



# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

20. apríl 2006 – 105. tölublað – 6. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

**Ætíð heilla ævintýrin**  
Áslaug Jónsdóttir hlaut barnabókaverðlaun menntaráðs Reykjavíkurborgar fyrir söguna Gott kvöld.  
**MENNING 64**

**Aðlögun innflytjenda**  
„Evrópa er bræðslupottur ekki síður en Bandaríkin: hlutfall nýbúa í íbúafjöldanum er nú orðið svipað á báðum stöðum,” segir Þorvaldur Gylfason. „Munurinn er sá, að Bandaríkin hafa verið bræðslupottur frá fyrstu tíð.”  
**Í DAG 28**

**Jón Arason á hvíta tjaldíð**  
Sigurjón Sighvatsson hefur keypt kvikmyndaréttinn á bókinni Óxin og jörðin eftir Ólaf Gunnarsson. Búist er við að ráðist verði í gerð myndarinnar seint á næsta ári.  
**FÓLK 70**

**Arsenal á skriði**  
Arsenal sigraði Villarreal í fyrri leik liðanna í undanúrslitum meistaradeildar Evrópu. Þetta var síðasti Evrópuleikur Arsenal á Highbury.  
**ÍÞRÓTTIR 66**

**VEÐRIÐ Í DAG**

**HÆGVIDRI** - Í dag verður hæg breytileg átt og skýjað með köflum. Hætt við lítilsháttar vætu við suðaustur- og austurströndina. Hiti 0-6 stig svalast norðaustan til.  
**VEÐUR 4**



**GREIÐSLUKORT FORSTJÓRANS Í HÖNDUM RONJU RÆNINGJADÓTTUR** Vika bókarinnar hófst í gær og af því tilefni fóru Bjarni Ármannsson, forstjóri Glitnis, og Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir menntamálaráðherra í Bókabúð Máls og menningar á Laugavegi til að ná í bókaávisun sína frá Glitni. Forstjórinn komst í hann krappan þegar hann nýtti sér þessi fríðindi því Ronja nokkur ræningjadóttir komst yfir greiðslukortid hans og eins sést á svip hennar hugsar hún sér gott til glóðarinnar.  
**FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI**

Sumardagurinn fyrsti:  
**Milt vorveður um land allt**  
Landsmenn fagna því í dag að sumar gengur í garð. Hátíðahöld í tilefni dagsins verða um allt land og fara skátar fyrir skruðgöngum við undirleik lúðra sveita.  
Samkvæmt íslenskri hefð er sumardagurinn fyrsti dagur elskenda en þess má þó vænta að börnin verði í aðalhlutverki.  
Veðurspáin er góð fyrir daginn og sumarið heilsar með mildu vorveðri að sögn Þorsteins Jónssonar, veðurfræðings á Veðurstofu Íslands. Að sögn Þorsteins verður dagurinn þó tæpast mjög sólríkur en úrkoma verður ekki að ráði fyrr en undir kvöld. Þegar kvöldar er hætt við hvassri sunnanátt með rigningu vestanlands. Þorsteinn segist búast við því að veðrið muni henta vel til hátíðahalda á öllu landinu, einkum yfir daginn.  
Útgáfa Fréttablaðsins er með hefðbundnu sniði í dag og á morgun. Afgreiðslan og smáauglýsingadeild blaðsins er opin í dag frá klukkan 11 til 16.  
Fréttablaðið óskar lesendum gleðilegs sumars.

Ný könnun á kynlífshegðun:  
**Jafnréttið gerir kynlífið betra**

**CHICAGO, AP** Japanar eiga býsna erfitt með að fá ánægju út úr kynlífinu, en Austuríkismenn eru hins vegar í essinu sínu í rúminu. Samkvæmt alþjóðlegri rannsókn vísindamanna við háskólann í Chicago er kynlífið mun ánægjulegra í löndum þar sem jafnrétti kynjanna er í hávegum haft.  
Austurríkismenn tróna efstir á lista þeirra sem ánægðastir eru með kynlífið, en næst koma Spánverjar, Kanadamenn, Belgíubúar og Bandaríkjamenn. Í neðstu sætunum eru hins vegar Japanar, Taívanar, Indónesíubúar, Kínverjar og Taílandingar. Íslendingar voru ekki meðal þeirra 29 þjóða sem spurðar voru út í kynlífsánægju í þessari rannsókn. -gb

Mesta gengislækkun hér á landi í fimm ár:  
**Krónan fellur**

**VIBSKIPTI** Gengisvísitala krónunnar fór yfir 135 stig í gær og féll krónan um 3,5 prósent. Þetta er mesta dagslækkun hennar í fimm ár en krónan hefur ekki verið veikari í fjögur ár. Norska krónan styrktist um 4,3 prósent gagnvart krónunni, sterlingspundið um 3,6 prósent, evran um 3,4 prósent og bandaríkjadalur um 2,9 prósent.  
Frá áramótum hefur krónan fallið um 30 prósent gagnvart dönsku, norsku og sænsku krónunni auk evrunnar.  
Hlutabréf féllu einnig í gær og Úrvalsvísitalan lækkaði um 2,5 prósent og endaði í 5.397 stigum sem er lægra gildi en hún var í um áramótin. Mest lækkuðu bréf Landsbankans og FL Group. Sérfræðingar segjast ekki enn sjá fyrir endann á lækkun markaðarins og krónunnar. Stórir fjárfestar haldi að sér höndum og bíði eftir því að sjáist til botns. Ekki sé að vænta viðsnúnings fyrr en um hægist og fall krónu og markaðar stöðvast.  
Rekstrarhorfur flestra fyrirtækja á íslenska markaðnum hafa batnað við fall krónunnar og tekjur og hagnaður meirihluta félaga í Kauphöllinni eykst við lækkun krónunnar. Sérfræðingar búast ekki við að þessi þróun snúist við á næstunni, þó að krónan sé nálægri því sem telja megi jafnvægi til lengri tíma lítið. - epa /hh sjá síðu 24

Talningu lokið á Ítalíu:  
**Sigri Prodis ekki hnikað**

**ITALÍA, AP** Dómstóll á Ítalíu gaf í gær út formlega staðfestingu á því að Romano Prodi og flokkabandalag hans hafi unnið nauman sigur í nýafstöðnum þingkosningum á Ítalíu.  
Eftir að hafa farið yfir 5.200 vafaatkvæði komst dómstóllinn að þessari niðurstöðu.  
Engu að síður virðist Berlusconi ekki ætla að viðurkenna ósigur sinn. Efnahagsráðherra í ríkisstjórn hans sagði að málið hefði ekki verið til lykta leitt. -gb



ROMANO PRODI

**STYSTA LEIÐIN Í BANKANN**

**NETBANKI GLITNIS Í SÍMANUM ÞÍNUM**

Lög um greiðslur foreldra langveikra barna gilda ekki um eldri börnin:  
**Reiðarslag fyrir foreldrana**

**FÉLAGSMÁL** „Það er reiðarslag fyrir þá foreldra langveikra barna, sem hafa verið með skerta starfsorku árum og áratugum saman, að þeir skuli ekki eiga rétt á greiðslu,” segir Falur Þorvaldsson á Bolungarvík um ný lög um greiðslu til foreldra langveikra eða alvarlega fatlaðra barna.  
Samkvæmt lögnum eiga einungis foreldrar rétt á greiðslum hafi barn þeirra verið greint sem langveikt 1. janúar 2006 eða síðar. Hinir, sem hafa verið með langveik börn, jafnvel svo árum skiptir fá ekki neitt.  
Falur og eiginkona hans, Kristrún Hermannsdóttir, eignuðust son árið 1990. Hann var með heilahrörnum og lést í janúar 1998. Kristrún vann nánast ekkert þann



**ENGAR GREIÐSLUR** Kristrún Hermannsdóttir með soninn Eypór Inga Falsson. Hún og eiginnmaður hennar fá engar greiðslur.

tíma sem drengurinn lifði. Árið 2003 eignuðust þau annan dreng, sem trúlega er með sömu fötlun, að sögn Fals.  
„Þá hófst sama ferlið,” segir Falur sem var sjálfstæður atvinnu-

rekandi þar til síðastliðið sumar. Þá seldi hann sinn hlut í útgerð sem hann hafði rekið við annan mann. „Frá því fyrir jól hef ég getað hlaupið í vinnu sem svarar tveimur vinnuvikum. Ég er fyrirvinna heimilisins. Ég er ekki að tala út frá eigin afkomu, en ég skil ekki hvernig fólk með langveik börn sem hefur ekkert annað en vinnuframlag sitt, kemst af. Eftir því sem ég skil þetta frumvarp þá miðast það eingöngu við að hjálpa foreldrum í kringum tímabundna erfiðleika,” segir Falur.  
Ragna Kristín Marinósdóttir, framkvæmdastjóri Umhyggju, stuðningsfélags langveikra barna og foreldra þeirra, segir fjölmarga foreldra vera „agndofa og sára“ yfir þessum lögum. -jss

**Gleðilegt sumar!**

Uppákomur og fjör í allan dag

Opið **13-17**





Íslensk blóm  
hollenskt verð

10 Rósir	999
5 Liljur	999
5 Krýsi	999
Heimilisvendir	699
Hawairós	999
Orkideur	999
Begonía	699
Iðna Lisa	699

# Blómamarkaður

*í upphafi sumars*



Sýpris 100 sm  
og leirpottur

999

  
**blómaval**  
*heillandi heimur*

Skútuvogur - Keflavík - Selfoss - Akureyri  
Grafarholt - Kringlan - Smáralind





# Sumargleði í Kringlunni

## Sumarið er komið!

Í Kringlunni finnur þú fallegar sumargjafir við allra hæfi, nýjustu sumartískuna og allt sem þú þarft til að komast í sumarskap.

## Uppákomur og húllumhæ

Fjölbreytt skemmtidagskrá fyrir alla fjölskylduna.

- Hoppukastali og barnatónlist á útitorgi
- Ókeypis andlitsmálun
- Bangsímon kemur í heimsókn og gefur sælgæti
- Allir krakkar sem koma í Ævintýraland fá blöðru og sumargjöf

Opið **13-17** í dag

## Rattleikur Ronju ræningjadóttur kl. 13.30

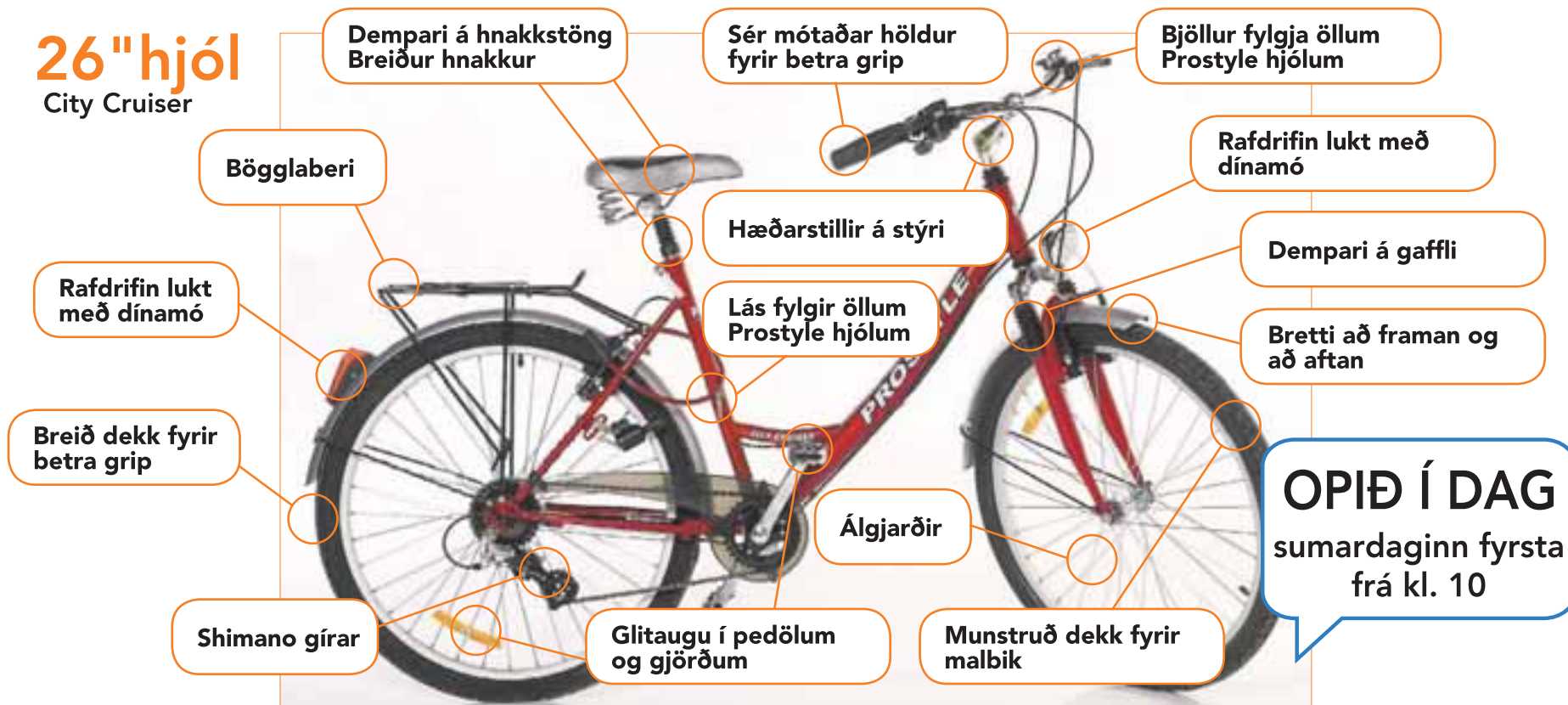
Taktu þátt í æsispennandi Ronju-rattleik og þú gætir unnið miða á Ronju ræningjadóttur í Borgarleikhúsinu eða gjafakort í Ævintýraland! Ronja mætir í eigin persónu á Blómatorg Kringlunnar og hefur leikinn.

**Kringlan**  
MEÐ ALLT Á EINUM STAD



# Afnemum VSK

## af öllum Prostyle hágæða hjólum



Gildir 20. apríl eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla



## VEISTU SVARIÐ

- 1 Hvað ætla Landhelgisgæslan að leigja margar þyrlur?
- 2 Hvaða bandaríska dagblað fjallaði ítarlega um íslensk efnahagsmál í vikunni?
- 3 Hvað eru mörg ár síðan kjarnorkuslysíð í Tsjernóbyl varð?

SVÖR Á BLS. 70

Sjóminjasafnið varðveitir muni Siglingamálastofnunar:

# Gripirnir komnir í örugga höfn

**SAFNAMÁL** Víkin, Sjóminjasafnið í Reykjavík mun taka að sér að varðveita muni Siglingastofnunar Íslands. Samningur þessa efnis var undirritaður í gær. Auk þess að taka að sér varðveislu felur samningurinn í sér að safnið mun taka að sér skráningu safnmuna auk miðlunar og sýningarhalds eftir því sem tilefni er til.

Helgi Sigurðsson, sviðsstjóri safnamála Víkurinnar, segir að minjarnar séu annars vegar hafnarmálaminjar og hins vegar vita-

málaminjar því að Siglingastofnun varð til við samruna Vita- og hafnamálastofnunar og Siglingamálastofnunar árið 1996. Verið er að gera skrá yfir munina sem Helgi telur vera um 500 talsins. Sá fjöldi veldur safnvörðum ekki áhyggjum því safnið hefur um 2000 fermetra safnrými til umráða. Þó gæti svo farið að vandamál við varðveislu kæmu upp innan skamms tíma.

„Á næstunni mun safnið taka við gripum frá Eimskip, Landhelg-



FRÁ UNDIRRITUN Sigrún Magnúsdóttir, forstöðumaður sjóminjasafnsins, og Hermann Guðjónsson, siglingamálastjóri, handsala hér samninginn.

isgæslu Íslands, sjómannaskólanum og Granda. Það er allt í gangi. Þetta er uppsafnaður vandi og

svona gerist þegar safn tekur til starfa tuttugu árum of seint,“ segir Helgi.

- shá

Leikskólabörn í Hafnarfirði:

## Gjöld lækka um 70 þúsund

**BÆJARMÁL** Leikskólagjöld í Hafnarfirði lækka verulega um næstu mánaðamót og mun þá dvalarkostnaður á hvert barn á almennum gjöldum lækka um rúmar 70 þúsund krónur á ársgrundvelli.

Ákvörðun um þetta var tekin í bæjarráði í vikunni en aukinn kostnaður vegna þessa er áætlaður um 80 milljónir króna árlega. Að sögn Lúðvíks Geirssonar bæjarstjóra er ákvörðunin tekin vegna góðrar afkomu bæjarsjóðs en niðurgreiðslur til dagforeldra voru hækkaðar nýverið.

- aðe

Utanríkisráðherrar funda:

## Rætt um öryggi og samráð

**UTANRÍKISMÁL** Geir H. Haarde, utanríkisráðherra, situr nú fund utanríkisráðherra Norðurlandanna á Svalbarða sem lýkur í dag. Öryggismál á norðurlöndum voru til umræðu í gær og gerði utanríkisráðherra grein fyrir stöðunni í viðræðunum við Bandaríkin um framtíð varnarsamstarfsins. Einnig ræddi Geir nauðsyn þess að efla samstarf og samráð um öryggi í siglinum og viðbúnað ríkja við Norður-Atlantshaf til að bregðast við aukningu sjóflutninga í tengslum við auðlindanýtingu á norðurlöndum.

- shá

# Uppflosnaðir þjást víða

Pótt fjöldi flóttafólks í heiminum sé nú sá minnsti í 25 ár, þjást sífellt fleiri uppflosnaðir óbreyttir borgarar, ekki síst vegna hertra laga um flóttamenn. Þetta kemur fram í nýrri skýrslu Sameinuðu þjóðanna.

**BRETLAND, AP** Tala landflótta manna í heiminum hefur ekki verið lægri í aldarfjórðung og situr nú í 9,2 milljónum, samkvæmt tölum flóttamannastofnunar Sameinuðu þjóðanna (UNHCR). Á sama tíma verður framtíð 25 milljóna uppflosnaðra manna sem enn eru í heimalöndum sínum sífellt svartari, að því er fram kemur í skýrslu sem stofnunin gaf út í Bretlandi í gær. Jafnframt sæta flóttamenn æ strangari hömlum á gridastöðum sínum og þjást vegna vaxandi ótta í heiminum við hryðjuverk.

Skilgreiningin milli flóttamanna og annarra sem flýja heimili sín sjálfviljugir er afar óljós. Í skýrslunni kemur fram að fólk sem hefur flosnað upp frá heimilum sínum vegna hernaðaráttaka er ekki skilgreint sem flóttamenn fyrr en það lýr til annarra landa. Telja höfundar skýrslunnar að alls séu um 175 milljónir manna uppflosnaðar af einni eða annarri ástæðu í heiminum, og áretta að nauðsynlegt sé að endurskoða hugtökin.

Árið 1994 töldust 18 milljónir manna flóttamenn í heiminum, og hefur sú tala því minnkað um 50 prósent á áratug, aðallega vegna færri vopnaðra átaka og flóttamanna sem flutt hafa heim aftur, svo sem í Afganistan og Síerra



FLÓTTAFÓLK FRÁ SÚÐAN Þessar konur voru að ná í vatn til að fara með í flóttamannabúðir sínar í Tsjad.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Leóné. En þeir sem ekki falla undir skilgreininguna á flóttamanni lifa í sífellt meiri hættu vegna vaxandi öryggis og skorts á umbyrðarlyndi, sem og minnkandi fjárframlaga, að sögn Antonios Guterres, framkvæmdastjóra UNHCR. Hann bætti við að ástandið væri sérstaklega slæmt í Tsjad og Súdan. Guterres sagði jafnframt „mesta misbrest“ alþjóðasamfélagsins liggja í því að koma aðstoð til uppflosnaðs fólks.

Skýrslan var gefin út sama dag

og sjö flóttamenn sem sitja í haldi í London hófu ellefta dag hungurverkfalls sem ætlað er að mótmæla þeim langa tíma sem bresk yfirvöld taka í að yfirfara mál þeirra. Alls eru 118 flóttamenn í búðunum, flestir af afrískum og tyrkneskum uppruna.

Eftir hryðjuverkaárásirnar á Bandaríkin árið 2001 hafa mörg vestræn ríki hert reglur sínar um flóttamenn, sem aftur hefur leitt til þess að fleiri flóttamönnum er vísað úr landi þrátt fyrir alvarlegt

ástand í heimalandinu.

„Flóttamenn eru ekki hryðjuverkamenn,“ sagði Guterres. „Þeir eru oft fyrstu fórnarlömb hryðjuverka.“

Hann benti jafnframt á að þó að stofnunin hefði áhyggjur af þróun mála í Bandaríkjunum, tækju Bandaríkin samt sem áður við fleiri flóttamönnum en flest Evrópuríki, og kallaði eftir sameiginlegu flóttamannakerfi innan Evrópusambandsins.

smk@frettabladid.is

Hjólbarða í rétta rás



Við kaup á hjólbörðum er innheimt úrvinnslugjald. Það er notað til að greiða fyrir meðhöndlun, endurnýtingu eða förgun hjólbarða eftir að notkun þeirra lýkur. Einstaklingar og fyrirtæki geta því skilað ónýtum hjólbörðum án þess að greiða sérstakt gjald fyrir eyðingu eða förgun þeirra.



ÚRVINNSLUSJÓÐUR

www.urvinnslusjodur.is

Olíuverð á heimsmarkaði aldrei hærra:

# Íran og Nígería valda spennu

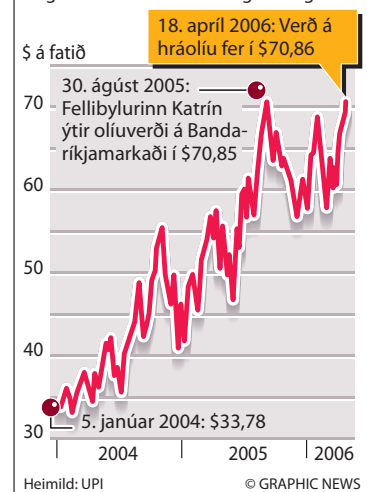
**OLÍUVERÐ, AP** Olíuverð náði nýju hámarki í viðskiptum gærdagsins á markaði í New York, 71,79 Bandaríkjadali fatið, en lækkaði síðan fyrir lok viðskipta niður í 71,25 dali eftir að Bandaríkja-stjórn birti tölur sem sýndu minni aukningu á eftirspurn eftir bifreiðaeldsneyti þar í landi á þessu ári en reiknað hafði verið með. Olíuverð á New York-markaði fór upp fyrir 70 dali á mánudag og hefur haldist yfir því alla vikuna.

Aðalorsakavaldur hækunarinnar var rakinn til ótta um að deilan um kjarnorkuáætlun Írana muni trufla olíusölu þaðan, auk þeirra truflana sem þegar hafa orðið á olíuútflutningi frá Nígeríu vegna aðgerða uppreisnarmanna þar í landi, svo og minni olíuframléidslu við Mexíkóflóa og Írak en reiknað var með. Þessir þættir reyndust vega þyngra en ný skýrsla frá OPEC, samtökum olíuútflutningsríkja, þar sem er spáð minni eftirspurn eftir olíu í heiminum á árinu en vænst var.

Verðið á hráolíu til afgreiðslu í Bandaríkjunum í maí fór á þriðjudag hæst í 71,15 dali fatið. Það er 75 sentum hærra en þegar viðskiptum lauk daginn áður, sem var

## Olíuverð nær nýjum hæðum

Olíuverð á heimsmarkaði náði nýjum hæðum í gær, meðal annars vegna ótta um hugsanlegar hernaðaraðgerðir gegn Íran og truflanir á olíuútflutningi frá Nígeríu.

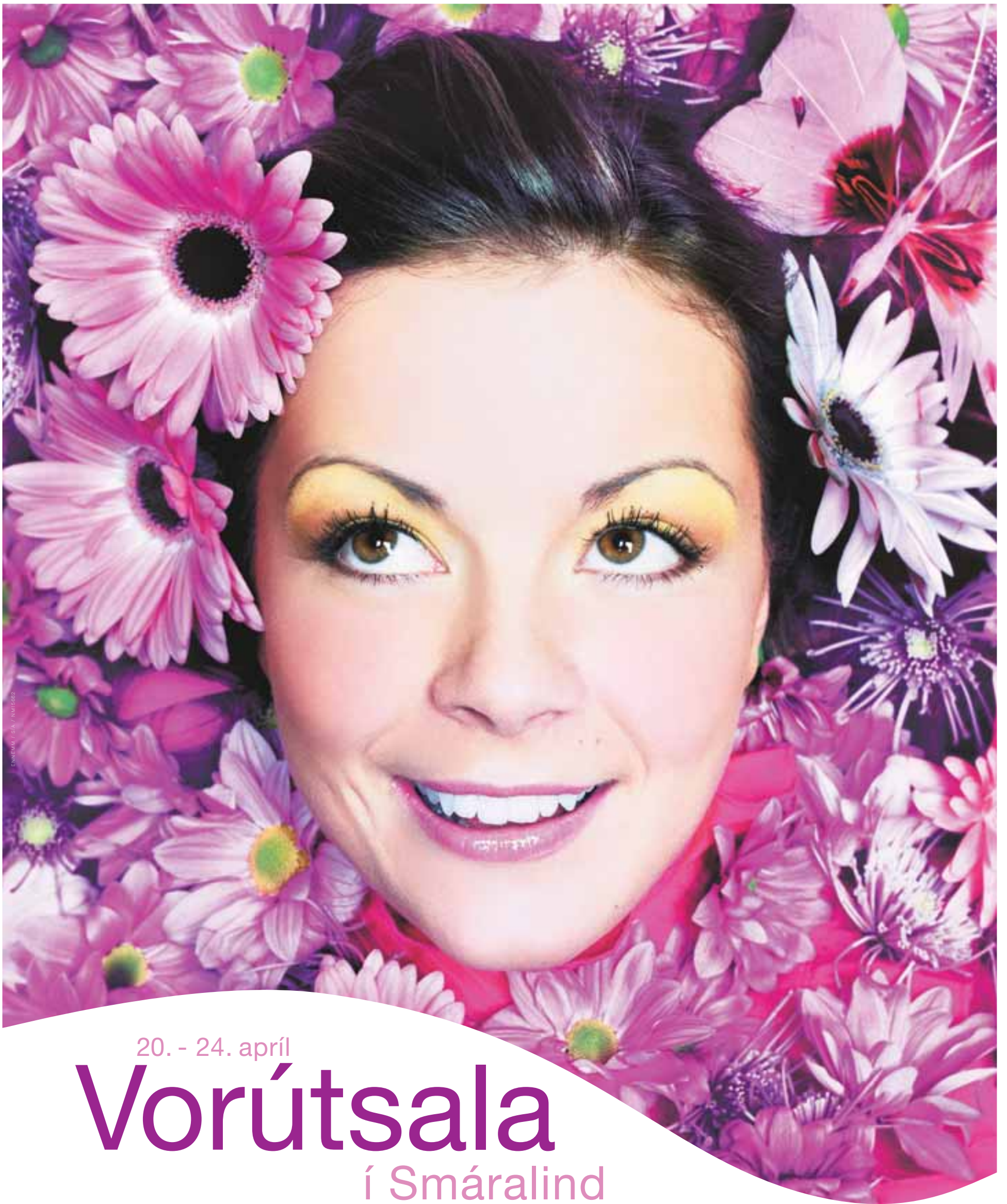


nýtt met. Það lækkaði í 70,90 dali í gær.

Verðið var reyndar enn hærra á Norðursjávarolíu á Lundúnamarkaði. Það fór í 72,42 dali á fatið í viðskiptum gærdagsins.

- aa





20. - 24. apríl

# Vorútsala

í Smáralind

**15-50% afsláttur** af völdum vörum

Komdu og gerðu frábær kaup fyrir sumarið!



**Sumarsýningin Vorboðinn 2006**  
hefst í dag kl. 14 í Vetrargarðinum



**OPIÐ frá kl. 13 - 18 í dag!**

Verlanir opnar mán-mið 11-19, fim 11-21, fös 11-19, lau 11-18 og sun 13-18 / smaralind.is / 528 8000



# VERTU FERÐALANGUR Á HEIMASLÓÐ

– í dag, sumardaginn fyrsta!



DAGSKRÁIN  
KEMUR INN UM  
LÚGUNA!

Ferðalangur á heimaslóð í dag, sumardaginn fyrsta, er tileinkaður ferðapjónustu á höfuðborgarsvæðinu. Dagskrá, sem dreift var í öll hús á höfuðborgarsvæðinu, er fjölbreytt, fjölskylduvæn og mjög skemmtileg þannig að allir ættu að finna eitthvað við sitt hæfi. Athugið, rétt dagskrá í Fjölskyldu- og húsdýragarði á sumardaginn fyrsta er að finna á [www.ferdalangur.is](http://www.ferdalangur.is).



[www.ferdalangur.is](http://www.ferdalangur.is)



Reykjavíkurborg



Síminn





**SANDSTORMUR** Verkamenn þrifu glerþakið á heimsviðskiptamiðstöð Kína í Peking í gær, eftir að sandstormur þakti gluggana með þunnu lagi af gulum sandi á þriðjudag.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Breskir lækningar ásaka kínversk yfirvöld um brot á mannréttindum:

## Segja líffæri úr föngum seld

**BRETLAND** Nokkrir helstu líffæraflutningalækningar Bretlands hafa ásakað kínversk yfirvöld um að selja líffæri úr föngum sem teknir hafa verið af lífi, samkvæmt fréttasíðu breska ríkisútvarpsins, BBC. Bresku líffæraflutningasamtökin fordæma þessa iðkun og segja hana brot á mannréttindum eins og kom fram í yfirlýsingu sem samtökin sendu frá sér í gær.

Í síðustu viku neituðu kínversk yfirvöld opinberlega ásökunum um að selja líffæri úr föngum, og í mars tilkynntu Kínverjar að sala á líffærum yrði bönnuð í júlí og að skriflegt leyfi yrði að



**LÍFFÆRAFLUTNINGUR** Breskir lækningar ásaka Kínverja um að selja líffæri úr föngum sem teknir hafa verið af lífi.

NORDICPHOTOS/AFP

vera fyrir hendi frá líffæragjafanum. Hingað til hafa yfirvöld þar í landi lítt fylgst með líffæra-

flutningum og sölu á líffærum. Bresku samtökin segja margt benda til þess að líffæri þúsunda fanga sem teknir hafa verið af lífi í Kína hafi verið fjarlægð til líffæraflutninga án samþykkis fanganna eða ættingja þeirra.

Professor Stephen Wigmore, formaður samtakanna, sagði BBC að sá skammti tími sem það tekur að finna hæfan líffæragjafa fyrir líffæraþega bendi til þess að fangarnir séu valdir sérstaklega til aftöku, eftir því hvaða líffæri vantar í hvert sinn. Sifellt fleiri vestrænir sjúklingar komi til Kína til þess að fá líffæri.

- smk

Svíi ákærður í Kaliforníu:

## Ofsaakstur á stolnum Ferrari

**BANDARÍKIN, AP** Svíinn Bo M. Eriks-son hefur lýst sig saklausan af ákæru um að hafa ekið stolnum 77 milljón króna Ferrari Enzo á ofshraða eftir Kaliforníustrandlengjunni í Bandaríkjunum í febrúar, með þeim afleiðingum að bíllinn lenti á staur og er ónýtur eftir. Lögreglan telur að bílnum hafi verið ekið á 260 kílómetra hraða á klukkustund þegar slysið varð, en Eriks-son slapp ómeiddur, fyrir utan sprungna vör.

Eriks-son kvaðst hafa verið farþegi í bílnum en lífsýni á loftþúða benda til þess að hann sé að segja ósatt. Hann á yfir höfði sér allt að 14 ára fangelsi.

- smk

Bandarískt sveitafangelsi:

## Fangar greiddu fyrir gistingu

**BANDARÍKIN, AP** Lítið sveitafangelsi í Georgíu í Bandaríkjunum hefur samþykkt að endurgreiða reikninga fyrir „fæði og gistingu“ sem það sendi til fanga sem sátu inni meðan þeir biðu þess að réttarhöld hæfust í máli þeirra.

Endurgreiðsla reikninganna er liður í samkomulagi um að fella niður dómsmál á hendur fangelsinu, sem mun ekki hafa haft heimild í lögum til þess að krefjst þess að fangar greiddu fyrir fæði og gistingu. Fangelsið endurgreiðir jafnvirði tveggja milljarða íslenskra króna til fanga sem gistu þar á árunum 2000 til 2004.

- gb

Stigvaxandi spenna milli Japans og Suður-Kóreu:

## Barist um smáeyjar

**JAPAN, AP** Spennan milli Japans og Suður-Kóreu fór stigvaxandi í gær þegar Japanar sendu tvö rannsóknarskip til eyjaklasa í Japanshaf sem löndin tvö gera bæði tilkall til. Japanar ætla sér að kanna sjóinn umhverfis smáeyjarnar, en skipin komust ekki alla leið, því Suður-Kóreumenn sendu fjölmarga litla varðbáta á móti þeim sem hindruðu för skipanna.

Suður-Kórea hefur bannað Japan að rannsaka hólmana en Japanar neita að hlíta því. Suður-Kóreumenn hafa nýverið gert svipaða rannsókn á svæðinu, og telja japönsk yfirvöld þá rannsókn



**SKIP STÖÐVUÐ** Japanar og Suður-Kóreumenn deila nú harðan um yfirráð yfir smáeyjaklasa í Japanshaf.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

hafa verið gerða í því skyni að breyta nafni Japanshafis í Austurhaf. Suður-Kóreumenn segja það vera af og frá.

- smk



**SÓLARSTRÖND** Jóhann Walderhaug hugðist ferðast til Spánar ásamt konu sinni í febrúar. Hann varð að hætta við ferðina samkvæmt læknisráði.

## Tvítryggður og fær hluta

Ellilífeyrisþegi fékk aðeins hluta af ferð til Spánar endurgreidda þótt hann væri tvítryggður. Hann tapaði hálfum ellilaunum sínum. Tryggingafélagið og ferðaskrifstofan vísa hvor á aðra.

**NEYTENDAMÁL** Jóhann Walderhaug, fyrrverandi trésmiður og ellilífeyrisþegi, hugðist ásamt eigin konu sinni fara til Spánar á vegum Sumarferða í febrúar síðastliðnum. Hjónin fóru ekki vegna þess að lækni Jóhanns réði honum frá því að ferðast vegna hjartasjúkdóms.

Jóhann taldi sig vel tryggðan því hann greiddi ferðina með VISA gullkortu sem inniheldur forfalla-tryggingu, auk þess að greiða forfallagjald hjá Sumarferðum eftir að honum var ráðlagt að gera svo. Vegna þeirrar tryggingar leitaði hann fyrst til Sumarferða en var vísað til Tryggingamiðstöðvarinnar þar sem hann hafði greitt ferðina með VISA gullkortu og sagt, að tryggingafélagið sæi um uppgjör vegna endurgreiðslu til korthafa VISA. TM hafnaði bótaskyldu með þeim rökum að veikindi Jóhanns hafi verið þekkt þegar miðinn var keyptur. Jóhann hafnar því alfarið enda hafi hann farið í rannsókn eftir að ferðin var greidd.

Eftir að hvorki Sumarferðir né TM vildu endurgreiða ferðina réð hann Lögmennt Höfðabakka til að sækja málið fyrir sig sem skilaði fljótlega þeim árangri að hann fékk greiddar frá Sumarferðum 166.000 krónur af þeim 215.600 krónum sem ferðin kostaði. Hann hafði því tapað upphæð sem nemur hálfum ellilaunum hans á mánuði. Jóhann komst líka að því að litlu skiptir að kaupa tvær tryggingar og spyr hvort fólk þekki réttindi sín í tilfellum sem þessum.



**JÓHANN WALDERHAUG** Var ráðlagt að kaupa auka forfalla-tryggingu hjá ferðaskrifstofunni.

FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

Hjálmar Sigurþórsson, deildarstjóri tjónadeildar TM, segir að forfalla-trygging frá ferðasala ógildi tryggingu VISA og Mastercard undantekningarlaust og það eigi að vera öllum sem selja slíkar tryggingar ljóst. Sérstaklega þar sem TM býður öllum sem selja tryggingar námskeið fyrir starfsfólk.

Helgi Jóhannsson, framkvæmdastjóri Sumarferða, segir þetta einfaldlega rangt. TM viti að forfallagjald Sumarferða sé til að greiða sjálfsábyrgð viðskiptavinarins vegna forfalla-tryggingar greiðslukortsins. Forfalla-trygging Sumarferða greiði ferðina sé hún borguð á annan hátt en með greiðslukorti sem inniheldur forfalla-tryggingu. Helgi segir að Sumarferðir hafi greitt Jóhanni vegna þess að hann var góður viðskiptavinur. Þeim hafi þó ekki borið nein skylda til þess.

svavar@frettabladid.is

# Starfsfólk vantar í nýja Bónusverslun Ögurhvarfi

Í lok maí mun Bónus opna nýja verslun í Ögurhvarfi og vantar okkur því fólk til allra almennra afgreiðslustarfa, á kassa, við áfyllingar í búð og helgarfólk.

## Starf fyrir þig?

Einnig vantar starfsfólk í vörumóttöku í 3 verslanir Bónuss. Vinnutími frá 8.00 til 14.00. Helgarvinna eftir samkomulagi.



Umsækjendur þurfa að geta hafið störf sem fyrst og hafi vinsamlegast samband við Svan starfsmannastjóra s: 691 9988 eða skrái sig inná bonus.is.

BÓNUS

BÓNUS

BÓNUS

BÓNUS

BÓNUS

BÓNUS

BÓNUS

bonus.is

BÓNUS

BÓNUS

BÓNUS

BÓNUS



ARCUS / 06-0120

## Er of snemmt að fagna frelsinu?

Það getur verið full ástæða til að fagna fengnu frelsi þegar svo ber undir. Að sama skapi megum við ekki gleyma okkur í allri gleðinni því að draugar fortíðarinnar eru lífseigir. Sem dæmi um þá fjötra, sem nú eru við lýði í íslensku samfélagi, má nefna að hjá ýmsum bankastofnunum tíðkast að setja fram þvingandi skilyrði um önnur viðskipti í allt að 40 ár vilji menn taka hjá þeim íbúðalán.

**Opin íbúðalán SPRON eru án slíkra skilyrða.**  
Fórnaðu ekki frelsinu, kynntu þér málið á **spron.is**



Íbúðalán SPRON eru háð útlánareglum SPRON.  
Upplýsingar í næsta útibúi SPRON, í síma 550 1200, 550 1400 eða á [spron.is](http://spron.is)



# Íslendingar, gleðilegt sumar

Haraldur Ólafsson  
veðurfræðingur, f. 1965  
Hefur spáð í sumarveðrið frá 1991

Unnur Ólafsdóttir  
veðurfræðingur, f. 1952  
Hefur spáð í sumarveðrið frá 1980



Páll Bergþórsson  
veðurfræðingur, f. 1923  
Hefur spáð í sumarveðrið frá 1946



**Landsbankinn**  
Banki allra landsmanna

410 4000 | [landsbanki.is](https://landsbanki.is)

## „ORÐRÉTT“

Ekkert að óttast

„Framsóknarflokkurinn fær alltaf meira fylgi í kosningum heldur en í könnunum og þess vegna er ég ekki hrædd við þessa niðurstöðu.“

GERÐUR JÓNSDÓTTIR, FRAMSÓKNAR-  
ARKONA Á AKUREYRI, UM LÉLEGA  
ÚTKOMU FLOKKSINS Í SKODANA-  
KÖNNUN. FRÉTTABLAÐIÐ.

Er hægt að fá bretti?

„Ég er með lægsta tóbaksverð í landinu fyrir þá sem kaupa í kartonavis.“

SIGURÐUR LÁRUSSON, KAUPMÆ-  
UR Í HAFNARFIRÐI, UM KOSTNAÐ-  
ARAUKA GREIÐSLUKORTANOTKUN-  
AR. MORGUNBLAÐIÐ.

# tilveran

nær og fjær

## SJÓNARHÓLL

VERÐUR SUMARIÐ GOTT?



ÁGÚSTA EDDA BJÖRNSDÓTTIR  
Íþróttafréttamaður hjá Ríkisútvarpinu.

### Já

„Já ég tel að þetta verði mjög gott sumar,“ segir Ágústa Edda Björnsdóttir, íþróttafréttamaður hjá Ríkisútvarpinu þegar hún er spurð hvort hún telji að sumarið verði gott. Hún segist ekki byggja það álit sitt á einhverju sérstök veðurfræðilegu innslæi heldur almennri eðlislægru bjartsýni. Ágústa er þó ekki þeirrar skoðunar að sumarið hefjist strax í dag, sumardaginn fyrsta. „Nei, það er nú ennþá eitthvað í að það hefjist fyrir alvöru.“ Veturinn fór ekki í taugarnar á Ágústu, enda bjartsýn eins og áður sagði. „Hann var ekkert sérstaklega slæmur, það var komið hálfgeit vor í febrúar en svo kom smá bakslag eins og alltaf. En á heildina lítið var þetta alls ekki slæmur vetur.“

HVAD ER AÐ FRÉTTA: HELGI PÉTURSSON ALMANNATENGSLAFULLTRÚI

## Páskar eins og þeir gerast bestir

„Nýliðnir páskar hafa verið eins og þeir gerast hvað bestir og verða lengi í minnum hafðir enda yndislegir í alla staði,“ segir Helgi Pétursson, almannatengslafulltrúi hjá Orkuveitu Reykjavíkur.

Helga þekja allflestir landsmenn enda hefur hann komið víða við á ferli sínum og gert strandhögg í flestu því sem hann hefur tekið sér fyrir hendur. Liðtækur og vinsæll laga-höfundur og söngvari með Ríó tríói, blaðamennsku stundaði hann um hríð auk annarra starfa í fjölmiðlum og hann lét til sín taka í borgarmálum Reykjavíkur sem borgarfulltrúi á tímabili.

Páskarnir voru Helga sérstaklega eftirminnlegir. „Fyrir utan páskana sjálfa og hátíðina sem var dásamleg eins og jafnan þá var ég að gifta eldri dóttur mína, Bryndísi, á laugardaginn.“ Bryndís gekk að eiga liðsforingja úr verkfræðideild danska hersins og segist Helgi ánægður með tengdasoninn. „Hann heitir Martin sá ágæti drengur. Það komu þrjátíu gestir frá Danmörku til að vera viðstaddir athöfnina, þ.á.m. sex félagar hans úr hersveitinni sem stóðu heiðursvörð fyrir utan

kirkjuna, í fullum skrúða með brugðna branda. Það vakti eðlilega mikla athygli og olli nánast umferðaröngþveiti fyrir utan Dómkirkjuna.“

En það voru fleiri en brúðguminn og gestir hans sem brugðu fyrir sig dönskunni á laugardaginn. „Séra Jakob Hjálmarsson vígði og gerði það með miklum bravúr á þessari finu dönsku, og auðvitað íslensku líka. Hann átti ekki í miklum vandræðum með að skipta á milli tungumála.“

Og það voru fleiri tilefni til að gleðjast. „Fimm mánaða sonur þeirra hjóna var skírður við athöfnina upp úr þessum fræga skírnarfonti Bertels Thorvaldsen og fékk nafnið Símon Karl. Síðan voru auðvitað fjölmenn veisluhöld í Elliðaárdalnum.“

Helgi er því ánægður með páskana þetta árið. „Ég fékk reyndar ekkert páskaegg í þetta sinn en því meira af stórsteikum og meðlæti alla helgina.“



## Vorhreinsunin hafin með látum

Borgarstjóri og bæjarstjórar sveitarfélaganna á höfuðborgarsvæðinu hittust á hádegi í gær og hófu vorhreinsun sveitarfélaganna þetta árið. Þeir hvetja almenning til að hreinsa opin svæði í götum sínum og hverfum.

**KLIPT, SKORIÐ OG STUNGIÐ** Gunnar Einarsson, bæjarstjóri Garðabæjar, Ragnheiður Ríkhardsdóttir, bæjarstjóri Mosfellsbæjar og Jónmundur Guðmarsson, bæjarstjóri Sel-tjarnarness, tóku til hendinni í beðinu hjá Guðmundi rafvirkjameistara í Goðalandinu. Steinunn Valdis Óskarsdóttir, borgarstjóri í Reykjavík, fylgdist hlæjandi með.

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

Guðmundur Einarsson rafvirkjameistari hjá Ríkisútvarpinu býr í Goðalandi 11 og fylgdist með aðförum bæjarstjórnanna. Hann hugsar vel um garðinn sinn og hafði svo sem unnið vorverkin að mestu en eftirlét gestum sínum að vinna í tilteknu beði. Þeir áttuðu sig ekki alveg og fyrr en varði voru þeir farnir að stinga upp beð sem var þess albið að taka á móti sumrinu. „Þetta verður allt í lagi,“ sagði Guðmundur og hafði ekki áhyggjur af framtíð garðsins þrátt fyrir að aðfarirnar væru svona og svona.

Íbúar Fossvogsins hugsa alla jafna vel um garðana sína og virðast þeir flestir með græna fingur.

„Ég held að fólk hér hafi almennt mikinn áhuga á að hafa garðana sína fína,“ segir Guðmundur og bætir við að allur gróður vaxi mjög hratt í Fossvoginum enda skjólsælla þar en víða annars staðar á höfuðborgarsvæðinu.

Það voru honum hins vegar nýjar fréttir að hann byggi í miðju höfuðborgarsvæðisins, svo að segja í nafla alheimsins. „Ég hélt alltaf að ég byggi einhverjastaðar í austurbænum,“ sagði hann og hló.

Steinunn Valdis virtist á heima-velli í garðinum en sagði að hennar grænu fingur takmörkuðust við grænmetis- og kryddjurtaræktun. „Ég legg metnað minn í garðjurtirnar í stað blómanna og er með fjóra matjurtakassa í garðinum mínum.“ Hún segist bjartsýn á að íbúar höfuðborgarsvæðisins taki hvatningu bæjarstjórnanna vel og ráðist í vorverkin og safni auk þess saman ruslinu sem jafnan safnast upp. „Ruslið virðir ekki bæjarmörk og þess vegna erum við saman í þessu.“

bjorn@frettabladid.is



BROSA SVO Jónmundur, Ragnheiður, Gunnar, Lúdvík, Steinunn, Guðmundur og Gunnar tóku sig vel út með garðverkfærin.

# PÁSKALEIKUR

5. hver vinnur!

Pú sendir SMS skeytið BT FBT á númerið 1900. Pú færð spurningu. Pú svarar með því að senda SMS skeytið BT A, B eða C á númerið 1900.

A - Fartölva

Dregin út 28. apríl

0kr

•215.988

B - Tölva

Dregin út 21. apríl

0kr

•119.988

C - Heimabíll

Dregin út 12. apríl

0kr

•67.588

BT

SMS SKEYTIÐ

\*Aðalvinnningar dregin út úr öllum innsendum skeytum Vinnningar verða afhentir í BT Smáralind, Kópavogi. Með því að taka þátt eru kominn í SMS klúbb. 99 kr/skeytið. Þú færð 5 mín til að svara spurningu.



ÞAÐ VÆRI BETRA AÐ EIGA GRILL SEM VIRKAR

# LÆGRA VERÐ Á GRILLUM

TIL  
HVERS  
AÐ FÁ  
LÁNAÐ?

ÞÚ FÆRÐ  
GÆÐA GRILL  
Á LÆGRA  
VERÐI Í BYKO



39.900

Vnr.5063219

#### Gasgrill

ELEGANT UNION gasgrill með þremur brennurum og hliðarhellu, pottjárn í grillgrind, grillflötur 63x49 cm, efri grind, neistakveikjari, hitamælir.



11.900

14.900

Vnr.50630100

#### Gasgrill

OUTBACK gasgrill Omega 200. Stærð: 55x36 cm, grillflötur með tvískiptum brennara, hliðarborði, neistakveikjara, þrýstijafnara og grillsteinum.



34.900

45.258

Vnr.50652555

#### Gasgrill

STERLING gasgrill 2555, grillflötur 62x38 cm með tvískiptum brennara, emeleruð grillgrind, neistakveikjari, hitamælir, efri grind og þrýstijafnari.



22.900

Vnr.50632102

#### Gasgrill

ELEGANT UNION gasgrill með tveimur brennurum, pottjárn í grillgrind. Grillflötur 50x50 cm. Neistakveikjari, hitamælir og efri grind.

## OPIÐ

Í DAG  
SUMARDAGINN  
FYRSTA Í

BYKO BREIDD &  
BYKO HRINGBRAUT



GÆÐI Á LÆGRA VERÐI



### Vissir þú

ad hinn grái gæðingafaðir Gáski frá Hofsstöðum átti 682 skráð afkvæmi. Þeirra hæst dæmdur og þekktastur er Gustur frá Hóli með 8,57 í aðal-einkunn en næstur í röðinni er Eiður frá Oddhóli með 8,45. [www.worldfengur.com](http://www.worldfengur.com)

## fákar

og fólk

HESTAMAÐURINN: VIÐAR INGÓLFSSON

## Stefnir með stóran hóp á landsmót

Viðar Ingólfsson hefur lengi þótt með efnilegri ungum knöpum enda vakti hann verðskuldaða athygli í keppni sem unglingur. Viðar er löngu hættur að vera efnilegur enda hefur hann stimplað sig inn sem einn af betri atvinnu-tamningamönnum á landinu.

Viðar varð um helgina í öðru sæti á ístölts-móti landsliðsins á hryssunni Stemmu frá Holtsmúla sem er alsystir gæðingsins Suðra frá Holtsmúla. „Þetta var mjög hörð keppni og ég bjóst ekki við því að svo vel gengi,“ segir Viðar hógvæ og lýsir Stemmu sem frábæru hrossi og mjög viljugri. Hann hefur verið með hana á þriðja vetur og gengið vel á keppnisvælinum.

Viðar er með um tuttugu hross á húsi og með mann í vinnu með sér. Hann hefur verið í hestamennsku alla sína tíð en hefur haft hana að aðalvinnu í eitt og hálf ár, að hluta til með menntaskóla sem hann kláraði ekki alls fyrir löngu.

Viðar segir alveg nóg að gera í hestabransan-um. „Mér finnst heldur vera skortur á tamningamönnum en hitt. Maður þarf að vísa töluvert frá,“ segir Viðar og finnst tamningamönnum hafa fækkað, sérstaklega á Víðidalssvæðinu. Þrátt fyrir það vill hann ekki meina að keppnin sé neitt minni um að komast á landsmót, en þangað stefnir hann með heilt hrossastóð eða um tíu til fimmtán hross. „Það eru fleiri hestar á færri höndum auk þess sem mikill fjöldi áhugamanna á orðið góða hesta og stendur sig vel í keppni,“ segir Viðar sem ætlar að koma um tíu kynbótahrossum á landsmót. Það að auki stefnir hann á að keppa á Tuma frá Stóra-Hofi, Gammi frá Skíðbakka auk Stemmu sem áður er getið. Viðar og Tumi urðu Íslandsmeistarar í tölti á síðasta ári og því nokkuð líklegir til afreka í sumar.

Þó að mikið sé að gera hjá Viðari gaf hann

sér tíma á skírdag til að kíkja eins og margir aðrir hestamenn á sýningu hins heimsfræga hestamanns, Montys Roberts, í reiðhöllinni í Víðidal. „Mér leist nokkuð vel á hana þó að þetta hafi orðið nokkuð langdregið,“ segir Viðar sem fannst hann ekki læra margt nýtt en þótti sýningin þó góð áminning um margt sem ætti aldrei að gleyma. „Eins og til dæmis að sýna yfirvegum í kringum hrossin,“ segir Viðar en hjá honum tekur nú við röð sýninga og keppna enda vorið mikill annatími hjá hestamönnum.



### ■ Skeifudagurinn á Hvanneyri

Hinn árlegi skeifudagur við Landbúnaðarháskóla Íslands á Hvanneyri verður haldinn laugardaginn 22. apríl. Þar kynna nemendur í hrossarækt árangur vetrarstarfsins. Morgunblaðsskeifan verður afhent þennan dag, en hún er veitt fyrir bestan árangur í tamninga- og reiðkennslunámi vetrarins.

Hver nemandi hefur verið með tvö hross í vetur: Eitt framtamningatryppi og munu þeir sýna ýmsar aðferðir við tamningu á þeim. Einnig hafa þau verið með taminn hest og á honum keppa þau um Gunnarsbikarinn en hann gáfu Bændasamtök Íslands af miklum rausnarskap í nafni Gunnars heitins Bjarnasonar sem einmitt stofnaði reiðskóla á Hvanneyri á sínum tíma sem oft hefur verið kallaður fyrsti reiðskóli á Íslandi.

Ýmsar óvæntar og skemmtilegar upptakomur verða í tilefni dagsins og til að fagna vorkomunni. Dagurinn verður haldinn hátíðlegur á Miðfossunum í Andakíl en þar hefur öll verkleg kennsla í hrossarækt farið fram í vetur. Þar er verið að byggja upp stórglæsilega aðstöðu fyrir hestamennsku sem nýtast mun nemendum Landbúnaðarháskólans.



### ■ Worldfengur í útrás

Áskrifendur WorldFengs, alþjóðlegs gagnagrunns íslenska hestsins, verða um tíu þúsund frá og með næstu áramótum.

Nýlega ákvað norska Íslandshestafélagið að sækja um aðgang fyrir alla sína félagsmenn frá og með næsta ári. Þá hafa tvö fjölmenn Íslandshestafélög ákveðið að opna aðgang að WorldFeng fyrir alla félagsmenn en sænska félagið ákvað að gera þetta strax á þessu ári fyrir alla sína félagsmenn sem eru um 6.500 talsins.



Sérfræðingurinn: Ingimar Sveinsson tamningamaður á Hvanneyri

## Hægt að laga eyrnastyggð

Sjálfsagt hafa margir lent í því að eignast eyrnastygg tryppi og jafnvel fullorðin hross. Eyrnastyggðin er hvítleiður vandi og getur torveldað vinnu við tamningatryppið ef hún er mikil enda þarf stöðugt að eiga við höfuð hestsins þegar sett er á hann beisli eða múll. En hvað er til ráða? Eru einhverjar aðferðir til að laga þetta vanda-mál?

Ingimar Sveinsson, hestamaður og tamningamaður á Hvanneyri, segir ráð til sem dugi:

„Það fyrsta sem byrjað skal á, sé um eyrnastygg hross að ræða, er að strjúka á því ennið,“ segir hann. „Það er alveg grundvallar-byrjun. Þegar hrossið er orðið ánægt með það færir maður hendina ofar og ofar og strýkur, þar til hægt er að renna henni milli eyrna hrossins og upp fyrir þau. Síðan er

strokið aftan við við eyrun og niður, þannig að hending beyglar þau niður og til hliðanna. Ef maður strýkur upp á móti eyrunum verða hrossin alveg vitlaus, því þau eru miklu næmari framan á eyrunum heldur en ofan á þeim. Heyrnin er svo næm og viðkvæmni eyranna eftir því.“

Ingimar telur að eyrnastyggð í hrossum hafi heldur minnkað. Þar komi sjálfsagt margt til. Mennt séu ef til vill orðin varkárari við tök tryppa og rífi ekki í eyrun á þeim. Þá sækir örmerkingar á og sé gamla aðferðin sé á undanhaldi. Hún sem slík valdi ekki eyrnastyggð því folöldin finna ekki til þótt vel beittum hníf sé brugðið á eyrun á þeim. Hins vegar geti menn gripið í eyru folaldanna í hita leiksins og það vill sitja í þeim.



GLEÐILEGT SUMAR MEÐ  
VINSTRI GRÆNUM

GRILL - TÓNLIST - LEIKIR - SAMVERA - PÓLÍTÍK - GRILL - TÓNLIST - LEIKIR - SAMVERA - PÓLÍTÍK - GRILL - TÓNLIST - LEIKIR - SAMVERA -

# Hestahátíð í héraði

Það verður stórhátíð í Skagafirði nú um helgina. Hún hefst í kvöld og henni lýkur ekki fyrr en á sunnudag. Gestum sem sækja þessa hátíð hefur farið fjölgandi og erlendir aðdáendur íslenska hestsins láta sig ekki lengur vanta.

Skagfirðingar blása til fjögurra daga stórsýningu undir heitinu „Tekið til kostanna“ nú um helgina. Þetta er í fimmta sinn sem slík sýning er haldin.

„Fyrsta sýningin var haldin sama ár og reiðhöllin var tilbúin,“ segir Ingimar Ingimarsson sýningarstjóri. „Síðan hefur þetta verið árlegur viðburður, alltaf um fyrstu sumarhelgi.“

Ingimar segir að umfang sýningarinnar hafi verið aukið í fyrra

með því að fjölga dögum. Þá hafi verið farið í samstarf við Hóla-skóla og nú sé viðburðurinn sannarlega hestahátíð í héraði, sem standi frá fimmtudegi fram á sunnudag.

„Við höfum einnig auglýst sýninguna í Íslandshestatímaritum erlendis og hana sækja allnokkrir útlendingar. Við erum í samstarfi við ferðaþjónustufólk hér í Skagafirði og Ferðaþjónustu bænda varðandi móttöku þeirra. Dagskrá



SKRAUTREIÐ Sýningin tekið til kostanna er afar fjölbreytt sýning þar sem allir geta fundið eitthvað við sitt hæfi.

fimmtudagsins sem fram fer á Hólum er flutt á ensku og stílað upp á erlenda gesti.“

Ingimar segir að aðsóknin hafi aukist ár frá ári og sýningin á síðasta ári hafi heppnast einstaklega

vel. Nú komi fyrstu gestirnir strax á miðvikudagskvöld og dvelji í Skagafirðinum fram á sunnudag.

Meðal atriða á „Tekið til kostanna“ er fyrsta kynbótasýning ársins. Skráð hafa verið 20-30 hross, að sögn Ingimars. Þá verður svokallað gæðatölt, þar sem sýnt er hægt tölt og hraðabreytingar. Einn dómari dæmir og er með „beina útsendingu í dómum“ ef svo mætti segja, því hann gefur umsögn í magnarakerfi jafnóðum og leyfir áhorfendum að fylgjast með. Eitt hundrað þúsund krónur eru í verðlaun fyrir efsta sætið.

Margt fleira mætti nefna sem verður á þessari fjölbreyttu sýningu, til að mynda harðsnúna hópa karla og kvenna úr Vestur-Húnavatnssýslu, sem sýna reiðlistir sínar. Landsmótssigurvegarinn Rökkvi frá Hárlaugsstöðum mætir ásamt Þorvaldi Árna Þorvaldsyni, unghross verða sýnd og fjölmörgu fleiru tjaldað til.

jss@frettabladid.is



HÁGANGUR Stóðhesturinn Hágangur fer vel undir hinni ungu Ingunni Ingólfsdóttur. Mette Manseth reiðkennari er henni til aðstoðar.



LÍFLEGUR MARKAÐUR Einn viðburður sýningarinnar er markaðsdagur í Svaðastaðahöllinni. Markaðssvæðið hefur verið þéttsetið eins og sjá má af myndinni.

## DAGSKRÁ

### Fimmtudagur 20. apríl

Kl. 13.00 Hólaskóli.  
Reiðkennslusýning undir stjórn Mette Manseth.  
Fyrirlestrar tengdir hrossarækt.

### Föstudagur 21. apríl

Kl. 8.00 Dómar kynbótahrossa á Sauðárkróki.  
Kl. 13.00 Gæðatölt-forkeppni.  
Kl. 21.00 Tekið til kostanna-forsýning.

### Laugardagur 22. apríl

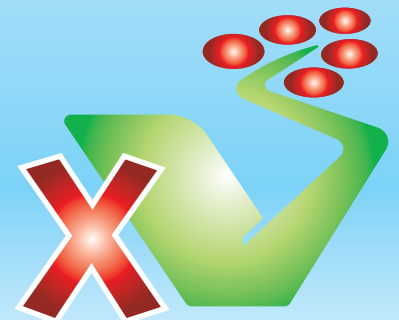
Kl. 10.00 Yfirlitssýning kynbótahross.  
Kl. 13.00 Markaðsdagur í Svaðastaðahöllinni.  
Sölu- og kynningarbásar.  
Unghrossasýning.  
Grillveisla.  
Ýmsar skemmtilegar upptakomur!  
Kl. 21.00 Tekið til kostanna-stórsýning með öllu því besta.

### Sunnudagur 23. apríl

Kl. 13.00-18.00 Opinn dagur á hrossaræktarbúum.

Grillveisla á planinu við kosningamiðstöðina Suðurgötu 3  
sumardaginn fyrsta kl. **14:00 - 16:00**

Kjósum til vinstri í vor  
vinstri græn - hreinar línur



**VINSTRIHREYFINGIN**  
grænt framboð

PÓLITÍK - GRILL - TÓNLIST - LEIKIR - SAMVERA - PÓLITÍK - GRILL - TÓNLIST - LEIKIR - SAMVERA - PÓLITÍK

BONUS BONUS

3 risa rúllur

Nýtt í Bónus!



ELDHÚSRÚLLUR

XL

3 XL rúllur 298 KR.

Bónus álegg BETRA VERÐ!



MALAKOFF

719 KR.

SPÆGIPYLSA



1798 KR.

PEPPERONI



1798 KR.

Nýtt í Bónus!

Opið 10.0

SÁPUKÚLUR SEM HÆGT ER AÐ GRÍPA!



259 KR. MÁ GRÍPA!

As seen on TV

Skoðaðu þær á bonus.is

5 METRA SNÚ SNÚ



299 KR. 5m

As seen on TV



259 KR. MEÐ ÍSKRI

ÍSKRANDI HÁFLEYG BLÖÐRUPYRLA FLÝGUR SÝNIFLUG Á bonus.is

SERVORU VERSLANIR



499 KR.

LITLU PROSKABÆKURNAR



199 KR. VELJID SJÁLFI!



259 KR. BOLTI 6.5"

359 KR. BOLTI 9"



159 KR. KRÍTARFATA

TUSKUDÝR Góð í lítinn faðm



399 KR. VELJID SJÁLFI!

UM 25 sm

Sumargjafirnar!

Bónus álegg - BETRA VERÐ!

REYKT SKINKA

Bónusfeti

**BÓNUSFETI**  
**199**  
KR.  
250g

SAMLÖKUSKINKA

**698**  
KR.

REYKT SKINKA

**798**  
KR.



**0 til 18.00!**

*Nýtt í Bónus!*

EKKERT BRUÐ!

Marineraður og beinlaus lax á grillið

**45%**  
afsláttur  
*við kassann*

*Nýtt í Bónus!*

**1485**  
KR.  
Merk't verð 2699kr.

LAX Á GRILLIÐ

**998**  
KR.

BÉINLAUS OG MARINERAÐUR

*Bónus býður betur!*

2+1 FRESCHETTUR

**599**  
KR.

1200g

EKKERT BRUÐ!

**30%**  
afsláttur  
*við kassann*

VILLIKRYDDAÐAR LAMBAKÓTELETTUR



**3**  
flöskur  
á verði  
2ja

EKKERT BRUÐ!



3 Freschetta pitsur á verði 2ja!  
1200 gramma PITSUTILBOÐ  
SJÁÐU VERÐIÐ!

KF SALAT

**98**  
KR.

350g



LAMBALÆRI VILLIBRÁÐARKRYDDAÐ

**1189**  
KR.

MERKT VERÐ 1699kr.

**www.bonus.is**

ERAN/Landist





**Hive heimilin  
eru nú orðin  
tíu þúsund.**

**Þau þekkjast ekki  
að utan, en innandyra  
gengur allt miklu  
hraðar fyrir sig.**

#### **Gerast hlutirnir hratt heima hjá þér?**

Fyrir rúmlega ári síðan kynnti Hive í fyrsta sinn ótakmarkað niðurhal á Íslandi. Nú eru yfir 10.000 heimili komin með Hive. Ef þú býrð ennþá við hæga tengingu á ó-Hive-u heimili, en vilt að hlutirnir gangi hraðar fyrir sig, er tilvalið að hafa samband við þjónustuverið eða koma við í verslun okkar að Grensásvegi 16. **Velkomin í heiminn.**









# Gleðilegt sumar

## Sumarið er komið í Nesti

Komdu við í Nesti á sumardaginn fyrsta og fagnaðu sumri með ljúffengum ís. Þú getur líka gætt þér á hollum ferskum skyndiréttum, samlokum, nýbökðu brauði, bakkelsi og ilmandi kaffi.

Nesti – Fyrir fólk á ferðinni

Fossvogur - Ártúnshöfði - Háholt - Borgartún - Stórhjalli - Lækjargata, Hafnarfirði - Geirsgata - Gagnvegur - Selfoss

**Nesti**  
Á ESSO STÖÐINNI



Bolli Thoroddsen  
9. sæti

Jórunn Frímannsdóttir  
7. sæti

Marta Guðjónsdóttir  
10. sæti

Sif Sigfúsdóttir  
8. sæti

Vilhjálmur P. Vilhjálmsson  
1. sæti

## TÍMI TIL AÐ HUGSA UM FRAMTÍÐINA - SAMAN

Senn líður að mikilvægum kosningum um framtíð Reykjavíkur. Við frambjóðendur Sjálfstæðisflokksins hlökkum til kosninganna og til þess að fá að vinna fyrir ykkur næstu fjögur árin. Við viljum heyja heiðarlega og opna kosninga-baráttu og bjóðum ykkur velkomin til að taka þátt. Um leið og við óskum ykkur gleðilegs sumars kynnum við það helsta sem er á döfinni hjá okkur fram að kjördegi 27. maí.

### » TÍMI TIL AÐ LEYSA MÁLIN

Áherslur í málefnum eldri borgara voru kynntar 21. mars.

### » TÍMI TIL AÐ LIFA

Áherslur í málefnum fjölskyldna verða kynntar 23. apríl.

### » TÍMI TIL AÐ SKIPULEGGJA

Áherslur í skipulags- og samgöngumálum verða kynntar 27. apríl.

### KOSNINGAVEFUR, HUGMYNDABANKI, BLOGG OG STEFNUSKRÁ

Nýr kosningavefur verður opnaður 30. apríl - betriborg.is

### 100 NÝJAR HUGMYNDIR FYRIR REYKJAVÍK

Kynntar um alla borg í byrjun maí.



Hanna Birna Kristjánsdóttir  
2. sæti

Gísli Marteinn Baldursson  
3. sæti

Kjartan Magnússon  
4. sæti

Júlíus Vífill Ingvarsson  
5. sæti

Þorbjörg Helga Vigfúsdóttir  
6. sæti

### STEFNUMÓT VIÐ BORGARBÚA

Frambjóðendur efna til funda um alla borg, þar sem málefaáherslurnar verða kynntar.

### STAÐIR TIL AÐ STARFA SAMAN

Kosningaskrifstofur verða opnaðar um alla Reykjavík:

Kosningaskrifstofa Mjóddinni, Álfabakka 14, föstudaginn 21. apríl kl. 17.00

Kosningaskrifstofa Hraunbæ 102, laugardaginn 22. apríl kl. 14.00

Kosningaskrifstofa Hverafold 5, laugardaginn 22. apríl kl. 15.30

Kosningaskrifstofa Lág múla 9, sunnudaginn 23. apríl kl. 14.00

Kosningaskrifstofa Landssímahúsinu við Austurvöll, sunnudaginn 23. apríl kl. 15.30

Kosningaskrifstofa eldri borgara Lág múla 9, sunnudaginn 23. apríl kl. 14.00

Kosningaskrifstofa ungs fólks Aðalstræti 6, opnaði gær.

### KOSNINGAKAFFI ALLA LAUGARDAGA

Opnir morgunfundir um stöðu kosningabaráttunnar verða á hverjum laugardegi.

### OG MARGT FLEIRA SKEMMTILEGT OG SPENNANDI

Viltu vera með eða lumar þú á góðri hugmynd? Viltu fá frambjóðendur í heimsókn?

Sendu okkur póst á [xd@xd.is](mailto:xd@xd.is)

KJÓSUM MEÐ BROS Á VÖR LAUGARDAGINN 27. MAÍ 2006.





VIKA BÓKARINNAR

# Notaðu þína ávísun!

Notaðu þessa

**Þjóðargjöf**  
til bókakaupa

KR. 1.000,-

KRÖNUR Eitt þúsund<sup>00</sup>/100

GILDISTÍMI 19. apríl til 3. maí 2006

Þjóðargjöf til bókakaupa

GLITNIR

Þessi ávísun er gjöf til bókakaupa frá bókaútfendum, bóksölum og Glitni. Hvaða bók langar þig í?

Þú getur notað þessa ávísun sem 1.000 kr. afslátt af bókakaupum. Ávísunin gildir í bókabúðum og völdum stórmörkuðum sem selja bækur, þegar keyptar eru bækur útfagnar á Íslandi fyrir a.m.k. 3.000 krónur.

Notaðu þína ávísun til bókakaupa,  
því lestur er líkamsrækt hugans!

## Hvaða bók langar þig í?

Þegar þú kaupir bækur frá íslenskum útfendum fyrir að lágmarki 3.000 kr. skaltu nota þína ávísun sem 1.000 kr. afslátt af bókakaupunum.

LESTUR ER  
LÍKAMSRÆKT  
HUGANS  
GLITNIR

Þjóðargjöfin er samstarfsverkefni bókaútfenda, bókabúða og annarra bóksala auk Glitnis. Í Viku bókarinnar fá öll heimili á landinu senda ávísun á bókakaup. Markmiðið er að efla lestur barna og ungs fólks á Íslandi og benda á að bóklestur er ekki aðeins einstök skemmtun, heldur einnig mikilvæg leið til að auka skilning á samhengi, efla málþroska, veita innsýn í flókin málefni og styrkja vald á tjáningu.

Ávísunin gildir í bókabúðum og völdum stórmörkuðum sem selja bækur, þegar keyptar eru bækur útfagnar á Íslandi fyrir a.m.k. 3.000 krónur. Ávísunin gildir dagana 19. apríl – 3. maí 2006.



FÉLAG ÍSLENSKRA  
BÓKAÚTFENDA

NÓ|A|TÚ|N

# Gleðilegt sumar!

Sparaðu  
**700** kr.

GRÍSA LUNDIR  
ÚR KJÖTBORÐI

**1.798** kr.  
kg

Fáðu faglegar ráðleggingar og uppskriftir hjá



LAMBALÆRISSNEIÐAR  
PURRKRYDDAÐAR

**1.838** kr.  
kg



OLD WEST GRÍSARIF  
ÞARF AÐEINS AÐ HITTA

**1.298** kr.  
kg



GRÍSAHNAKKASNEIÐAR  
RAUÐVÍNSLEGNAR

**1.198** kr.  
kg



**2.798** kr.  
kg



NÓATÚNS LAMBASTEIK  
PURRKRYDDUÐ

**998** kr.  
kg



LAMBAFILLET  
MEÐ FITURÖND

Úr  
Kjötborði  
Noatúns

2.998 kr. kg

FYLLTUR LAMBAGEIRI  
MEÐ SÓLPURRKEIÐUM TÓMÖTUM OG FETA OSTI

Úr  
Kjötborði  
Noatúns

GRÍSAUNDIR  
MEÐ SÆLKERAFYLLINGU

Úr  
Kjötborði  
Noatúns

**Kjötmeisturum Noatúns og njóttu þess besta í sumar!**



FERSKUR ANANAS  
169 kr. kg.



GULAR MELÓNUR  
129 kr. kg.



STJÖRNUÁVÖXTUR  
149 kr. kg.



SÍTRÓNUR  
129 kr. kg.



GUL EPLI  
99 kr. kg.

=



*Lifðu lífinu í lit!*

**NÓATÚN**

**NÓATÚN**

**Opið í dag  
Sumardaginn fyrsta!**

Opið frá 10:00 - 21:00

í öllum verslunum\*

\*Smáralind er opin frá 11:00 - 21:00



PERRIER  
SÓDAVATN  
SÍTRÓNU/VENJULEGT

129 kr. stk



**Tilboð!**

HAPPY DAY  
100% SAFI

149 kr. 1 l



**NÓATÚN**

**OPIÐ  
TIL  
KL. 21  
ALLA  
DAGA**

## Ríkisútlit er ekki sama og RÚV HF.

**UMRÆÐAN**  
HLUTAFÉLAGA-  
VÆÐING RÍKIS-  
ÚTVARPSINS



**ÖGMUNDUR JÓNASSON**  
ALÞINGISMAÐUR

*Með háeffvæðingu RÚV fengi útvarpsstjóri nánast alræðisvald við framkvæmd dagskrár og við allt mannahald. Páll Magnússon, útvarpsstjóri, hefur farið mikinn til þess að ná til sín þessum völdum.*

Oft hafa menn amast við athugasemdum útvarpsráðs gagnvart rekstri Ríkisútvarpsins. Sem starfsmaður RÚV í áratug var ég oft gagnrýnn á ýmislegt sem frá því ráði kom. En það var ég líka gagnvart stjórn stofnunarinnar. Ekki voru starfsmenn alltaf sáttir við hana. Við vildum láta taka meira tillit til Starfsmannafélags Útvarpsins og Starfsmannafélags Sjónvarpsins sem síðan voru sameinuð í Starfsmannafélag RÚV.

En þegar allt kom til alls sætti ég mig við þessa togstreitu. Hún var ekki með öllu slæm. Hún endurspegladi þá staðreynd að Ríkisútvarpið er almannastofnun, í almannaeign, sem engu að síður nýtur sjálfstæðis og byggir á tilliti til starfsmanna. Vilja til þess að koma til móts við starfsmenn sýndu stjórnendur RÚV í verki þegar samið var um aðkomu fulltrúa starfsmanna að framkvæmdastjórn Ríkisútvarpsins í byrjun níunda áratugarins. Þetta byggðist reyndar á samningsbundnu ákvæði í kjarasamningum árið 1980 en í mörgum ríkisstofnunum var ákvæðið hins vegar virt að vettugi.

### Ofurtrú á hinum sterka manni

Með hlutafélagavæðingu Ríkisútvarpsins er þetta sambýli fulltrúa eigenda, stjórnar stofnunarinnar

og starfsmanna sett í uppnám; sambýli sem í senn hefur byggt á togstreitu og samvinnu. Með háeffvæðingu RÚV fengi útvarpsstjóri nánast alræðisvald við framkvæmd dagskrár og við allt mannahald. Páll Magnússon, útvarpsstjóri, hefur farið mikinn til þess að ná til sín þessum völdum. Í grein í Morgunblaðinu 19. janúar sl. segir hann að færa megi fyrir því „gild rök að óbreytt rekstrarfyrirkomulag beri í sér dauðann sjálfan fyrir þessa merku stofnun“. Útvarpsstjóri telur að með því að losa stofnunina undan reglum sem gilda um opinberan rekstur, og þá væntanlega styrkja hann í sessi sem stjórnanda, muni gerast kraftaverk: „Núverandi rekstrarform kemur beinlínis í veg fyrir að Ríkisútvarpið verði rekið með skilvirkum og árangursríkum hætti. Það leiðir til verri nýtingar á fjármunum en ella væri, sem aftur þýðir að minna fé verður til ráðstöfunar í sjálfa dagskrána...“

Um þetta leyfi ég mér að hafa miklar efasemdir. Stjórnendahygga af þessu tagi virðist hins vegar eiga nokkuð upp á pallborðið um þessar mundir: Ofurtrú á hinum sterka stjórnanda sem skákar liðsmönnum sínum til í anda skilvirkni og hagkvæmni. Ég hef meiri trú á einstaklingnum en svo að ég sé tilbúinn að gleypa slíka hugmyndafræði. Hefur mér enda sýnt kraftmestu stofnanirnar og fyrirtækin vera þau sem virkja sköpunarkraft hvers og eins en leggja ekki allt traust sitt á hinn alvitra ofurlaunaforstjóra. Þá vil ég minna á að um árabíl hefur Ríkisútvarpið verið fjárhagslega svelt og er þar kominn helsta skýringin á vandræðum stofnunarinnar.

### Að ráða og reka skýringarlaust

Undir hitt vil ég taka með Páli Magnússyni, útvarpsstjóra, að sitthvað þarf að laga í stjórnsýslu Ríkisútvarpsins og þá ekki síður í tengslum stofnunarinnar við stjórnvöld, þótt ekki vilji ég þær lausnir sem honum hugnast helst. Páll Magnússon talar um úrelt ráðningarform og annað sem lýtur

að stjórnskipulaginu, „- t.d. sérkennilegu ferli þegar kemur að ráðningum í ýmsar lykilstöður.“ Og núverandi útvarpsstjóri spyr: „Man einhver eftir „fréttastjórámálinu“? Því er til að svara að ég man það ágætlega. Reynt var að ráða fréttastjóra sem ekki þótti standast kröfur varðandi reynslu og þekkingu. Úr þessu varð mikið uppnám, innan og utan stofnunar. Öllum kom málið við, einfaldlega vegna þess að við eigum þessa stofnun og samkvæmt lögum og reglum sem um hana gilda geta þeir sem fara með völdin í stofnuninni ekki farið með hana að eigin geðþótta einsog framkvæmdastjórnir í fyrirtækjum eða stofnunum sem gerðar hafa verið að hlutafélögum. Og af tilefni spurningar Páls Magnússonar spyr ég á móti: Man einhver eftir fréttastjórámálinu á Stöð tvö? Æðstráðandi á þeim bænum, sem einnig hét Páll Magnússon, sagði upp fréttastjórnunum – skýringarlaust. Hann þurfti ekki að standa almenningskil gerða sinna. Á Fréttablaðinu var nýlega sagt upp ritstjórnarfulltrúa, einnig skýringarlaust – alla vega á opinberum vettvangi. Ritstjóri og fulltrúi eigenda komust upp með slíkt.

Nú er ég ekki að halda því fram að aldrei kunni að vera réttmætt að segja starfsmanni upp starfi. Ég er einfaldlega að halda því fram að um fjölmiðil í eigu þjóðarinnar gildi önnur lögmál en í fyrirtækjum almennt. Þetta endurspeglast í löggjöf sem á að tryggja gagnsæi, jafnræði og góða stjórnsýslu. Undan öllum þeim lögum sem eiga að stuðla að þessu yrði Ríkisútvarpið tekið ef það yrði gert að hlutafélagi.

Að lokum þetta: Páll Magnússon, útvarpsstjóri, segist „tala þar fyrir munn alls þorra starfsmanna og stjórnenda stofnunarinnar“, þegar hann fagni fyrirhuguðum breytingum. Þetta er af og frá og vísa ég þar í umsagnir hagsmunasamtaka starfsmanna og nýlega ályktun fjölmenns starfsmannafundar.

Höfundur er alþingismaður og formaður BSRB.

## Hugmyndir Vinstri grænna ná fram

**UMRÆÐAN**  
SKIPULAGSMÁL Í  
ÁRBORG



**HILMAR BJÖRGVINSSON**

*Vinstri græn eru mjög ánægð með þessa kúvendingu meirihlutans. Það stefndi í það að þetta yrði eitt af stóru kosningamálunum í vor og þá hefðu meirihlutaflokkarnir átt erfitt með að mæta ferskum hugmyndum Vinstri grænna.*

Vinstri græn hafa lagt ríka áherslu á það undanfarna vikur að skipuleggja þurfi góðan miðbæ á Selfossi. Miðbæ eins og þekktist víða með áherslu á verslun, þjónustu, menningarstarfsemi og veitingahús. Í honum þarf að vera stórt torg þar sem fólk getur safnast saman á góðviðrísðögum eða þegar einhver tilefni eru til.

Þau merku tíðindi áttu sér stað í síðustu viku að Sveitarfélagið Árborg eignaðist land Miðjunnar. Með því voru hugmyndir dönsku arkitektastofunnar 3XNielsen um háhýsi lagðar til hliðar. Þar með voru einnig fyrir hugmyndir meirihluta Framsóknarflokks og Samfylkingar um uppbyggingu svæðisins lagðar til hliðar. Vinstri græn eru mjög ánægð með þessa kúvendingu meirihlutans. Það stefndi í það að þetta yrði eitt af stóru kosningamálunum í vor og þá hefðu meirihlutaflokkarnir átt erfitt með að mæta ferskum hugmyndum Vinstri grænna. Það er vel skiljanlegt að meirihlutinn hafi ekki treyst sér í þá baráttu. Vinstri græn eru undrandi á því að bæjaryfirvöld hafi ætlað að afsala sér þá ábyrgð að eiga frumkvæði

að því að byggja hér upp miðbæ. Þessa stefnu átti hins vegar meirihlutinn að vera búinn að taka fyrir löngu síðan áður en Miðjumenn létu vinna hugmyndir sínar með ærnum tilkostnaði. Þessi klaufalegu vinnubrögð meirihlutans hljóta einnig að auka kostnað sveitarfélagsins, því það hefði verið ódýrara að kaupa lóðirnar á miðbæjarsvæðinu fyrir.

Greinilegt er að þessi breyting meirihlutans veldur Sjálfstæðisflokknum nokkrum vandræðum. Það er greinilegt að á þeim bænum eru menn ekki sammála um miðbæjarmálið. Þeir hafa sent frá sér yfirlýsingar um að þeir undrist stefnubreytingu meirihlutans, sem hlýtur þó að vera fagnaðarfeini fyrir formann Miðbæjarfélagsins sem er á lista Sjálfstæðisflokksins.

Vinstri græn hafa bent á það að eðlilegast sé að efna til hugmynda-samkeppni um miðbæjarskipulag. Ýmsum aðilum gæfist þar kostur á að taka þátt í spennandi verkefni í ungu sveitarfélagi sem ekki hefur eiginlegan miðbæ í dag. Slík hugmyndasamkeppni myndi án efa verða eftirsóknarverð, einstakt tækifæri fyrir arkitekta og fyrir Árborgarbúa. Það eru spennandi tímar framundan í skipulagsmálum Árborgar.

Vinstri græn – hreinar línur.

Höfundur skipar 2. sæti á lista VG í Árborg við komandi sveitarstjórnarkosningar.

### SENDIÐ OKKUR LÍNU

Við hvetjum lesendur til að senda okkur línu og leggja orð í belg um málefni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnrök. Eingöngu er tekið á móti efni sem sent er frá Skoðu-ansíðunni á vísir.is. Þar eru nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða Vísir eða í báðum miðlum að hluta eða í heild. Áskilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.

## Sölusýning í dag á afmælisdegi Hveragerðis

Opið hús við Birkimörk 2-16 Hveragerði milli kl. 11 og 17



Glæsileg 155 fm raðhús, 3-5 herbergja með bílskúr sem skilast fullbúin án gólfefna. Badherbergi, þvottahús og anddyri flísalagt.

Verð frá 26.9 milljónum

Byggingaraðili Byggbræður ehf.

Upplýsingar í síma 898-6174 Helgi eða 899-6985 Sveinn



Dæmi um innraskipulag

- Frágenginn garður
- Sólpallur
- Upptekin loft
- Gólfhiti
- Glæsilegar innréttingar
- Glæsileg badherbergi
- Tæki frá AEG

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**





Gleðilegt sumar  
Sumardagurinn fyrsti  
20. apríl



**NEXT**

KRINGLUNNI

551 3200





**9.690**

Reiðhjól Bob the builder og my Bonnie 12"  
3899960/3899962



**18.900**

Reiðhjól A-Matrix silfur/hvít-svart 24"  
3899972  
Reiðhjól Impulse extreme red 26"  
3899974



**25.900**

Reiðhjól Impulse snow white/spicy 26"  
3899973  
Reiðhjól Spectra kvenna satin silfur 26"  
3899975

# Gleðilegt sumar



**4.590**

Barnastóll á reiðhjól  
Blár  
3900380



Verð frá  
**2.695**

Reiðhjólahljálmar  
Viðurkenndir EN-1078,CE  
5872012-16  
5872039-51



**995**  
~~1.695~~

Hekklippa  
Hipoint  
5084672



**8.995**

Keðjusög  
Texas, 2000W,40 sm blað  
5083575



**999**  
~~1.595~~

Greinaklippa  
Gardena,  
5087535



**299**  
~~595~~

Laufhrífa  
5084337

## Opið í dag

Skútuvogi, Grafarholti, Selfossi, Ögurhvarfi og Fiskislóð



**HÚSASMIÐJAN**  
...ekkert mál





**LITIR OG AFTUR LITIR**  
Bindistískan í sumar er litrík og frjálseg en einnig karlmannleg.

TÍSKA 3



**BURT MED AF- KLIPPUR OG RUSL ÚR GARÐINUM**  
Steinunn Valdís borgarstjóri tekur til í garðinum sínum í tilefni af hreinsunarátaki höfuðborgar-svæðisins.

HEIMILI 6

# allt

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL. FRÉTTABLAÐIÐ

## ALLT HITT

[TÍSKA HEIMILI HEILSA]

**Sumardagurinn** fyrsti er í dag. Heilsuhaustir ættu því að fagna og geta notið þess að rækta líkama og sál úti í góða veðrinu. Á [www.itr.is](http://www.itr.is) og [www.ferdalangur.is](http://www.ferdalangur.is) má finna dagskrá sumardagsins fyrsta. Ýmsir atburðir höfða til heilsugarpa.

**Sumardagurinn** fyrsti er í dag. Tískudrottningar og kóngar draga upp sumarvörurnar, setja á sig stór og breið sólgleraugu, skreyta sig með litríkum hálsfestum, skella sér í hnébuxur og sýna þannig öðrum hvað sumartískan snýst um.



**Sumardagurinn** fyrsti er í dag. Heimilisbúar eru farnir að taka eftir ryki og drullu sem sést nú vel eftir að daginn tók að lengja. Þá er ekki úr vegi að hreinsa burt vetrarrykið svo að sumarrykið komist að.



Halla Bára Gestsdóttir og Gunnar Sverrisson búa og vinna saman.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## GÓÐAN DAG!

Í dag er fimmtudagurinn 20. apríl, 110. dagur ársins 2006.



Sólarupprás Hádegi Sólarlag

Reykjavík 5.39 13.27 21.17

Akureyri 5.15 13.11 21.10

Heimild: Almanak Háskólans



Smáauglýsingasími 550 5000

Auglýsingasími Allt 550 5880

Þú getur pantað smáauglýsingar á [visir.is](http://visir.is)

# Búa og vinna heima

**Hjónin Halla Bára Gestsdóttir og Gunnar Sverrisson ritstýra tímaritinu Veggfóðri í sameiningu. Þar sem þau vinna saman ákváðu þau að koma sér upp vinnuáðstöðu inni á heimilinu.**

Halla Bára og Gunnar eru mjög samhent í öllu sem þau gera og hafa unnið saman heima hjá sér í meira en fimm ár. „Við byrjuðum með Veggfóður í fyrra en þar áður stofnuðum við og vorum með tímaritið Lifun sem við unnum líka heima,“ segir Halla Bára.

Hjónin eru með sérstakt vinnuherbergi þar sem þau hafa komið sér vel fyrir. „Pláss-ið er ekkert rosalegt þar sem herbergið er hluti af heimilinu, en það dugir okkur vel og við höfum reynt að hafa útlit og yfirbragð þess heimilislegt og notalegt.“

Halla Bára segir að þeim hjónum finnist mjög gott að geta unnið heima. „Við höfum kosið það frekar en að vera með aðstöðu einhvers staðar úti í bæ. Auðvitað fylgja því

bæði kostir og gallar að vinna heima en að okkar mati eru kostirnir mun fleiri. Í skapandi starfi koma hugmyndirnar á hvaða tíma sólarhringsins sem er og þess vegna er gott að vera með vinnuáðstöðu heima.“

Halla Bára og Gunnar eiga mjög gott með að vinna saman. „Í vinnuherberginu sitjum við saman við eitt borð því við vinnum allar hugmyndir saman og þó að Gunnar taki til dæmis allar ljósmyndir vinn ég mjög náið með honum í því. Við erum saman í allri vinnu við blaðið frá upphafi til enda sem er mjög óvenjulegt því að á flestum blöðum er hver í sínu.“

Hjónin verða þó ekki mikið lengur með Veggfóður því þau eru að flytja til Mílanó í haust þar sem Halla Bára ætlar að fara í mastersnám í innanhúshönnun. „Við erum búin að lifa og hrærast í öllu sem snýr að heimili og hönnun í mörg ár og mig langaði til þess fara aðeins lengra með það. Núna erum við að vinna að síðasta blaðinu okkar af Veggfóðri sem kemur út 3. maí og svo förum við að undirbúa flutninginn til Ítalíu.“

[emilia@frettabladid.is](mailto:emilia@frettabladid.is)

## Börn og krabbamein foreldra

Foreldrar fræða aðra foreldra á opnum fundi Krabbameinsfélags Íslands. Krabbameinsfélagið verður með opnum fund fyrir foreldra mánudaginn 24. apríl klukkan 20.00 í húsi félagsins að Skógarhlíð 8. Á fundinum fræða foreldrar aðra foreldra um mikilvægi þess að börnin gleymist ekki þegar foreldrar þeirra greinast með krabbamein. Oft verða börnin afskipt þar sem foreldramir hafa nóg annað að hugsa um en þau verða að fá að fylgjast með framvindu mála þar sem krabbamein foreldra getur vakið mikinn ótta og óöryggi hjá þeim. Eva Yngvadóttir, Anna Ingólfssdóttir og Margrét Friðriksdóttir verða með framsöguerindi á fundinum, en þær hafa allar upplifað það að makar þeirra greindust með krabbamein. Að framsöguerindunum loknum verða umræður og allir sem tengjast málefni eru hvattir til þess að mæta á fundinn.



Mikilvægt er að börn fái fulla athygli foreldra þó að annað þeirra greinist með krabbamein. NORDICPHOTOS/GETTY IMAGES

**Í BÍÓ**

matthew mcconaughey

sarah jessica parker

EIN SKEMMTILEGASTA OG FRUMLEGASTA GAMANMYND ÁRSINS.

failure to launch

Sumum mönnum þarf að ýta út úr hreidrinu...



KOMIN Í BÍÓ!

REYKJAVÍK • KEFLAVÍK • AKUREYRI




belladonna

Hlíðarsmára 11 • Kópavogi • sími 517 6460 • www.belladonna.is



**Gleðilegt Sumar**

nú eru komnar  
nýjar sumarvörur  
frá 

**Vertu þú sjálf  
– vertu Bella donna**

Opið mán-fös 11-18  
laugardaga 11-15

www.belladonna.is

## Skemmtilegir skokkgallar

**Þægilegur og flottur hlaupagalli getur gert útiskokkið enn ánægjulegra.**

Skokk og reyndar almenn útivera er góð fyrir bæði líkama og sál. Þeir sem vilja hins vegar stunda árangursríkt skokk þurfa oftast að huga vel að klæðnaðinum. Klæðnaðurinn fyrir skokkið getur nefnilega skipt miklu máli. Ekki vegna þess að við séum í einhverri tíkusamkeppni heldur vegna þess að klæðnaðurinn getur gert skokkið þægilegra og betra.

Réttur hlaupagalli er léttur, þægilegur og mildur við húðina. Hann passar auk þess upp á að hlauparanum verði ekki of kalt og heldur ekki of heitt. Réttur fatnaður hér á landi er sérstaklega mikilvægur með tilliti til fjölbreyttar

veðráttu og því betra að hafa vaðið fyrir neðan sig.

Þó svo að við séum ekki í tíkusamkeppni þegar við erum úti á skokkinu gilda samt sem áður svipaðar reglur og með annan fatnað þegar kemur að vali á skokkgallanum. Velja þarf fót sem maður er sáttur við og finnst þægileg. Þannig er hægt að koma í veg fyrir að fötin hindri löngun manns til þess að fara út og stunda smá líkamsrækt.

steinthor@rettabladid.is



Puma - Pumabúðin



Nike - Útílf

Adidas

Adidas - Stella McCartney

KELLO



GLEÐILEGT  
SUMAR

Höfum opnað heimasíðu  
www.KELLO.is

Opið í dag sumardaginn  
fyrsta frá 13 – 17



Kello – Kringlunni – www.Kello.is – Sími: 568-4900



Fæst í apótekum  
og Hagkaupum um  
land allt.



**Augnháralitur  
og augnbrúnalitur  
Tana® Cosmetics**



Augnháralitur og augnbrúnalitur sem fagaðilar nota. Auðveldur í notkun. Allt sem þarf í einum kassa – þægilegra getur það ekki verið.

SÖLUSTAÐIR:  
APÓTEK OG SNYRTIVÖRVERSLANIR

TRIND  
ALLTAF NO. 1

Nú nýtt\*

Hin frábæra glernaglapjöl og hin frábæra  
priggja flata pjöl frá Trind í  
Magic Boxi



TRIND  
ALLTAF NO. 1

Útsölu staðir: apótek og snyrtivörverslanir.

# Litir og aftur litir

**Bindistískan í sumar er mjög litrík og frjálslæg. En hún er einnig karlmannleg.**

Helgi Njálsson í Iðunni segir að með sumrinu komi litirnir. „Það er mikið líf og litir í þessu, og meira að segja slaufur eru að verða vinsælar aftur,“ segir Helgi. Bindin eru flest í sterkum litum og munstrið áberandi. Skárendurnar lifa enn góðu lífi þrátt fyrir hrakspár sérfræðinga í jólavertíðinni. „Jú, þær gera það. Annars er mikilvægast að velja bara rétt bindi. Það setur punktinn yfir i-ð og setur réttan svip á skemmtilegan klæðnað,“ segir Helgi.

Í Sævari Karli er sama uppi á teningnum. „Litirnir breytast þegar sumrið kemur. Þeir verða skærari og ekki jafn mattir og um veturinn,“ segir Sævar Karl. „Þetta á jafnt við um jakka, skyrtur og bindi.“

Það vekur einnig athygli að aldrei eru fleiri en tvö bindi eins í verslun Sævars Karls. „Bindin eru sniðin á móti hvort öðru og aðeins hægt að panta þau í sléttum tölum, 2 eða 4 og svo framvegis,“ segir Sævar Karl.

„Við viljum ekki kaupa mörg eins því það er hallærislegt að vera með eins bindi og einhver annar.“

Sævar Karl kannast ekki við að þverslaufur séu að komast aftur í tísku. „Nei, þvert á móti. Mér finnst hins vegar mjög flott þegar menn eru með slaufur og við verðum



Sævar Karl segir það lyklatríði að bindi endurspegli annan klæðnað og bindi hann saman.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA

Munstrin er frjálslæg í sumar. Bæði skyrtan og bindið eru frá Sævari Karli.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA



Ralph Lauren sér fram á litríkt sumar. Þetta bindi fæst í Iðunni.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Indriði klæðskeri heldur því fram að slaufur séu komnar aftur í tísku.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

sjálfsögðu við því þegar menn biðja um slík hálstau,“ segi hann.

Indriði klæðskeri er á öndverðum meiddi enda mikill aðdáandi þverslaufunnar. „Þverslaufan hefur ekki verið jafn vinsæl síðan Michael Douglas skartaði einni slíkri í Wall Street árið 1987,“ segir Indriði. „Hvern hefði grunnað að hún myndi koma aftur?“ Indriði hefur einnig örlítið aðrar meiningar í bindistískunni en kollegar sínir. „Herratískan er að verða herralegri og klassískari. Bindin eru að verða einlit og mjó. Munstrin ganga ennþá upp en einungis ef þau eru íhaldssöm.“

tryggvi@frettabladid.is



Gleðilegt sumar

*La Gunderin*  
tískuverslun  
Rauðarárstíg 1, sími 561-5077

FRÉTTABLAÐIÐ **AUGLÝSINGASÍMI 550 5000**

**Úr háborg tískunnar**  
BERGÞÓR BJARNASON SKRIFAR FRÁ PARÍS

## Nýtt útlit, ný íbúð, nýtt líf!

Í eina tíð þótti það duga að fara í litgreiningu til þess að hressa upp á „lookið“ og koma í veg fyrir stórkostleg umhverfisslys. „Ertu greind? Förstu til Heiðars?“ voru sígildar spurningar. En nú er öldin önnur og dugir ekkert minna en að fara í gagngerar útlitsbreytingar, „relooking“. Ekki bara til að skipta um liti í fata-skápnum, heldur til að læra að velja rétt snið svo að líkamsbyggingin njóti sín og draga úr göllum, skipta um hárgreiðslu og hárlit og læra réttu handtökin við förðun. Til að gera stórt nef fínna hjálpar til dæmis að setja dekkri farða á miðjuna á nefinu, þá sýnist það mjórri. Lítinn munn má gera stærri algjörlega án þess að sprauta silikoni í varir, bara með réttu varalitækninni, enda gott kyssutau löngum þótt kynþokkafullt. Hér í borg er núorðið lítil vandí að leita sér aðstoðar við að skipta um stíl, fyrir þá sem ekki eru vissir um hvernig þeir eigi að klæða sig eða greiða. Tískuþættir í sjónvarpi bjóða áhorfendum að hitta tískufræðing sem leiðbeinir um klæðnað og hár og fer jafnvel í innkaupaleiðangur með viðkomandi. Í því útlitsdýrkunarþjóðfélagi sem við lifum í getur það skipt sköpum fyrir atvinnuviðtal eða jafnvel á rómantísku stefnumóti að vera þokkalega til fara.

En útlitshönnuðum dugir nú ekki lengur að einbeita sér að einstaklingnum heldur eru þeir farnir að bjóða upp á leiðbeiningar um hvernig eigi að endurskipuleggja íbúðir eða hús. Nú tala karlmenn og unglingar um innanhússkreytingar eins og um fótbolta og nýjustu iPod-græjuna því umhverfið innvið hefur fengið meira vægi, hvort sem það er vegna þess að fólk eyðir meiri tíma innvið sökum lengri frítíma eða af hryðjuverkahræðslu og ferðakostnaði.

Íbúðir eru oft á tíðum litlar í stórborginni og því þarf að nota plássíð sem best og hvað er betra en að fá sérfræðing til að bjóða uppá nýjar lausnir sem venjulegt fólk lætur sér ekki detta í hug? Til dæmis að breyta gagnslausum gangi í fataherbergi eða opna eldhúsið og stækka þannig stofuna. Innanhússkreytingamaður getur gefið nokkur góð ráð um liti, hvernig megi auka birtu eða blanda saman gömlum og nýjum húsgögnum. Í dag er það sama reglan og í tískunni sem gildir í innanhússkreytingum, allt í góðu að blanda saman Ikea og antík. Skreytingamaðurinn fer jafnvel í verslunarferð en tekur 1500 evrur fyrir daginn! Svo er hreinlega hægt að fá arkitekt sem leggur línurnar um róttækar breytingar svo sem að breyta baðherberginu í eldhús, leitar tilboða og semur jafnvel við iðnaðarmenn. Nýjasta starfsheitið hér í landi er „heimilisrelooker“.

bergthor.bjarnason@wanadoo.fr

**allt**  
brúðkaup 

Alla þriðjudaga



**100%  
náttúrulegt**

- 100% náttúrulegir jurtalitir
- Engin skaðleg aukaefni
- Ekkert ammóníak
- Laust við festiefni (Resorcinol)
- Þægilegt og fljótlegt í notkun
- 30 litir (Hægt að blanda fleiri)

**Einnig sjampó, hárnæring o.fl.**

Fæst í heilsubúðum, apótekum,  
og heilsuhornum verslana

DREIFING: JÓN KARLSSON • SÍMI: 5610570

**Gleðilegt  
sumar**



**bianca**  
græð og glæsileki

Nýbýlavégi 12, Kópavogi  
Sími 554 3533

**Hárvörur fyrir  
rautt hár**

Vertu  
eftirminnileg

Vertu  
geislandi

Vertu  
kynþokkafull



Fæst í apótekum og  
Hagkaupum um land allt.

**JOHN FRIEDA**  
London · Paris · New York  
**Radiant Red**

**Sérverslun með  
kvensilfur**



Margar gerðir af búningasilfri.

**Þetta er ódýrasta mynstrið. Allt sem þarf á upphlutinn,  
settið frá 90.530, kr.**

Allar upplýsingar um hefð og  
gerðir búninga eru veittar á staðnum.

Gullkístan - Frakkastíg 10 - Sími: 551-3160.



Veski. Accessorize.  
650 kr.



Spenna.  
Accessorize.  
499 kr.

Armband. Accessorize.  
650 kr.



Armband. Accessorize.  
650 kr.

Eyralokkar.  
Accessorize.  
1.499 kr.

**Sumarglingur**

*Sumardagurinn fyrsti er í  
dag og það er kominn tími  
á litríkt og líflegt skart og  
skraut.*

Með komu sumars getur verið skemmtilegt að lífga upp á sjálfa sig og tilveruna með litríku glingri. Sterkir litir eru í tísku og fjölbreytileikinn er allsráðandi. Í verslunum má finna fjölda smáhluta sem fullkomna sumarútlitið og það er ekkert sem segir að eyralokkar, armbönd og hálsfestar þurfi allt að vera í stíl.

Veski. Accessorize.  
999 kr.



Blómaspennur,  
fjórar saman.  
Ice in a bucket.  
295 kr.

Hálsmen. Ice in a  
bucket. 995 kr.

Armband. Ice in a bucket. 995 kr.

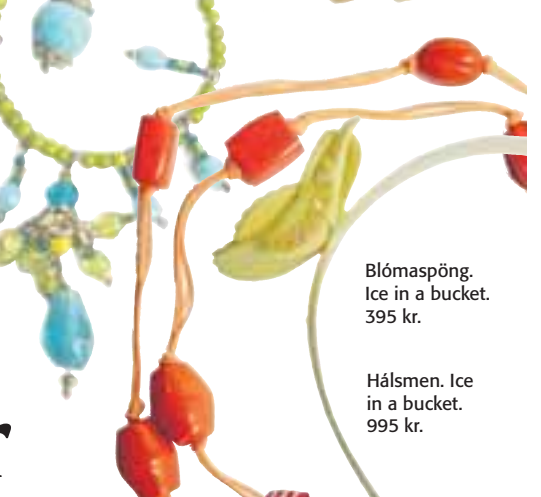


Perlufesti. Accessorize.  
1.499 kr.

Hálsmen  
marglitt.  
Ice in a  
bucket.  
1.495 kr.



Armband .  
Accessorize.  
899 kr.



Blómaspöng.  
Ice in a bucket.  
395 kr.

Hálsmen. Ice  
in a bucket.  
995 kr.



Blómaspenna.  
Accessorize.  
650 kr.





## Heilbrigð sál

BORGHILDUR SVERRISDÓTTIR  
EINKAÞJÁLFARI OG B.A. Í SÁLFRÆÐI



## Að eiga sér fyrirmyndir

Nú strax eftir páska hátíðina er ekki eftir neinu að biða að koma sér af stað á ný og hrísta af sér slenið sem oft leggst yfir mann á góðum kyrrðardögum. Það er svo sannarlega nauðsynlegt að hvíla lúin bein, en þegar borðað er töluvert meira en líkaminn þarfnast er lag að koma blóðinu á hreyfingu. Margir eru þó búnir að vera á skíðum hérlendis sem erlendis svo blóðflæðið ætti að vera gott hjá þeim en við sem fórum ekki á skíði skulum skella okkur aftur inn í daglega hreyfingarrúttínu og taka fram göngu- eða hlaupaskóna þegar veðrið er orðið svo vænlegt til útveru.

### Að vera betri í dag en í gær

Það eru margir sem við getum tekið okkur til fyrirmyndar og veitt okkur innblástur þegar kemur að hreyfingu og mataræði, þó við förum ekki í einu og öllu eftir aðferðum þeirra. Mér finnst til dæmis ekkert jafn hraustlegt og að sjá skokkara á kyrrlátum sunnudagsmorgni, þegar ég er enn með stírnarar í augnum, hlaupa um fáfarnar götur. Það er eitthvað svo mikil reisin yfir flottum hlaupurum. Og mig langar að verða betri hlaupari. Þú getur svo átt þér einhverjar allt aðrar heilsusamlegar fyrirmyndir sem veita þér innblástur þegar andinn kemur ekki yfir þig eða við að leggja af stað eftir of margar og langar stundir í sófanum.

### Fitness og fyrirmyndir

Ég fór á vaxtaræktar- og fitness-keppnirnar á Akureyri um helgina og fylgdist með konum og körlum sem hafa lagt mikið á sig til að geta staðið upp á sviði, nær nakin, og látið bera

sig saman. Þó mörgum myndi ekki þykja þetta eftirsóknarvert má ekki gleyma þeim gríðarlega viljastyrk og sjálfsaga sem liggur að baki. Það sást að þessir kroppar höfðu lítið verið í páskaeggjunum, skyndibitanum eða sófanum síðustu vikur eða mánuði. Flest sækjumst við kannski ekki eftir svo lágrí fituþrósentu eða svo miklum vöðvaskurði, en við getum samt tekið þessa keppendur til fyrirmyndar að mörgu leyti. Þeir hafa sett sér markmið innan tímamarka. Þeir skipuleggja máltíðir sínar og næra sig aðeins á því sem nýtist þeim til uppbyggingar. Þeir skipuleggja æfingar sínar vel og sleppa aldrei úr æfingu hvernig sem þeim líður. Æfingaplön þeirra og mataræði er strangt og næstum ómannlegt. Að keppa í fitness og vaxtarækt fylgja auðvitað töluverðar öfgar, sem hægt er að gagnrýna á ýmsan hátt. Þrátt fyrir það getur kraftur þeirra, sjálfsagi og viljastyrkur, líkt og annarra íþróttamanna, verið okkur til fyrirmyndar.

### Að fara út fyrir þægindarammann

Ég vil því hvetja fólk til að finna sér fyrirmyndir í íþróttum. Þær veita okkur hvatningu og innblástur með afrekum sínum þegar á móti blæs hjá okkur. Þó ég sækist ekki eftir að vera um 10% í fitu, líkt og fitnessdrottningarnar, er ég uppveðruð eftir helgina og staðráðin í að gera enn betur í ræktinni. Minnumst þess að það er hollt hverjum manni að fara út fyrir þægindarammann og gera betur í dag en í gær!

Kær kveðja, Borghildur

## Reykingaleysi og þyngdaraukning

MARGIR FITNA ÞEGAR ÞEIR HÆTTA AÐ REYKJA. Á VEFSÍÐU BBC ERU GEFIN NÖKKUR RÁÐ TIL AÐ KOMA Í VEG FYRIR SLÍKT.

Hafa skal í huga að löngunartilfinningin mun hverfa, ekki svala henni með því að borða. Birgja skal skápana af heilbrigðum mat til að narta í. Ávextir, bæði ferskir og þurrkaðir, stökkt grænmeti og þess háttar hentar vel til slíks og betra er að bita í það en að vera að narta í fitumikið og kalóriuríkt snakk.

Passa skal upp á að borða að minnsta kosti þrjár heilsusamlegar máltíðir á dag sem innihalda helling af fitulitlum flóknum kolvetnum. Þannig er auðvelt að halda svengdinni niðri, sem kemur í veg fyrir bita á milli mála.

Reyna skal eftir fremsta megni að fá smá hreyfingu á hverjum degi. Þegar lungun hafa náð sér eftir reykjngarnar verður það strax auðveldara og þar með skemmtilegra. Hreyfingin hefur ekki eingöngu þau áhrif að brenna kalóríum heldur minnkar hún einnig matarlystina.

Sniðugt er að spara peningana sem vanalega hefði verið eytt í tóbak til að kaupa einhver sérstök fót. Með þessu er auðvelt að passa vel upp á hvað er borðað til þess að líta sem best út í nýju fötunum.

Finna skal nýtt verkefni fyrir hendurnar að dunda sér við. Hægt er að taka upp þrjónana, heklíð eða púslíð.



Oft fylgir þyngdaraukning því að hætta að nota tóbak.

## Flott í sumar

Ný tæki - Betra veró!

SLENDERTONE  
**MAX** 17.900.- kr.  
SLENDERTONE  
**FLEX** 12.900.- kr.

allt fyrir kroppinn  
**HREYSTI**

Skeifunni 19 - S. 568 1717



## Sykurlaus jógúrt!

Hreina lífræna jógúrtin frá Bio-Bú er framleidd án sykurs. Aðeins er notaður lífrænn hrásykur í öðrum jógúrt tegundum frá Bio-Bú.



www.biobu.is var Koslím Besti íslenski þjálfvafurinn

Biobú ehf. • Stangarhyl 3a • Sími: 587 4500 • Netfang: biobu@biobu.is • www.biobu.is

## ROPE YOGA

Bæjarhraun 22, 220 Hafnarfjörður 3. hæð



## Gleðilegt sumar!

NÝ BYRJENDANÁMSKEIÐ HEFJAST

MÁNUDAGINN 24. APRÍL. Morgun- hádegis- og síðdegis.



Skráning er hafin í síma 555-3536  
GSM 695-0089  
ropeyoga@internet.is  
www.ropeyoga.net

Tímatafla og nánari upplýsingar  
www.ropeyoga.net

## KENNARA-NÁMSKEIÐ FYRIR ÞIG?



www.ropeyoga.is

PERSÓNULEG ÞJÓNUSTA Í 25 ÁR

- GELNEGLUR
- HANDSNYRTING
- FÓTSNYRTING
- VAXMEÐFERÐIR
- ANDLITSBÖÐ
- LITUN OG PLOKKUN
- BRÚNKUMEDFERÐIR
- HÚÐSLÍPUN
- SÝRUMEDFERÐIR

S N Y R T I S T O F A N  
**salon rit2**  
LAUGAVEGI 66 • SÍMAPANTANIR: 552 2460

## Fyrsta flokks íslenskur harðfiskur



GULLFISKUR

HOLLUSTA Í HVERJUM BITA



FÆST Í BÓNUS

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**



www.svefn.is

**IQ-CARE**  
HEILSUKODDAR

**Svefn & heilsa**  
★★★★★

Gæða húshanda þér

**Bjálkahús ehf**

Hefur skapað sér orð fyrir vonduð hús.  
Hús okkar eru byggð til að endast.  
Á fjórðahundarð hús hafa verið byggð.

einingahús-bjálkahús-summerhús

Komdu við á skrifstofu okkar til að fá nánari upplýsingar  
HÚSOGHEIMILLI - BJÁLKAHÚS EHF / Krókháls 5A, 110 R, s: 511-1818



Steinunn Valdís hreinsar sitt nánasta umhverfi og hvetur íbúa höfuðborgarsvæðisins til að gera slíkt hið sama.

MYNDIR/HULDA

## Burt með afklippur og rusl

Með hækkandi sól verður ruslið umhverfis okkur áberandi en nú er komið að tiltekt því hreinsunarátak höfuðborgarsvæðisins hefst á morgun. Borgarstjórinn Steinunn Valdís Óskarsdóttir tekur þátt í því.

„Ég læt allt vera hversu græna fingur ég er með en ég reyni auðvitað eins og aðrir að laga til kringum mig á vorin,“ segir Steinunn Valdís, sem á gróinn garð. Hún kveðst ekkert sérstaklega iðin í blómaræktinni en í þremur kössum við húsið ræktar hún alls konar grænmeti og kartöflur undir dúk

þegar lengra líður á. Svo á hún rabarbara líka þannig að það verður greinilega búsældarlegt hjá núverandi borgarstjóra þegar kemur fram á sumarið. „Ég er ekki komin langt með vorhreinsunina,“ segir Steinunn, sem ekki þarf aðeins að raka saman stongla og afklippur heldur líka plast og pappír sem borist hefur í garðinn. Hún kveðst stundum velja því fyrir sér hvaða fólk það sé sem hendi rusli á almannafæri. „Það er alveg sama við hvern maður talar. Öllum finnst ástandið ótækt og skilur ekkert í öllum hinum en ég held við þurfum öll að taka okkur tak. Ruslið stingur svo illilega í augu á þessum árstíma.“

Umhverfissvið borgarinnar hefur verið með auglýsingar í sjónvarpinu undir kjörordinu Virkjum okkur og vakið hafa athygli, til dæmis ein sem sýnir manneskju hrækja tyggjói út úr sér heima. Skilaboðin eru ljós.

Nú er hreinsunarátak að hefjast í borginni og Steinunn Valdís kveðst hafa fengið bæjarstjóra í nágrennsveitarfélögunum til að taka þátt í því, þannig fái átakið meiri slagkraft. „Allir íbúar höfuðborgarsvæðisins leggja vonandi fram krafta sína og þrifa í kringum sig. Síðan koma hreinsunardeildirnar og hirða ruslið utan við lóðamörk,“ segir hún og heldur áfram. „Við reynum líka að hvetja vinnustaði til tiltektar. Ráðhúsið hefur haft sinn hreinsunardag og mun gera áfram. Í fyrra fórum við og þrífum beðin kringum Tjörnina. Þar kom ýmislegt í ljós því greinilega hafa verið iðkaðir þar hlutir sem ekki eru prenthæfir.“



„Ruslið verður hirt við lóðamörk,“ segir borgarstjórinn.

gun@frettabladid.is

**Hinar vinsælu dönsku bókahillur komnar aftur**

Tekk - Kirsuberja - Hlynur

Hringið og biðjið um mynda- og verðlista

**HEIMILISPRÝÐI**

HÚSGAGNAVERSLUN V/HALLARMÖLA - 108 REYKJAVÍK  
SÍMI 553 8177 & 553-1400

ný sending

concept



nýbýlavegi 18 | s. 517 2100

Hönnuðir PEFA sameina á einstakan hátt framúrstefnulega fegurð, stílhreina hönnun, einfaldleika, úthugsuð smáatriði og meistarasmíð.

Hinir vel þekktu hönnuðir PEFA vita hvaða þarfir borð þarf að uppfylla og hve miklu máli það skiptir fyrir heildarmyndina. Um leið og þeir færa þér borð sem er gleðivaki og miðpunktur heimilislífsins tekst þeim að brjóta viðteknar venjur með óvenjulegri hönnun og skemmtilegum útfærslum.

**mubla**

PEFA er valkostur fyrir hugsandi fólk.

## Sumar í bæ

Í dag er sumardagurinn fyrsti og til að taka vel á móti sumrinu er ekki úr vegi að hreinsa aðeins til heima fyrir og setja heimilið í sumarfötin.

Sumarlegur borðbúnaður dregur fram rétta sumar-skapið. Fallega litaðar könnur, kaffibollar með blómamynstri, lítríkir diskar og sumarmynstraðar diskamottur og dúkar draga fram réttu stemninguna.



Afskorin blóm ilma vel og eru falleg fyrir augun.



Blómin má hafa hvar sem er á heimilinu, á náttborðinu, við baðkarið, eldhúsbordinu eða þar sem þeirra er notið best.

Kuldaskórnir eiga að fara aftast í skápinn og sumarsandalarnir skipa sæti fremst. Einnig er gott að fara í gegnum fataskápinn og hreinsa til fyrir sumarið.



Háir eða hálflokaðir kertastjaker gefa góða stemningu úti í kvöldskímunni. Einnig gefur stemningu að hafa kyndla eða standandi kertastjaka úti við.



Á sumrin er gott að eiga nóg af skordýraeitri og flugnaspöðum. Einnig er gott að muna að loka gluggum í herbergjum þar sem ljós skín á kvöldin, ljósið laðar að flugur og geitunga- og hunangsflugudrottningar.

Teppi og púðar í þungum litum eiga að vera uppi í skáp yfir sumarið. Með því að hafa sumarleg teppi eða púða í léttum litum er heimilið gætt lit. Einnig er ekki úr vegi að setja upp þykkan gardínur í svefnherberginu til að fá dimmu en á öðrum stöðum má hengja upp léttari gardínur svo birtan ná inn.



Grillið er farið að þróa að þrá að komast í notkun og því ekki úr vegi að finna til öll áhöld, kol og olíu svo allt sé tilbúið þegar sumarsvengdin kallar.

## Sumar 2006

Sýningin sumar 2006 stendur yfir um helgina og þar mun kenna ýmissa grasa.

Dagana 21. til 23. apríl stendur yfir sýningin Sumar 2006 í Laugardalshöll. Á sýningunni má finna allt milli himins og jarðar sem tengist sumrinu, sumarhúsinu, heimilinu, garðinum, umhverfi og einnig ferðalögum, heilsu og ýmissi afþreyingu.



Þeir sem vilja leita góðra hugmynda fyrir heimilið, garðinn og sumarhúsið ættu að líta við á sýningunni Sumar 2006.

Þetta er kjörið tækifæri fyrir alla þá sem vilja finna sniðugar hugmyndir fyrir heimilið eða sumarhúsið fyrir þessa skemmtilegu árstíð sem nú var að ganga í garð.

Sýningin verður opin föstudaginn 21. apríl frá klukkan 16 til 19. Á laugardaginn verður opið frá 11 til 19 og á sunnudeginum

verður opið frá 11 til 18. Sýningin er haldin í nýju höll Laugardalshallarinnar.



Fákaleri 11 og Bæjarbrauni 12, Hl. Opið alla daga

**Svefn & heilsa**  
★★★★★

EGILL ÞORSTEINSSON KÍRÓPRAKTOR

**SVEFN & HEILSA  
GEGNIR  
MIKILVÆGU  
HLUTVERKI**

**VELDU ÞAÐ BESTA!**

### ALLT FYRIR GÓÐAN SVEFN OG BETRI HEILSU

**IQ-CARE**  
HEILSUDÝNUR

iq-care.com

**FRÁBÆR  
STILLANLEG  
RÚMUM Á  
GÓÐU VERÐI**

**IQ-CARE**  
HEILSUKODDAR

iq-care.com

**WALLHUGGER**  
Eitt með öllu!

**Svefn sófar**

Verð frá **79.900.-** stgr.

**NÝTT Á ÍSLANDI**

**Veggrúm sem sparar gólf pláss**

Góð lausn í gestaherbergi, studíó íbúðir, barnaherbergi.

**Komið og kíkið á þessa nýng**

*Chiropractic*

**Sú besta**  
samkvæmt stærstu samtökum kiropraktora í heimi

**Ný sending af svefnherbergishúsgögnum**

- ★ GÆÐI
- ★ GÓÐ VERÐ
- ★ ÞJÓNUSTA
- ★ ÚRVAL
- ★ ÞEKKING



**Svefn & heilsa**  
★★★★★

Gerum tilboð fyrir hótél og gistiheimili

**Verið velkomin**  
[www.svefn.is](http://www.svefn.is)

Full búð af nýjum vörum  
Gleðilegt sumar!

**Sipa**  
Laugavegi 67  
sími: 5518228

**PÍANÓSTILLING.IS**  
Kristinn Leifsson - Leifur Magnússon  
S. 661-7909

*Gleðilegt sumar*

Verðum með Bear Chair garðhúsgögnin á sýningunni í Garðyrkjuskóla ríkisins í Hveragerði í dag, sumardaginn fyrsta. Sjón er sögu ríkari. 10% sýningarafsláttur

Bæjarlind 6, Kóp. • s. 5347470 • www.feim.is  
Opíð virka daga 10-18 og laugardaga 10-16

Karólína Lárusdóttir

**Íslensk list er góð gjöf**  
Gallerí Fold · Kringlunni og Rauðarárstíg

Opíð í Kringlunni laugardaga kl. 10-18, sunnudaga kl. 13-17  
Opíð á Rauðarárstíg laugardag kl. 11-14

**LISTMUNASALA fold**

Sjáumst í Gallerii Fold

Rauðarárstíg 14, sími 551 0400  
Kringlunni, sími 568 0400 · www.myndlist.is

**Í GARÐINUM HEIMA**  
HAFSTEINN HAFLIÐASON SKRIFAR UM POTTAPLÖNTUR

## Sánktipálía - góða stelpa sem of oft er misskilin

Sánktipálían, Saintpaulia ionantha, er líklega sú pottaplanta sem auðveldast er að rækta og fá til að blómgastr í heimahúsum og um leið sú líklegasta til að standa vanrækt og misskilin einhverstaðar þar sem lítið ber á. En sánktipálían á alla athygli og allt gott skilið, því þegar vel tekst til getur hún staðið sem stofustáss allt árið og blómgastr víðstöðulaust.



**Þýskur barón og nýlenduherra**  
Hín ræktaða sánktipálía á ættir sínar að rekja til einnar tegundar sem vex í gjljum og klettaskorum í hlíðum Usambarafjalla í nýlendunni sem eitt sinn hét Tanganyika en tilheyrir nú ríkjasambandinu Tanzaníu í Austur-Afríku. Þar var hún uppgötvuð af þýskum baróni sem var landstjóri í hinum þýska hluta nýlendunnar, Walter von Saint Paul, árið 1892. Baróninn sendi föður sínum nokkrar plöntur heim til Þýskalands og þar voru þær kynntar vísindunum. Í staðinn fengu þeir feðgar þessa áður óþekktu plöntuættkvísl nefnda eftir sér. Í ættkvíslinni eru um 20 tegundir, sem allar eiga sín ból í fjöllum Afríku.

**Vekur móðurast**  
Upprunalega sánktipálían ber fjólublá blóm, með sérkennilega holdmiklum blómblöðum og djúpum, sindrandi gjláa. En það kom líka í ljós við ræktunina að plönturnar vildu breyta sér og fá aðra blómlíti. Annað varð líka til að auka vinsældirnar. Það var það, að afar auðvelt var að fjölga plöntunum. Það þurfti ekki annað en að halda blaðstilkunum eða bít úr blaði á rækri mold. Þá skaut það út rótum og upp óx ný planta. Þessi eiginleiki vakti móðurast og umhyggju hjá fjölda fólks og fyrr en varði var búið að stofna sánktipáliuklúbba víða um lönd og enn í dag eru þessir klúbbar í fullu fjöri, einkum í Breska Heimsveldinu og í Bandaríkjum Norður-Ameríku. Á ensku heitir sánktipálían „African violet“.

**Tók Ameríku með trompi**  
En á árunum eftir fyrri Heimstyrjöldina, 1914-18, voru fleiri tegundir ættkvíslarinnar komnar til sögunnar,

hver með sín sérkenni. Það sýndi sig að auðvelt var að æxla tegundunum saman en blendingarnir þóttu svo sem ekkert taka frumtegundinni fram, svo að lítið varð úr kynbótum af þessu tagi hér austanhafs. Þegar svo sánktipálían barst til Bandaríkjanna um 1926 tók við henni maður af þýskum ættum, Hermann Holtkamp að nafni. Hann var ófeiminn við kynbæturnar og hafði skýr markmið að leiðarljósi. Það má eiginlega gera ráð fyrir að allar þær sánktipálíur sem við þekkjum séu frá honum komar. Holtkamp skapaði „sánktipáliustórveldi“ og kom sánktipálium inn á hvert heimili í norðanverðri Norður-Ameríku. Fjölskylda hans og afkomendur halda enn uppi merkinu og árlega koma tugir nýrra afbrigða fram og fara í sölu frá þeim. Sagt er að amerískar húsmæður séu snillingar í og setji stolt sitt á að rækta fallegar sánktipálíur.

**Hóflægur raki og víðir pottar**  
Sánktipálían gerir ekki miklar kröfur. Henni nægir að standa á björtum stað, ekki í suðurglugga en gjarna þar sem hún nýtur síðdegissólar. Venjulegur stofuhiti á vel við hana og

fá hún ögn af „blóma“-áburði af og til og ljós frá björtum lampa á veturna má búast við því að hún standi í blóma árið um kring. Dragsúgur, kalt vatn og dýblaut mold eru fljót að gera út af við hana og forðast skyldi að bleyta blöðin mikið, heldur láta hana draga upp volgt vatn neðanfrá í hvert skipti sem hún er vökvuð. Sánktipálían þrífst best í víðum og grunnum pottum í loftríkri, jafnrakri mold. Er illa við umpottun, en ungar plöntur blómgastr meira en gamlar.

**Í stuttu máli:**  
**Sánktipálía - Saintpaulia ionantha hybr.**  
**Ætt:** Gesneriaceae / Sumargull-sættin  
**Uppruni:** Usambarafjöll í A-Afríku.  
**Notkun:** Blómplanta.  
**Birta:** Mikil birta - milt sólskin.  
**Kjörhiti:** Stofuhiti - 18-25°C.  
**Vökvun:** Haldið moldinni rækri, vökvuð neðanfrá og alltaf með volgu vatni.  
**Áburður:** Blanda fyrir „blómstrand“ vikulega á sumrin.  
**Umpottun:** Getur staðið lengi í sama pottinum. Endurnýð plönturnar eftir þörfum.

- Skúringafatan úr sögunni
- Alltaf tilbúið til notkunar
- Gólfín þorna á augabragði
- Fljótlegt og þægilegt

**Magnaða moppuskaftið**

Dagar gömlu skúringafötunnar eru taldir

Húsmiðjan - Byko - Daggr Akureyri - Áfangar Keflavík - Brimnes  
Vestmannaeyjum - Fjarðarkaup - Litabúðin Ólafsvík - Parket og gólf - Rými - SR byggingavörur Síglufirði - Rafsjá Sauðárkróki - Skipavík Stykkishólmi - Nesbakk  
Neskaupsstað - Byggt og búið - Takk hreinlæti.  
Heildsöludreifing: Ræstivörur ehf.

**KOKOS-SISAL TEPPI**

Falleg - sterk - náttúruleg  
Verð frá kr. 2.840,- pr. m<sup>2</sup>

Stofulandsbraut 10  
Sími 533 5800  
www.simnet.is/strond

**STRÖND**

**SPARKY PROFESSIONAL**  
– fyrir iðnanaðar-manninn

**MÚRBÚÐIN**  
Byggingavöruverunin í Árbænum  
Kletthálsi 7 · Sími: 544-5470 · www.murbudin.is

# Gaman að smíða nýja hluti

Smíðaðþjónustan ehf. flutti nýlega í stærra og betra húsnæði að Hyrjarhöfða 6.

„Við erum aðallega í sérsmíði og þá eftir teikningum arkitekta eða annarra innanhúshönnuða,“ segir Guðsteinn Halldórsson spurður um viðfangsefni fyrirtækisins. Guðsteinn er annar tveggja stofnenda fyrirtækisins sem starfrækt hefur verið frá 1997. Hinn er Kristján Þorsteinsson.

Guðsteinn nefnir að þeir taki að sér „heildarpakka“ í hús þar sem þeir smíða allar innréttingar, bæði í nýjar íbúðir og eldri. Þó taki þeir lítið að sér vinnu fyrir húsfélög en meira fyrir einstaklinga og fyrirtæki. „Það er alltaf gaman að sér-



Borðstofuskápur teiknaður af Glámu/Kím.

smíða hluti sem sjaldan eða aldrei hafa verið gerðir áður,“ segir Guðsteinn og bætir við: „En það er líka nauðsynlegt að hafa góðar teikningar ef hlutirnir eru flóknir, svo

að hvorki misskilningur né mistök eigi sér stað.“ Heimasíða Smíðaðþjónustunnar er [www.innretting.is](http://www.innretting.is) og þar er hægt að skoða ýmislegt sem eftir þá félaga liggur.



Ólöglegt er að setja garðúrgang í sorptunnur. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL

## Vorhrensun í höfuðborg

21. apríl hefst vorhrensun í flestum sveitarfélögum höfuðborgarsvæðisins. Næstu tvær vikur verða starfsmenn þeirra á ferðinni og taka garðúrgang við lóðamörk.

Íbúar eru hvattir til þess að taka til hendinni í gördum sínum og nánasta umhverfi. Þar sem ólöglegt er að henda garðúrgangi í sorptunnur bjóða sveitarfélögin upp á þá þjónustu að taka garðúrgang á lóðamörkum. Hann verður þó að vera snyrtilega frágenginn í lokuðum plastpokum og greinar skulu bundnar saman í knippi. Stærri einingum, eins og trjábolum og slíku, bera íbúar sjálfir ábyrgð á að koma til endurvinnslustöðva Sorpu. Ekkert gjald er tekið af slíkum úrgangi svo framfarlega sem ekki er komið með meira en tvo rúmmetra í einu.

Garðúrgang er gott að flokka í eftirfarandi flokka:

1. Trjágreinar (efnið er kurlað og nýtt í moltugerð).
2. Gras (efnið er nýtt í moltugerð).
3. Annar garðúrgangur, s.s. blómaafskurður, illgresi, þökuafgangar eða þökuafskurður (efnið er ónýtanlegt).

### húsráð }

#### Burt með fýluna

SÍTRÓNU OG SALT MÁ NOTA TIL AÐ NÁ ÓDAUNINUM ÚR ÍSSKÁPNUM.

Allir þekja hið hvítleiða vandamál þegar dauñillur fnykur hertekur ísskápinn og jafnvel svæðið í kring. Ástandið getur stundum orðið það slæmt að ekki nema allra huguðustu fjölskyldumeðlimirnir þora nálægt skápnum. Kannski svolítið öfgafullt dæmi en langt frá því að vera óþekkt.








Flestir eru þó snyrtilegir og þrifa ísskápinn reglulega. Stundum reynist ólyktin hins vegar ill viðureignar og reynast þá góð ráð dýr.

Ein leiðin er einföld en getur verið afar áhrifamikil. Hún er að taka sítrónu og skera hana tvennt. Síðan skal helmingurinn af ávaxtakjötinu tekinn í burtu og fyllt upp í með salti. Hvorn helminginn af sítrónunni með saltinu má síðan setja í horn ísskápsins. Síðan er sítrónan látin liggja í dágóðan tíma og á þessi blanda sítrónu og salts að draga í sig helsta ódauninn úr ísskápnum.

## RÝMINGARSALA

ALLT AÐ 70% AFSLÁTTUR







BORD FYRIR TVO

KRINGLAN

## Heilsunudd þegar þér hentar

Með fullkominni tölvustýringu og hátækni nuddbúnaði framkallar M-CLASS nuddstóllinn áhrifaríkt nudd frá toppi til tár. Með því að styðja á hnapp á meðfylgjandi fjarstýringu velur þú það nuddkerfi sem þér hentar hverju sinni. Stóllinn nuddar þig líkt og fagmáður þegar þú vilt og þar sem þú vilt. M-CLASS nuddstóllinn er hannaður með þig og þínar þarfir í huga. Við bjóðum þér að koma í nudd í verslun okkar að Skúlagötu 63 til að sannfærast.



**M-CLASS**

ECC Skúlagötu 63  
Sími 511 1001

[www.ecc.is](http://www.ecc.is)



## Sérstök kynning í dag!

### Tilboðsverð aðeins 139.900kr

Opið í dag kl. 10 -16

















## VIÐ OPNUM Í REYKJANESBÆ

Ný arkitektastofa að nafni THG arkitektar Reykjanesbæ ehf hefur tekið til starfa og er til húsa að Brekkustíg 39 í Reykjanesbæ. Vegna mikilla verkefna framundan leitum við að arkitektum og byggingarfræðingum í framtíðarstörf.



THG ARKITEKTAR  
REYKJANESBÆ

S. 545 1660 | FAX 545 1669 | WWW.THG.IS



## Mat á umhverfisáhrifum – Ákvörðun Skipulagsstofnunar um matsskyldu framkvæmda

Skipulagsstofnun hefur tekið ákvörðun um matsskyldu eftirtalinnna framkvæmda samkvæmt lögum um mat á umhverfisáhrifum nr. 106/2000 m.s.b.

Framkvæmd ekki háð mati:

**Rannsóknarboranir í Hverahlíð í Sveitarfélaginu Ölfusi.**

Framkvæmd háð mati:

**Borun tveggja rannsóknarhola á austanverðum Ölkelduhálsi í Sveitarfélaginu Ölfusi.**

Ákvarðanir liggja frammi hjá Skipulagsstofnun, Laugavegi 166, 150 Reykjavík. Þær er einnig að finna á heimasíðu Skipulagsstofnunar: [www.skipulag.is](http://www.skipulag.is).

Ákvarðanir Skipulagsstofnunar má kæra til umhverfisráðherra og er kærufréttur til **18. maí 2006**.

Skipulagsstofnun



## Aðalfundur

Íslandsdeildar  
Amnesty International

Aðalfundur Íslandsdeildar Amnesty International verður haldinn laugardaginn 22. apríl kl. 14.00 í Litlu Brekku við Bankastræti.

### Dagskrá:

Venjuleg aðalfundarstörf samkvæmt samþykktum deildarinnar. Allir félagar Íslandsdeildar Amnesty International velkomnir.

## 34. aðalfundur SPOEX 2006



34. aðalfundur Samtaka psoriasis- og exemsjúklinga verður haldinn miðvikudaginn 26. apríl nk. að Grand Hótel Reykjavík v/Sigtún og hefst fundurinn kl.20.00.

### Dagskrá:

- Venjuleg aðalfundastörf.
- Kynning á psoriasismeðferð í lækningalind Blá lónsins
- Önnur mál.

*Mætið öll og fræðist um málefni samtakanna.*

Stjórnin.

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

## FASTEIGNIR

# BÚGARÐABYGGÐ Í ÁRBORG

Vegna mikillar sölu og stöðugar eftirspurnar er 2. áfangi nú einnig til sölu.

## „OPIÐ HÚS“ Á SUMARDAGINN FYRSTA

Sumardaginn fyrsta 20. apríl geta áhugasamir komið á svæðið og kynnt sér aðstæður milli klukkan 12 og 17



Fjóra km frá Selfossi hefur verið skipulögð búgarðabyggð sem er nýjung í íslensku skipulagi. Tjarnabyggð er skipulögð á um 600 ha af frjósömu og góðu byggingarlandi og þar verða í boði 1-6 ha lóðir með öllum þægindum og þjónustu þéttbýlisins.



Nánari upplýsingar á [www.tjarnabyggd.is](http://www.tjarnabyggd.is) eða í síma 898-0343

# Gleðilegt sumar



SKÁTASTARFIÐ BLÓMSTRAR Í DAG, SUMARDAGINN FYRSTA „Dagurinn er orðinn sem skátadagur í hugum fólks því þá birtumst við í okkar búningum og gerum vart við okkur. Þetta er uppskeruhátíð þegar vetrarundirbúningurinn fær að blómstra og við horfum fram á sumarið og útistarfið sem því fylgir,” segir Margrét Tómasdóttir skátahöfðingi. Skátar bjóða fólki upp í dans og aðra skemmtun í dag með því að fara fyrir hátíðarhöldum víða um land.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIÐA

Vorið er komið

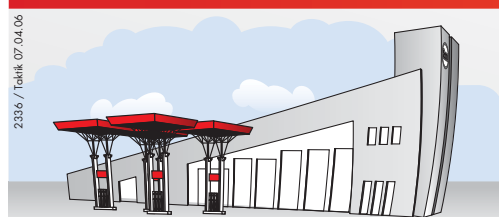
## NU ER TIMINN

### Sumardekkin undir bílinn

- Eitt mesta úrval dekkja á lager
- Styttri biðtími
- Öruggur tækjabúnaður

- Fagleg og samræmd vinna
- Reynsla sem þú getur treyst

Við erum fagmenn í dekkjum

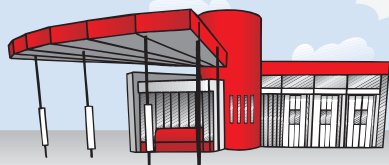


#### Þjónustustöð Esso

Geirsgötu 19

**551 1968**

mán.-fös. 8-18

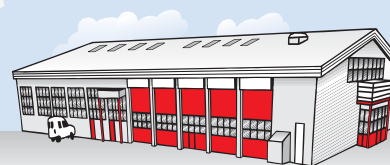


#### HjólVest

Ægisíðu 102

**552 3470**

mán.-fös. 8-18  
laugardaga 10-14

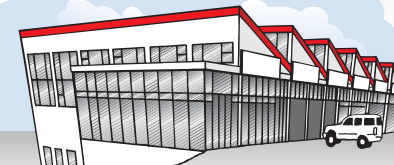


#### Gúmmivinnustofan

Réttarhálsi 2

**587 5588**

mán.-fös. 8-18  
laugardaga 9-14



#### Hjólbarðahöllin

Fellsmúla 24

**530 5700**

mán.-fös. 8-18  
laugardaga 9-14

FRÉTTABLAÐIÐ

## AUGLÝSINGASÍMI

# 550 5000



**TÆPLEGA FIÓRTÁN GRÁÐU HITI** Einn heitasti sumardagurinn fyrsti sem íbúar á höfuðborgarsvæðinu hafa upplifað var árið 1998 þegar sól skein á háa sem lága og hitastigið náði 13,5 gráðum. Í dag fer hitinn samkvæmt spám vart yfir fimm gráður og lítið mun sjást til sólar.

FRÉTTABLAÐIÐ/HILMAR P. GUÐMUNDSSON

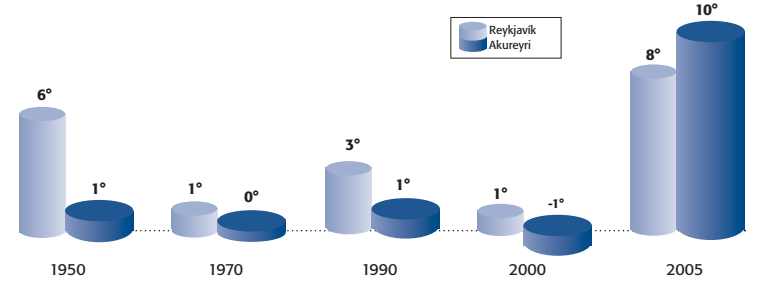
Sumardeginum fyrsta er best lýst sem umhleyppingatíma enda kemur hann upp á miðju vori og mikill munur er á veðurfari sunnanlands og norðanlands,“ segir Páll Bergþórsson, veðurfræðingur. Þrátt fyrir að þessi tímamót gefi fögur fyrirheit hefur reyndin verið sú undanfarin ár að veðurguðirnir hafa kært sig kollótta og menn og skepnur um landið allt oft upplifað rigningu, golu eða slyddu þennan dag en sól og hlýindi. Spár dagsins eru á svipuðum nótum. Víða verður skýjað og hitastig fer vart yfir fimm stigin hvort heldur er sunnan- eða norðanlands.

Sumardagurinn fyrsti er táknrænn í hugum margra landsmanna en hann ber ávallt upp fyrsta fimmtudag eftir átjándan apríl og getur því verið breytilegt hvaða vikudag hann ber upp á. Segja má að vart geti tímasetningin verið betri því hann ber upp á þeim tíma sem vetri sleppir og sumarið tekur við en eðli málsins samkvæmt er sá tími umhleyppingasamur þó mjög dragi úr afli veðurkerfa í háloftunum. Um þetta leyti er norðaustanátt ríkjandi og tíðust á landinu öllu og loftþrýstingur jafnan hvað

# Bið eftir sumrinu

Sumarið er ekki komið þrátt fyrir að sumardagurinn fyrsti sé genginn í garð. Þessi tími er jafnan umhleyppingasamur og svo mun einnig nú. Spámenn Veðurklúbbsins á Dalvík segja landsmenn þurfa að bíða í tvær vikur enn.

## SUMARDAGURINN FYRSTI



PÁLL BERGÞÓRSSON

hæstur.

Reykvíkingar hafa aldrei upplifað þennan dag heitari en árið 1998 þegar hitastigið mældist 13,5

gráður og skein sól skært mestallan þann dag. Sólríkastur var hann þó upp úr síðustu aldamótum þegar sól vermdi vanga borgarbúa í 14,6

klukkustundir. Þurrt er yfirleitt í veðri suðvestanlands og sjaldan rignir. Lágmarkshiti umrædds dags var árið 1949 þegar hitastigið

var -8,9 gráður og fjórum sinnum frá þeim tíma hefur hitastig ekki farið upp fyrir frostmark þennan dag. Tvisvar sinnum síðustu 50 ár hefur jörð verið alhvít sumardaginn fyrsta í höfuðborginni.

Hæsti hiti þennan daginn á landsvísi mældist á Akureyri árið 1976 þegar hitinn fór í 19,8 stig. Lægst fór það árið 1988 í Miðfirði þegar frostið náði 18,2 gráðum.

Þórólfur Jónsson, forsvarsmaður Veðurklúbbsins á Dalvík, segir engar sérstakar spár gerðar vegna sumardagsins fyrsta. Aðeins sé spáð í lok hvers mánaðar fyrir þann næsta. „Við spám að það verði áframhaldandi norðanáttir að mestu í veðrinu fram eftir apríl mánuði. Því ljúki þó þann 27. apríl og þá taki við hlýindi og sumarið fari að ganga í garð fyrir alvöru.“

Hjá Vegagerðinni fengust þær upplýsingar að ástand vega væri í meðallagi miðað við árstíma. Langflestir fjallvegir landsins eru færir þó enn séu hálkublettir á stöku stað. Allir hálandisvegir eru lokaðir venju samkvæmt og ástandskannanir gefa ekki tilefni til annars en að þeir verði væntanlega opnaðir í júní eins og undanfarin ár.

albert@frettabladid.is





+ Stærsta apótek landsins í afmælisbúningi

Lyfja er

**IOÁRA**

og hefur af því tilefni fengið nýtt og glæsilegt útlit

Við bjóðum til afmælisveislu  
í Lágmulanum á sumardaginn  
fyrsta, kl. 14.

Solla stirða mætir í veisluna  
og gefur börnunum blöðrur.

Boðið verður upp  
á þriggja metra langa  
köku og Egils Kristal.



*Kökuhornið*

**Fjöldmörg tilboð og kaupaukar í boði**





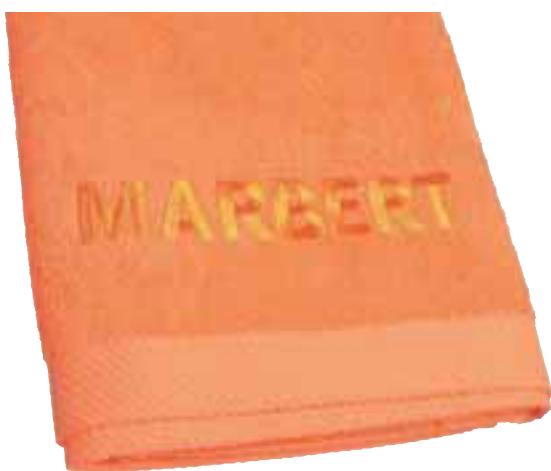


# MARBERT



## Við fögnum sumri með MARBERT dögum í verslunum Hagkaupa dagana 20.- 26. apríl

Kynnum kærkomnar nýjungar í sólarlínunni, vatnshelda sólarvörn með úða!  
Fallett handklæði fylgir með kaupum á tveimur hlutum úr MARBERT sólarlínunni.



Sólarlínan frá MARBERT er án rotvarnarefna (paraben free) og ofnæmisprófuð. Hún hentar því vel fyrir alla, einnig þá allra viðkvæmustu og yngstu.

Öll húð á það til að verða viðkvæm í sól og hita. Sumir brenna og margir fá ofnæmi. Eitt það algengasta sem við fáum ofnæmi fyrir í sólinni eru rotvarnarefni (parabener) í snyrtivörum. Þetta veit Marbert og hefur því þróað fullkomna línu af sólarvörum sem innihalda enga parabena og er sérstaklega ofnæmisprófuð fyrir viðkvæma húð. Það eiga því allir að vera öruggir í sólinni með Marbert, líka yngsta kynslóðin.

Línan inniheldur varnarkrem með stuðli frá SPF 2-30, kælandi og nærandi eftirsólarkrem, sjálfbrúnkandi krem og sólarfarða.

\*Tilboðið gildir dagana 20.-26. apríl eða á meðan birgðir endast.

Gildir til 26. apríl eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla

**Höskuldur Kristvinsson, skurðlæknir og hlaupari, vann það afrek fyrir páska að taka þátt í þríþrautinni Járnmaðurinn, Ironman, í Arizona í Bandaríkjunum. Höskuldur synti 3,8 kílómetra, hjólaði 180 kílómetra og hljóp heilt maraþon, 42,2 kílómetra, á rúmlega sextán klukkustundum.**

**H**öskuldur sá sjónvarps-útsendingu frá Hawaii-þríþrautinni, sem er ein sú frægasta af þeim öllum, fyrir tuttugu árum og datt þá í hug að taka þátt í þríþraut. Hugmyndin blundaði í honum í mörg ár. Hann byrjaði að skokka um svipað leyti og hann sá þáttinn og hefur haldið sínu striki. Afrekalistinn er orðinn langur. Hann hefur tekið þátt í tíu maraþonum á Íslandi og í Bandaríkjunum, farið Laugaveginnum fimm sinnum og hlaupið Lappland últra árið 2003. Árið 2004 tók Höskuldur þátt í hlaupi kringum Mont Blanc og hljóp þá 117 kílómetra. Í fyrra varð hann svo fyrstur Íslendinga til að ljúka 100 mílna hlaupi í Ohio í Bandaríkjunum.

Höskuldur ákvað fyrir tíu mánuðum að skrá sig í þríþrautina í Arizona og hóf markvissan undirbúning fyrir rúmlega hálfu ári. Hann keypti sér bók með æfinga-áætlanum fyrir íþróttamenn sem eru misjafnlega langt komnir og fór að mestu leyti eftir henni, með aðlögun þó. Hann hefur hlaupið um 60 kílómetra á viku og segist ekki hafa tíma, þörf eða getu til að hlaupa yfir 100 kílómetra eins og sumir gera við undirbúning fyrir svona keppni.

„Undirbúningurinn er öðruvísi fyrir svona þríþraut en maraþon því að maður þarf að skipta æfingunum milli þriggja greina. Þetta var 30 vikna prógramm. Æfingarnar fara úr því að vera fimm til sex klukkustundir á viku upp í tíu klukkustundir á viku síðustu tvo mánuðina, sund, hjól og hlaup,“ segir hann.

#### Æfði kappklæddur

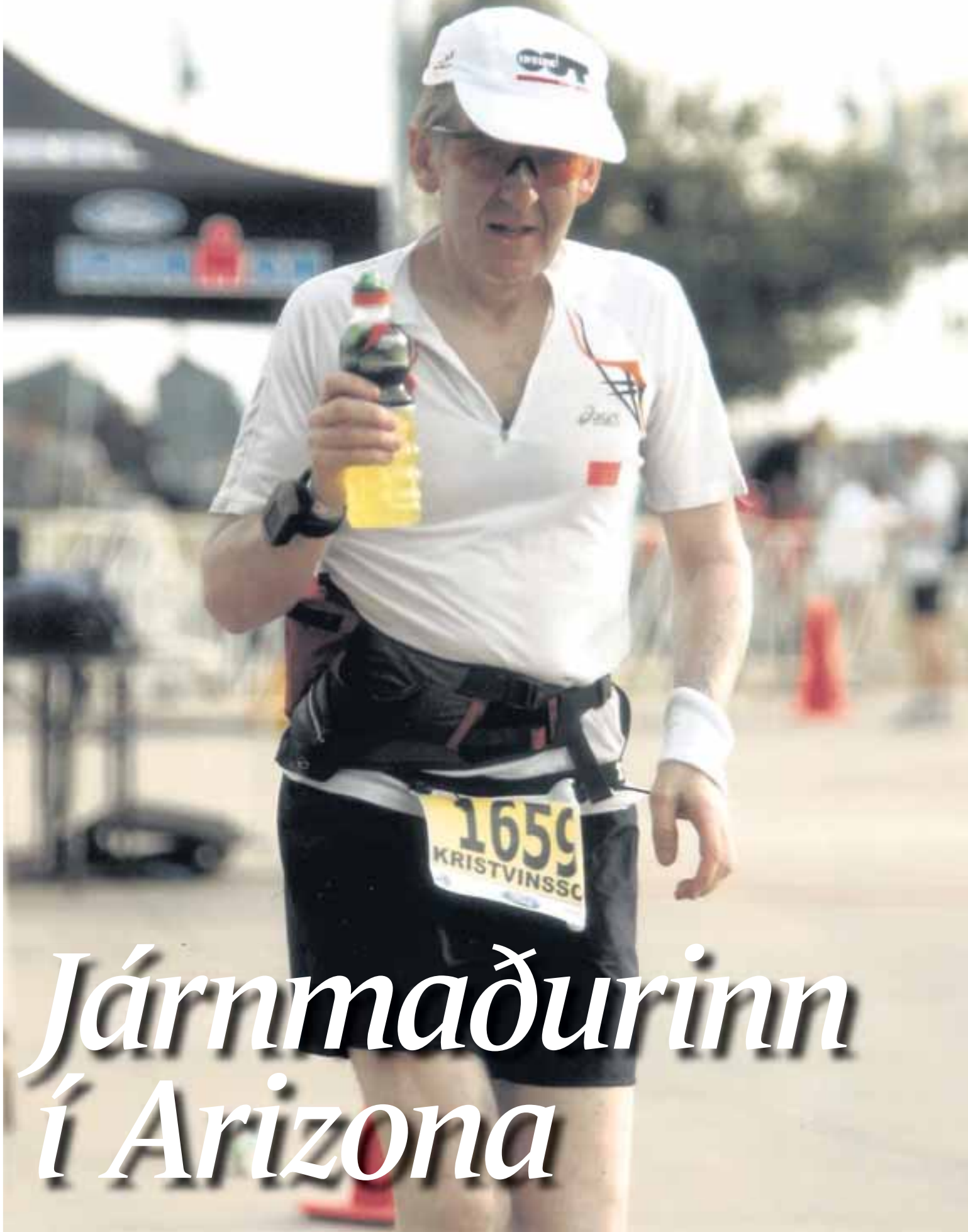
Höskuldur segist aldrei hafa hjólað mikið, rétt kannski í vinnu og með krökkunum sínum, „en ekkert að ráði þannig“. Hann kveðst ekki heldur vera mikill sundmaður en tók sundnámskeið til að undirbúa sig og synti meira en venjulega enda ekkert grín að synda tæplega fjóra kílómetra á innan við tveimur tímum fyrir óvanan sundmann.

„Það er að mörgu að huga í undirbúningi fyrir svona keppni. Maður verður til dæmis að íhuga veðurfarið á staðnum. Ég vissi að það gæti orðið heitt í Arizona á þessum tíma og sú varð raunin. Við þær aðstæður eiga hlauparar að æfa sig í heitu umhverfi til að venja sig við hitann og ég gerði það. Þrjár vikur fyrir þríþrautina æfði ég kappklæddur. Ég var til dæmis í sjö eða átta lögum af fötum á hjóli úti í bílskúr í klukkutíma í senn,“ segir hann.

Höskuldur kom til Bandaríkja-anna í byrjun apríl. Hann hafði lítið sem ekkert æft síðustu vikuna, gætti þess bara að borða og drekka vel til að hafa næga orku. Veðurspáin hljóðaði upp á óvenjumikinn hita, mest 31 og minnst 15 gráður yfir daginn, og þannig reyndist það verða. Þátttakendur, sem voru um tvö þúsund talsins, voru ræstir klukkan sjö að morgni.

#### Synti á tveimur tímum

Þríþrautin hófst með því að synda einn hring í stöðuvatninu í borginni Tempe. „Mér fannst ég eitthvað þungur fyrsta hálf tímann, kannski vegna þess að ég hafði borðað svo mikið dagana á undan, en aðstæður voru ágæt, veðrið hagstætt og vatnshitinn alveg bærilegur. Ég kláraði sundið



# Járnmaðurinn í Arizona



**Á HJÓLINU** Hitinn var mestur yfir daginn meðan hjólaþrautin stóð yfir.



**KOMINN Í MARK** Höskuldur Kristvinsson sést hér kominn í mark.inga til að ljúka



**EFTIR AFREKID** Í góðu ástandi eftir þrautina, aðeins ein nögl brotin eftir afrekið.



**UM 2.000 ÞÁTTTAKENDUR** Þríþrautin fór fram í borginni Tempe í Arizona.

á innan við tveimur tímum en við höfðum tvo tíma og tuttugu mínútur til að synda þessa vegalengd,“ segir Höskuldur.

Flestir syntu skriðsund en

Höskuldur segist aldrei hafa náð skriðsundstækninni nógu vel til að synda það. Hann segir að margir keppenda hafi synt skriðsund með lélegri tækni og verulegri áreynslu

en sjálfur hafi hann synt bringusund og baksund. „Þeir fóru ekki hraðar yfir en ég. Ég var sáttur við að klára sundið því að ég var ekki viss um að ég myndi hafa það en

það hefði verið skítt að ná því ekki.“

Höskuldur var með krampa í kálfunum eftir sundið og tók því góðan tíma, um 17 mínútna pásu, á

**MEÐ VATNSBRÚSANN Á HLAUPUM**  
Miklu skiptir að gæta þess að drekka og borða vel þegar lagt er í þríþraut á borð við þá sem Höskuldur tók þátt í.



skiptisvæðinu áður en hann steig á hjólið. Framundan var 180 kílómetra vegalengd, tiltölulega flöt og malbikuð en þó með 150 metra mismun á hæsta og lægsta punkti. Leiðin var í þremur lykkjum, þrisvar sinnum 60 kílómetra vegalengdum.

Hjólþrautin tók tæpar átta klukkustundir og stóð einmitt yfir heitasta tíma dagsins. Höskuldur kveðst hafa gætt þess að næra sig vel á leiðinni og hellt reglulega yfir sig vatni til að kæla sig. Hann miðaði við að hjóla 60 kílómetra á tveimur tímum og það stóðst nokkurn veginn.

Höskuldur var stíður eftir hjólþrautina enda var klukkan orðin fimm síðdegis og þrautin búin að standa í tíu tíma. Hann tók sér aftur tæplega tuttugu mínútur á skiptisvæðinu og lagði svo í hann. Lofthitinn var ekki jafnmikill og áður og aðstæður því betri að því leyti. Höskuldur fór hægt af stað af því að hann var stíður nýkominn af hjólinu. Hann var búinn að setja sér það markmið að hlaupa fjórtán kílómetra á innan við tveimur tímum og það stóðst. Hann lauk hlaupabrotinni á innan við sex tímum.

**LEIÐIRNAR SEM FARNAR VORU Í ÞRÍÞRAUTINI** Höskuldur synti 3,8 kílómetra í Tempe vatni. Þegar því var lokið hjólaði hann 180 kílómetra. Hjólaleiðin var tiltölulega flöt en þó var 150 metra mismunur á hæsta og lægsta punkti. Síðasta þrautin var maraþonhlaup sem Höskuldur lauk á innan við sex klukkustundum.



## Sælureitur í garðinum

*Það getur orðið ansi heitt í Arizona á þessum árstíma og því æfði Höskuldur kappklæddur úti í bílskúr í þrjár vikur til að venja sig við hitann.*

### Óglatt fyrst eftir hjólþrautina

„Ég var nokkurn veginn viss um að ég myndi klára þrautina þegar þarna var komið því að þetta gekk vel og ég lenti aldrei í neinum vandræðum en maður veit svo sem aldrei fyrir en yfir lýkur, maður getur alltaf fengið krampa, dottið eða tæmt sig af orku,“ segir hann.

Höskuldur var þreyttur þegar þríþrautin var lokið en samt ekki þannig að hann væri að gefast upp. „Maður leikur sér við sjálfan sig með hugarleikfimi og svo reyndi ég að drekka og borða á öllum drykkjarstöðvum. Mér var óglatt fyrst eftir hjólþrautina en ákvað að borða ógleðina úr mér þannig að það kæmi ekki niður á hraðanum,“ segir hann.

Höskuldur Kristvinsson var stoltur og ánægður þegar hann kom í mark eftir sextán klukkustundir og korter í þrautinni. Hann segir að skrokkurinn komi vel út úr afrekinu og sennilega missi hann bara eina nögl. „Skrokkurinn er allur stíður en ég losnaði að mestu við sólbruna. Ég er vissulega svolítið stíður eftir þetta en hef verið miklu stíðari eftir styttri vegalengdir,“ segir Höskuldur.

Næstu markmið eru þegar farin að skýrast. Fyrst verður það Laugavegurinn í sumar og svo veltir hann fyrir sér að reyna að ná þátttökumarkmiði í Boston-maraþoninu 2007. Til þess þarf hann að bæta tíma sinn um átta mínútur eða svo í heilu maraþoni og það er mikil áskorun.

Talið er að Höskuldur sé fyrstur Íslendinga til að ljúka Ironman-þríþraut en ungur maður ku vera skráður til þátttöku í Ironman-þríþraut í Sviss í sumar.

ghs@frettabladid.is

Pantaðu glæsilega handbók okkar í síma 800 5050

[www.bmvalla.is](http://www.bmvalla.is)

Nú er tími vorverkanna.

Fyrstu skrefin að sælureit fjölskyldunnar liggja í Fornalund. Landslagsarkitekt okkar aðstoðar þig við að breyta garðinum þínum í sannkallaðan sælureit.

Hringdu í 585 5050 og fáðu tíma í ráðgjöf. Það kostar ekki neitt.



# BM·VALLÁ

Söludeildir BM·Vallá: Í Fornalundi 110 Reykjavík Sími: 585 5050 • Suðurhrauni 6 210 Garðabæ Sími: 585 5080 V/Súluveg 600 Akureyri Sími: 460 2200 • Ægisgötu 6 730 Reyðarfirði Sími: 477 2050 • Höfðaseli 4 300 Akranes Sími: 433 5600



# sumargjafir í nettó

sjón er sögu ríkari

gaskútur  
fylgir með



frábær  
grill



Rollsinn í sumar  
-3 brennarar  
-Hliðarhella  
-Hitamælir  
-Stálfrontur  
-Steipt járn í grillgrind

**29.990** kr.stk

Uniflame grill

Grill á viðráðanlegu verði  
-Tveir brennarar  
-Neistakveikja  
-Engin verkfæri nauðsynleg við samsetningu

**12.990** kr.stk

Verð áður 16.990 kr/stk

Char-Broil grill



26" Roadmaster fjallahjól  
- 15 gírar  
-Fyrir 15 ára og eldri  
-Skipting í handfangi

**16.990** kr.stk

26" Roadmaster fjallahjól



26" Roadmaster fjallahjól  
- 15 gírar  
-Fyrir 14 ára og eldri  
-Skipting í handfangi

**16.990** kr.stk

26" Roadmaster fjallahjól



24" Tiara fjallahjól  
- 21 gír  
-Fyrir 14 ára og eldri  
-Demparar að framan og aftan

**16.990** kr.stk

24" Tiara fjallahjól



- 21 Shimano gír  
-Fyrir 12 ára og eldri  
-„Quick release“ sæti

**23.990** kr.stk

24" Mongoose fjallahjól



20" Freestyle hjól  
- Ál grind  
- Ál pedalar  
- Freestyle stýri

**14.990** kr.stk

20" Freestyle hjól



20" Next stúlkna hjól  
- taska á stýri  
- Pedalabremsur  
- Fyrir 6 ára og eldri

**14.990** kr.stk

20" Next stúlkna hjól

allt í matinn á einum stað

www.netto.is • Verð birt með fyrirvara um prentvillur  
Gildistími frá 20. apríl til 23. apríl eða á meðan birgðir endast.

Akranes • Akureyri • Grindavík • Mjódd Reykjavík • Salahverfi Kópavogi

netto

## Réttu tækin í þriffin Nilfisk-ALTO háþrýsti- dælur á tilboðsverði

Vortilboð RV  
Nilfisk-ALTO háþrýstidælur



**6.888 kr.**  
Nilfisk-ALTO C 100  
Þrýstingur: 100 bör  
Vatnsmagn: 440 l/klst.

**48.888 kr.**  
Nilfisk-ALTO P 150 X-TRA  
Þrýstingur: 150 bör  
Vatnsmagn: 610 l/klst.

Bjarnþór Þorláksson  
bílstjóri RV

Tilboðið gildir út maí 2006  
eða meðan birgðir endast.

Rekstrarvörur

- vinna með þér

Réttarhási 2 • 110 Reykjavík  
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665  
sala@rv.is • www.rv.is



## STUÐ MILLI STRÍÐA Frúin ætti að skammast sín

BORGHILDUR GUNNARSDÓTTIR BREGÐUR SÉR Í KVÖRTUNARGÍRINN.



Ég dýrka kvörtunardálka. Þar skrifar mestmegnis eldra fólk og stundum jafnvel ungir krakkar sem býsnast yfir hlutum í dálkunum. Kvart getur oft verið mjög myndið, sérstaklega ef manni finnst það vera út af engu. Nú ætla ég að breyta mér í slíkan kvörtunardálka-skrifara og kvarta yfir svolitlu sem ég er tryllt yfir.

Skyr er eitt það besta sem maginn minn fær. Honum finnst það svo stórkostlega gott að hann kvartar ekkert með verkjum eins og hann getur nú verið mikill leiðindaseggur við mig ef ég voga mér

að gefa honum eitthvað sem honum hugnast ekki. Best finnst honum að fá skyr og smá lifrarpylsu eða rúgbrauð með osti. Og te. Sjálfri finnst mér þetta svosum ágætt enda er svo auðvelt að elda skyr og er það að jafnaði á boðstólum einu sinni í viku á mínu heimili.

Ég og fjölskylda mín keyptum alltaf skyr frá Frú Mjólkursamsölu enda passaði ein stór dós af hvítu skyri fullkomlega fyrir okkur öll ef við hræðum það upp með örlítilli mjólk og smá púðursykri. Undanfarna mánuði höfum við þó lent í klípu í hvert sinn sem við eldum skyr í matinn. Þegar tveir eru búnir að fá sér nægju sína á diskinn er nánast ekkert eftir fyrir hina tvo. Hmmm.....

stórskrítið fannst okkur þetta í byrjun þangað til við tókum eftir því að við gátum ekki lengur blandað mjólk út í skyrið því það var orðið svo þunnt! Frúin stóra sem margir Íslendingar elska og versla mikið við hefur þynnt skyrið í skyrdósinni hvítu og að sjálf-sögðu án þess að lækka verðið, nema hvað.

Ég veit ekki með ykkur en sjálfri finnst mér þetta skrambi lúalegt bragð til að græða peninga. Auk þess vanmetur fyrirtækið viðskiptavini sína með því að halda að þeir taki ekki eftir því að minna er af skyri í dollunni en áður. Þetta er bragð sem fær trausta viðskiptavini til að versla við annað fyrir-tæki. Fuss og svei segi ég.

## myndasögur

### ■ Pondus



Eftir Frode Överli

Maður er orðinn  
góður í fótbolta  
þegar maður getur  
sparkað í sköflunginn  
á mótherjanum og  
komist upp með það!

Vel  
mælt  
kæri  
vin!

### ■ Gelgjan



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

Við ætlum nokkur í  
bíó í kvöld...

Langar þig með?

Nei, ég er  
að passa í  
kvöld.

Ó.

Til klukkan  
tölf.

Alein!

Laugarbrekku 16.

Stórt hvitt  
hús.

Og  
þjakkurinn  
sofnar oftast  
um átta!

Já svo  
þú ert  
upptekin.

Ohh... Strákar  
skilja aldrei  
neitt!

### ■ Þú og þá



Eftir SÖB

Jóhanneshaus hafði fengið  
að erfðum annað stigvél  
sem Núi notaði á siglingu  
síni í Syndaflóðinu!

Á ég að vera þakklátur  
eða bara sármóðgaður?

### ■ Kjölturakkar



Eftir Patrick McDonnell

Ekki láta þér detta  
það í hug  
Korni!

**Þetta er allt of snemmt!  
Snúðu við og komdu  
aftur í september!**

Það tala allir um veðrið  
en ég geri eitthvað í  
málunum!

### ■ Barnalán



Eftir Kirkman/Scott

Mamma,  
komdu  
að  
kubba!

Allt í lagi.

Mamma,  
komdu  
að  
kubba!

Allt í lagi.

Mamma,  
komdu  
að  
kubba!

Mamma,  
komdu  
að  
kubba!

Allt í lagi.

Mamma,  
komdu  
að  
kubba!

Allt í lagi.

Vá, hvenær varðst þú  
svona góð að kubba?

Flott!

Þú ert að grínast,  
er það ekki?

Flott!

Flott!

Flott!

## Atvinna oskast

Smáauglýsing óskar eftir tímabundnu  
starfi við auglýsingar. Mikil reynsla og  
góð meðmæli. Uppl í síma. 550 5000

## FRÉTTABLAÐIÐ

– smáauglýsingar sem allir sjá

550 5000

Hringdu ef blaðið berst ekki

FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið

# Knúsaðu mig



Knúsaðu mig  
já kysstu mig,  
Kreistu mig  
svólítið...

## Engilráð andarungi

úr Stundinni okkar kemur í heimsókn til Hagkaupa á sumardaginn fyrsta.

Fagnaðu sumri með Engilráð

í Hagkaupum: Spönginni kl. 14  
Skeifunni kl. 15  
Kringlunni kl. 16  
Smáralind kl. 17

OPIÐ Í DAG  
frá kl. 10



## Engilráð handbrúða

300 kr. af verði renna til Sjónarhóls

Gott  
verð  
**1.499** kr

## Engilráð stór dúkka

400 kr. af verði renna til Sjónarhóls

Gott  
verð  
**2.499** kr

**Engilráð** er boðberi náungakærleika og umburðalyndis og á erindi við öll börn. Hún er þekkt sjónvarpsstjarna úr Stundinni okkar en þættir um hana voru framleiddir í samstarfi Sjónarhóls og Stundarinnar okkar með styrk frá Velferðarsjóði barna.



Fyrir sérstök börn  
til betra lífs

[www.sjonarholl.net](http://www.sjonarholl.net)

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla





# GLEÐILEGT SUMAR!



## Tökum höndum saman og leggjum grunninn að góðu sumri!

Samtök sveitarfélaga á höfuðborgarsvæðinu hafa tekið höndum saman í hreinsunarátaki í upphafi sumars. Bæjarstarfsmenn munu leggja íbúum lið við að fjarlægja garðaúrgang sem settur hefur verið út fyrir lóðamörk á tilteknum dögum. Við hvetjum íbúa höfuðborgarsvæðisins til að ganga snyrtilega um og óskum þeim gleðilegs sumars.

- Stór tré og trjástofnar verða ekki fjarlægðir.
- Mikilvægt er að fólk setji garðaúrgang í poka en ekki í sorptunnur.
- Einstaklingar jafnt sem stofnanir og fyrirtæki eru hvött til að taka þátt í átakinu.

Arnar J. Birgisson  
Fudun. & F. am



Fljótla. Fljótla. Fljótla.  
Óskun. Valts Óskun. Valts



Guðvarð Einarsson  
Fudun. & F. am



Guðvarð Einarsson  
Fudun. & F. am





**30%** Afsláttur  
Gourmet rauðvinslegið lambalæri  
1.312 kr./kg.



**698** kr./pk.  
Móa kjúklingapíta

**399** kr./pk.  
Freschetta Píta 2 TEG.



**599** kr./pk.



**30%** Afsláttur  
Móa Gordon bleu  
965 kr./kg.



Fjörtiskur frosin línuysa  
**398** kr./kg.



**25%** Afsláttur  
Goða lamba- og nautahakk  
798 kr./kg.



Myllan Brallarabraud  
**99** kr./stk.



Oreo Nabisco hjúpað 2 teg.  
**199** kr./pk.

Oreo Nabisco  
**119** kr./pk.



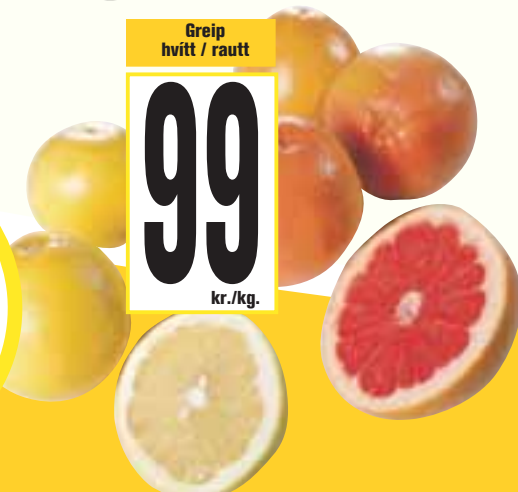
Dvergbitur / zucchini  
**199** kr./kg.



**30%** Afsláttur  
Álegg 3 tegundir



**Kostar minna**



Greip hvítt / rautt  
**99** kr./kg.

Konfektepli 1,36 kg  
**119** kr./pk.

Virk  
Sam-  
keppni

KRONAN  
VIRK SAMKEPPNI



**30%** Afsláttur  
Ali BBQ steik  
Grisa hryggjarvöðvi  
1.539 kr./kg.



**30%** Afsláttur  
Ali  
Pork Roast steik  
1.049 kr./kg.



Happy Day 2 L  
áavxtasafar 3 teg.  
**249**  
kr./stk.



Hunt's grillisósur 4 teg.  
**198**  
kr./stk.

GOTT Á  
GRILLIÐ



**30%** Afsláttur  
SS Kaj P's  
Lambamjómavöðvi  
1.643 kr./kg.

Gleðilegt sumar!



Góðir  
kaupaukar  
fylgja Scholl  
fótavörinum



Leikföng  
fyrir  
sumarið



FÖRUM  
ÚT AÐ  
LEIKA

ALLTAFRÁBÆRTILBOÐ



# Hýrna brár landans

Sumarið er lögformlega komið og með síhækkandi sól rennur upp hláturtíð í Borgarleikhúsinu. Til stendur að kæta geð leikhúsgesta með ýmsum hætti en í næstu viku hefst dagskráin með pomp og prakt með sérstakri opunarhátíð. Í tilefni þessa koma meðal annars gestir frá Leikfélagi Akureyrar og sýna gamanleikinn Fullkomið brúðkaup, farsinn Viltu finna milljón? verður frumsýndur og helstu grínarar landsins munu troða upp á Stóra sviðinu.



ÓVÆNTAR UPPÁKOMUR OG ENDURKOMUR Í BORGARLEIKHÚSINU Guðmundur Ólafsson fer á kostum í Tenórnum.

Á opunarhátíðinni verður opnuð skopmyndasýninga á verkum Hugleiks og Sigmund og mun Ilmur Stefánsdóttir myndlistarkona taka lagið með hljómsveit sinni og sýna ýmsa gjörninga/hluti sem fjöllistahópurinn CommonN-onsense hefur búið til. Allur ágóði af opunarhátíðinni rennur síðan til Umhyggju - félags til stuðnings langveikum börnum.

Leikarar úr Leikfélagi Reykjavíkur verða með óvænta uppkomu sem tengist gömlum áramótaskaupum Sjónvarpsins og mun félagið einnig etja kappi við Leik-

félag Akureyrar í keppninni um Bananabikarinn í leikhússportkeppni. Borgarleikhúsið mun líka standa fyrir sérstöku hláturámskeiði í umsjón Ástu Valdimarsdóttur í tengslum við hátíðina. Tenórinn, hin vinsæla sýning Guðmundar Ólafssonar verður sýnd á ný á Litla sviðinu og leikritið Belgíska Kongó eftir Braga Ólafsson verður sýnt á Nýja sviðinu en sýningin er að ljúka sínu þriðja leikári fyrir fullu húsi. -khh

**Le Sing**  
Syngjandi þjónar  
Ein vinsælasta leiksýning landsins.  
Alla laugardaga  
Alltaf jafn fersk - alltaf jafn skemmtileg  
**BROADWAY**  
Sími: 533-1100

**GERÐUBERG**

Steinunn Sigurðardóttir fatahönnuður  
Sýninguna má einnig sjá á [www.siminn.is/steinunn](http://www.siminn.is/steinunn)

Valur Sveinbjörnsson naivistí sýnir málverk í Boganum  
**Ath! Sýningum lýkur 30. apríl**

**Gerðuberg er opið sumardaginn fyrsta frá kl. 13 - 16**

Vissir þú...  
að í GERÐUBERG! er fjölbreytt og góð aðstaða fyrir fundi fyrirlestra, námskeið og ráðstefnur  
Upplýsingar í síma 575 7700

[www.gerduberg.is](http://www.gerduberg.is)

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

APRÍL

17 18 19 20 21 22 23

### Fimmtudagur

#### TÓNLEIKAR

- 17.00 Margrét Bóasdóttir söngkona flytur 10 Biblíuljóð eftir tékkneska tónskáldið Antonín Dvorák á dagskrá Kirkjulistahátíðar í Seltjarnarneskirkju ásamt Hrefnu Eggertsdóttur píanóleikara.
- 20.00 Graduale Nobili heldur tónleika í Langholtskirkju. Á efnisskránni eru Maríuverk - íslensk og erlend. Stjórnandi er Jón Stefánsson.
- 20.00 Kvartett Sigurðar Flosasonar heldur útgáfutónleika ásamt Kristjönu Stefánsdóttur á Jazzhátíð í Garðabæ. Tónleikarnir verða haldnir í sal Tónlistarskóla Garðabæjar í Kirkjulundi 11.
- 21.00 Djasskvartettinn Skófilar spilar á Kaffi Kúltúr í Alþjóðahúsinu. Aðgangseyrir 1000 kr.
- 21.15 Ragnheiður og Haukur Gröndal leika íslensk þjóðlög í nýjum útsetningum á Jazzhátíð í Garðabæ. Tónleikarnir verða haldnir í sal Tónlistarskóla Garðabæjar í Kirkjulundi 11.
- 22.00 Hljómsveitin Fræ heldur sína fyrstu tónleika á skemmtistaðnum Sirkus við Klapparstíg.

#### OPNANIR

- Harpa Hrund Njálisdóttir opnar sýninguna Hvað er einn litningur á milli vina? og sýnir fallegar og skemmtilegar ljósmyndir af börnum með Downs-heilkenni á Veggnum á 1. hæð, framan við myndasal Þjóðminjasafnsins.

#### SKEMMTANIR

- Hammond-hátíð verður sett á Djúpvogi, fjölbreytt dagskrá alla helgina.

#### SÍÐUSTU FORVÖÐ

- 15.00 Síðasta sýningarhelgi á verku finnsku listakonunnar Elinu Bortherus, Þórs Vigfússonar og Rúríar í Gerðasafni. Leiðsögn verður um sýninguna á sumardaginn fyrsta kl. 15 en sýningum lýkur á sunnudag.

#### UPPÁKOMUR

- 14.00 Dagskrá í Listasafni Sigurjóns Ólafssonar í Laugarnesi. Dúó Stemma flytur nokkur lög, Berglind Gunnarsdóttir les eigin ljóð og Helga Pálína Brynjólfssdóttir sýnir silkisjöl.
- 15.00 Fjölskyldudagur í Minjasafninu á Akureyri. Fjölbreytt dagskrá fyrir alla aldurshópa.
- 11.00 Sungið og leikið á Þjóðminjasafni Íslands. Opið hús verður allan daginn og fjölbreytt dagskrá fyrir fjölskyldur, blöðrur og sumargjafir. Opið frá 11-17 og aðgangur ókeypis.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is) ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.

SUMARTILBOÐ

**40%** afsláttur

af völdum vörum

**DOROTHY PERKINS**

Smáralind | S.522 8380  
Hagkaup Smáralind og Kringlunni

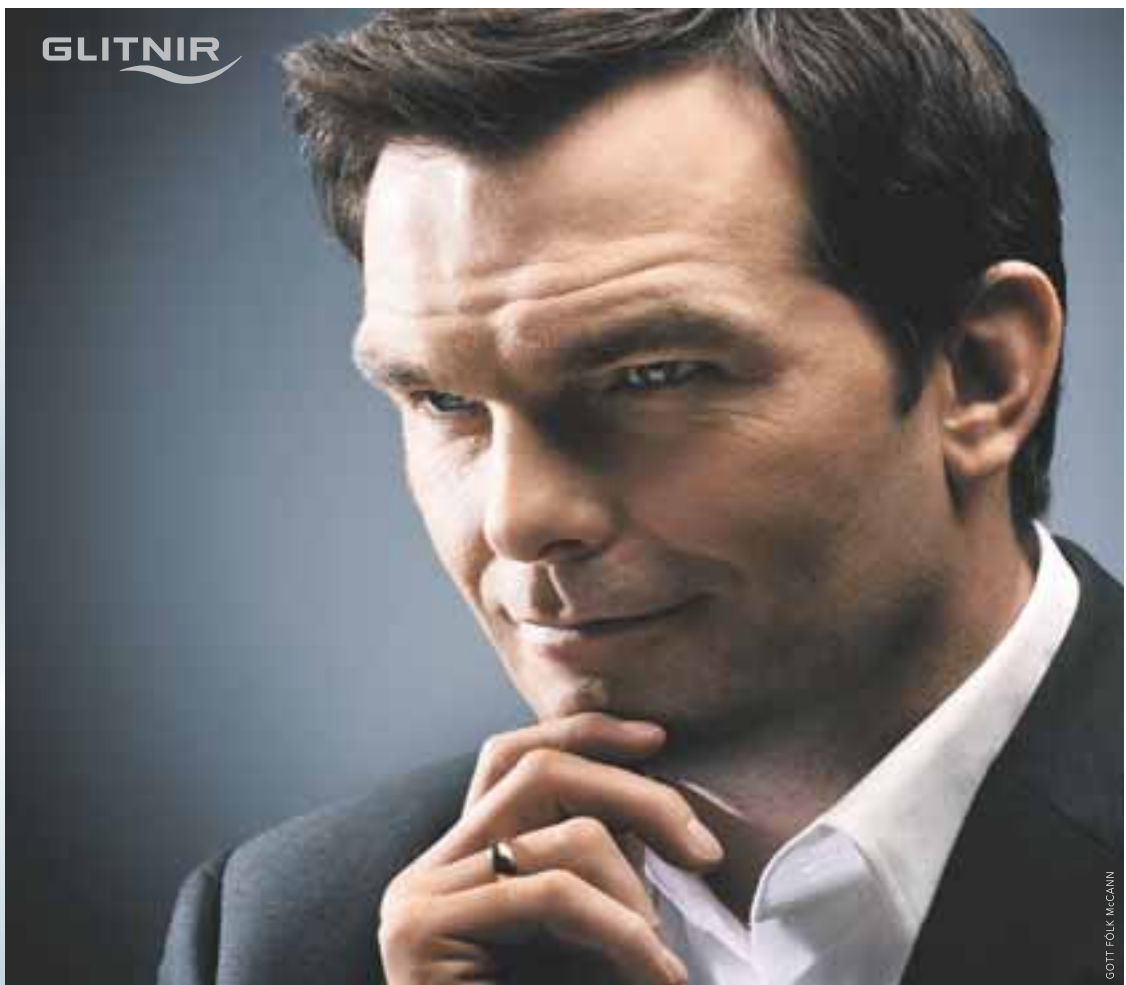
ÁSKRIFT: 515 6100 | [WWW.STOD2.IS](http://WWW.STOD2.IS) | SKÍFAN | OG VODAFONE

GLITNIR



## HVER FER Í 4 MANNA ÚRSLIT?

Alþingismaðurinn Mördur Árnason og fyrrverandi menntaskólakennarinn Erlingur Sigurðsson takast á í Meistararnum í kvöld kl. 20:05





# Gleðilegt sumar

## Ertu með?

- ✓ Þjóðarsátt um flugvöll á Lönguskerjum
- ✓ Spornum gegn einelti og efnamun með skólafatnaði
- ✓ Fjögurra akreina Sundabraut í botngöngum alla leið
- ✓ Fjölskyldugreiðslur til foreldra barna 9 til 18 mánaða
- ✓ Samþætting grunnskóla, listnáms og íþróttá
- ✓ 40 þúsund króna frístundakort með hverju barni 5-18 ára
- ✓ Vatnagarður – skemmtigarður fyrir alla fjölskylduna
- ✓ 1.200 lóðir fyrir sérbyli á næstu átján mánuðum
- ✓ Aukin hverfalöggæsla og öflugri forvarnir
- ✓ Ókeypis í strætó fyrir námsfólk, aldraða og öryrkja
- ✓ Aukin heimaþjónusta, uppbygging hjúkrunarheimila
- ✓ Allir eiga rétt á heimilislækni

# exbé

**Kosningaskrifstofa B-listans**

**í Reykjavík**

Suðurlandsbraut 24

108 Reykjavík

Sími: 599-3900

Netfang: reykjavik@xb.is



„You ever listen to K-Billy's „Super Sounds of the Seventies“ week-end? It's my personal favorite.“

-Michael Madsen fór hamföllum sem brjálæðingurinn Mr. Blonde í Reservoir Dogs. Hér ræðir hann tónlist við ólansömu lögguna Marv sem hann biður svo að ljá sér eyra í bókstaflegri merkingu.



## Ógleymanlegur brjálæðingur

Stórleikkonan Kathy Bates leikur móður Matthew McConaughey í myndinni Failure to launch. Þessi heillandi og svipmikla brussa hefur sett sterkan svip á fjölda bíomynda og nærir þar að nefna jafn ólíkar myndir og Titanic, Dolores Claiborne og The Waterboy með Adam Sandler.

Magnaður leikur hennar í Misery, sem byggði á spennusögu eftir Stephen King, er ógleymanlegur en þar fór hún með hlutverk snargeðveikrar og morðóðrar hjúkrunarkonu, Annie Wilkes, sem hélt rithöfundinum Paul Sheldon, leiknum af James Caan, í gíslingu og neyddi hann til þess að skrifa skáldsögu sérstaklega fyrir sig. Bates hlaut bæði Óskarsverðlaunin og Golden Globe fyrir frammistöðu sína í Misery en hún hefur auk þess verið tilnefnd til Óskarsverðlaunanna í tvígang sem besta leikkonan í aukahlutverki fyrir About Schmidt og Primary Colors. Þá fór Bates einnig á kostum í Fried Green Tomatoes eftir Jon Avnet



ljær kúnni Bitsy rödd sína í dýramyndinni hugljúfu Vefur Karlottu. Bates hefur á seinni árum fengist nokkuð við leikstjórn og stýrði meðal annars fimm þáttum í hinni vinsælu þáttaröð Six Feet Under og var einn þeirra tilnefndur til Directors Guild-verðlaunanna.

> Ekki missa af...

V for Vendetta er tvímælaust ein besta myndin sem boðið er upp á í bíó þessa dagana. Hugo Weaving kemur firnasterkur inn sem grímuklæddi byltingarmaðurinn V en sér til halds og trausts hefur hann hina heillandi Natalie Portman. Myndin byggir á samnefndri myndasögu Alans Moore og heldur uppreisnarandi frumtextans sér merkilega vel. Töff mynd.



## bíó

bio@frettabladid.is

## Slímuseti á Hótel mömmu

Sjarmatröllið Matthew McConaughey og beðmálastúlkan Sarah Jessica Parker leiða saman hesta sína í gamanmyndinni Failure to launch. Þar leikur McConaughey 35 ára gamlan mann sem hefur ekki séð ástæðu til þess að flýta að heiman þar sem hann hefur allt til alls í foreldrahúsum.

Foreldrar hans hafa þó fengið sig fullsadda af ósjálfstæði unga mannsins og leita því á náðir sérfræðings til þess að koma kauða úr húsi. Það kemur svo í hlut hinnar glæsilegu og gáfuðu Paulu að tálðraga McConaughey úr hreiðrinu en foreldrarnir ráða hana til þess að heilla soninn í þeirri von að ástin verði til þess að hann finni hjá sér löngun til þess að koma undir sig fótunum.

„Þetta er ókeypis, hann er með frábært herbergi og mamma sér um að þvo þvottinn hans. Þetta er frábært hótél,“ segir McConaughey þegar hann útskýrir ástæður þess að persóna hans lætur sér ekki detta til hugar að flýta að heiman. „Af hverju að laga eitt-hvað sem er ekki bílað?“



MATTHEW MCCONAUGHEY OG SARAH JESSICA PARKER Smella saman eins og flís við rass í gamanmyndinni Failure to launch.

Ráðabruggið vindur vitaskuld upp á sig eins og lög gera ráð fyrir í rómantískum gamanmyndum og málin taka óvænta stefnu ekki síst

þar sem letihaugurinn sér ekkert athugavert við það að nýja konan í lífi hans flýti bara líka inn til mömmu og pabba.

## Þeir heppnu deyja fyrst

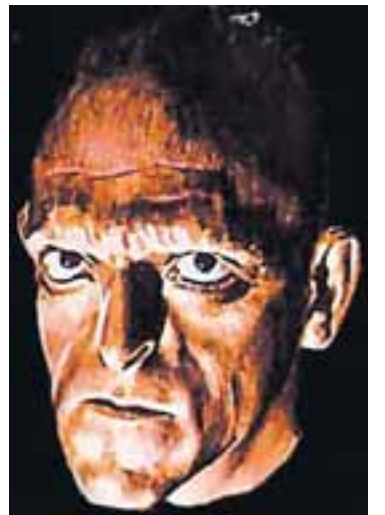
Ekki sér fyrir endann á straumi blóðugra hryllingsmynda í bíó og um helgina verður ein svænasta hryllingsmynd ársins, The Hills Have Eyes, frumsýnd á Íslandi. Myndin er endurgerð samnefndrar myndar eftir hrollvekjumeistarann Wes Craven frá árinu 1977.

Leikstjórinn Wes Craven hefur verið iðinn við hryllingskolann í rúm þrjátíu ár en hann vakti mikla athygli og almennan viðbjóð árið 1972 með The Last House on the Left. Þar þótti Craven fara langt út yfir öll velsæmismörk í ruddalegri frásögn af konu sem hefnir sín grimmilega á hyski sem hafði áður nauðgað henni. Hann fylgdi myndinni eftir með The Hills Have Eyes og dró nokkuð úr subbuskapnum en tókst samt að hrella áhorfendur með blóðugum limlestingum og djöfulskap.

The Hills Have Eyes fjallar um stórfjölskyldu; ömmu, afa, tvær dætur, son, tengdason og kornungt barnabarn sem eru á leið til Kaliforníu með hjólhýsi í eftirdragi. Bíllinn þeirra bílar í miðri eyðimörk og fyrir en varir eru þau ofsótt af stökkbreyttum mannætum sem halda til í fjöllumum í kring. Fjölskyldumeðlimirnir týna svo tölunni einn af öðrum, á ógeðfelldan hátt, þar til eftirlifendurnir snúa vörn í sókn og gjalda mannættunum auga fyrir auga.

Það fer ekkert á milli mála að Craven skrifaði The Hills Have Eyes undir sterkum áhrifum frá The Texas Chainsaw Massacre sem fjallaði einnig um ferðalanga sem lentu í klónum á úrkynjuðum mannætum. Texas Chainsaw var endurgerð árið 2003 og í kjölfar vinsælda endurgerðarinnar fékk Craven þá flugu í höfuðið að endurgera einnig The Hills Have Eyes. Hann gerði myndina á sínum tíma með 15 manna hópi, fyrir lítinn pening og tilhugsunin um að eyða meiri tíma og peningum í þessa gömlu sögu kitlaði hann.

Craven lætur sér þó nægja að framleiða myndina og fékk hinn



MICHAEL BERRYMAN Þessi sérstaki leikari á eitt eftirminnilegasta andlit hryllingsmynda. Hann lék mannættuna Pluto í The Hills Have Eyes frá árinu 1977 og sýndi þar tilþrif sem seint munu gleymast.

unga Alexandre Aja til þess að leikstýra. Aja vakti athygli Cravens með hryllingsmyndinni High Tension frá árinu 2003 en handbragð hans þar sannfærði Craven um að Aja væri rétti maðurinn til að úthella blóði í The Hills Have Eyes.

Sjálfur segir Aja að Craven hafi verið æskuhetjan sín. „Ég ólst upp við myndirnar hans og það voru þær sem ýttu mér út í hryllinginn til að byrja með,“ segir hann og bæti því við að myndir Cravens, Shocker og The Last House on the Left hafi haft mikil áhrif á sig.

The Hills Have Eyes gefur ekkert eftir í viðbjóðnum og myndin sver sig í ætt við Hostel eftir Eli Roth. Áhorfendum er ekki hlíft við neinu og báðir þessir ungu leikstjórar ganga svo langt í limlestingum og óhuggnaði að nánast ekkert er skilið eftir fyrir ímyndunaraflíð. Þessi nýja, bersögla hryllingsmyndabylgja er kennd við „horrorporn“ eða hryllingsklám og það er óhætt að fullyrða að sá stimpill segi allt sem segja þarf. Þeir sem kunna að meta yfirgengilegan hrylling ættu því að fá stóran skammt með The Hills Have Eyes, aðrir ættu hins vegar að hugsa sig þrisvar um áður en þeir fara á fund mannættanna í fjöllumum.



ÖRVÆNTING Þeir fáu sem lífa af fyrstu ársúrkyndu mannættanna þurfa heldur betur að komast í snertingu við villidýrið innra með sér eigi þeir að lífa af enda fallar The Hills Have Eyes öðrum þræði um hversu langt venjulegt fólk getur gengið þegar því er ógnað.

SUMARTILBOÐ

40% afsláttur

af völdum vörum

TOPSHOP

SMÁRALIND | 522 8383





## „Albert Newton fékk námsstyrk til að rannsaka eplalögmálið“

**KB banki veitir námsstyrki til KB Námsmanna.**

- ✱ 3 framhaldsskólanemar fá 150.000 kr. hver.
- ✱ 6 háskólanemar innanlands fá 250.000 kr. hver.
- ✱ 4 háskólanemar erlendis fá 350.000 kr. hver.

Aflið ykkur nánari upplýsinga og sækið um á [www.kbnamsmenn.is](http://www.kbnamsmenn.is)

*KB Námsmenn*

Umsóknarfrestur  
er til 1. maí. 2006



KB BANKI

# Hringurinn um Sigurskáldið þrengist

Í dag birtast næstu tvö ljóðin í Sigurskáldinu 2006, ljóðakeppni Fréttablaðsins og Eddu útgáfu, og lýkur þar með þriðju umferð. Í gær fengu lesendur tækifæri til að gera upp á milli ljóða Ótt-

ars Martins Norðfjörð og Atla Bollasonar en nú stendur valið milli Unnar Andreu Einarssóttur og Lubba klettaskálds (Björgvins Gunnarssonar) en það er á valdi lesenda hvort þeirra kemst

áfram í undanúrslit keppinnar um Sigurskáldið. Þó svo að ummæli dómnefndar fylgi með, er það á ykkar valdi, lesendur góðir, að velja það ljóð sem ykkur þykir skara fram úr.

Í kvöld standa eftir sex ljóð sem keppa í undanúrslitum á fimmtudag og föstudag. Úrslitagslagurinn fer svo fram um helgina og sjálft Sigurskáldið verður krýnt í lok Viku bókarinnar.



## HVERNIG VELUR ÞÚ LJÓÐ?

Til að kjósa þitt ljóð sendir þú einfalda SMS-skeyti, eitt eða fleiri.

Ef þú kýst ljóð **Lubba** sendir þú SMS-skeytið **JA L5** í númerið 1900\*.

Ef þú kýst ljóð **Unnar** sendir þú SMS-skeytið **JA L6** í númerið 1900\*.

\* Hvert skeyti kostar 99 krónur.



fær bókina Yosoy eftir Guðrúnu Evu Mínervudóttur.

Dregið verður úr innsendum SMS skeytum á hverjum degi. Vinningshafi dagsins fær bókina Yosoy eftir Guðrúnu Evu Mínervudóttur.



UNNUR ANDREA EINARSSÓTTIR  
Fædd 1981.

### Æðar Japans

Meðan þú bróðerar dreka í dúnúlpuna þína, plokka ég af mér píkuhár til þess að þú verðir ekki uppiskroppa með tvinna. Þú gerir lítið úr fórn minni og segir frá því hvernig fyrrverandi kærasta þín frá Japan hafi eytt fjórum klukkutímum á dag í að plokka æðarnar úr rækjunum sem hún hafi vandlega valið í rækjusalatið þitt. Ólýsanlegur glæsibraður hafi verið yfir agaðri beitingu hennar á flísatönginni sem hún hafði sjálf steipt úr skartgripum ömmu sinnar.

Þegar þú sefur stelst ég til að strengja tippahárin þín í litla hörpu og spila á þau lag sem ég hef samið um þig. Svo dansa ég í takt við andardrátt þinn. Þú vaknar meðan ég er að slamma við þungarokkshroturnar í þér. Þú hlærð einsog freðinn risarostungur og eftir hálf tíma af óbærilega sársaukafullum þrumuhlátri, hjóla ég rakkleiðis á barinn og þamba að botninum á viskiflösku. Þú finnur mig næsta morgun þar sem ég ligg dauð á framrúðinni á bláum Volvo. Þú starir inni blóðhlaupin augu eftir hamfarafloð af áfengum tárnum.

Þú segist vilja slíta sambandinu því þú sért eiginlega meira fyrir japanskar konur.



LUBBI KLETTASKÁLD (BJÖRGVIN GUNNARSSON)  
Fæddur 1980.

### hnýttir endar

þú segir að þú hafir hnýtt alla lausa enda

að fortíðin hafi verið gerð upp

og að þú horfir fram á veginn

þú sverð að þú hafir lokað öllum dyrum

afhverju finn ég þá dragsúg?

### Álit dómnefndar

#### Kristján B. Jónasson:

Haganlega gert ljóð um grundvallarspurningu sem allt nýfrelsað fólk verður að spyrja sig.

#### Ragnheiður Eiríksdóttir:

Þetta ljóð er í laginu eins og sverð, og orðið sverð kemur fyrir í því, en í annarri merkingu. Það er dularfullt og eitthvað draugalegt við það líka.

#### Þórarinn Þórarinnsson:

Skemmtileg þæling í nettu ljóði um þá óþolandi staðreynd að fortíðin verður aldrei grafin.

# OPIÐ Í DAG

## SUMARDAGINN FYRSTA

### GLEÐILEGT SUMAR • sumargjafir fyrir alla fjölskylduna



# 3.990

VERÐ ÁÐUR 5.490

H20 ADJ JR  
Stækkanlegir linuskautar fyrir börn. Stærðir: 29-32, 33-36 og 37-40. Kr. 1.990



Plússerlun  
VIÐ SENDUM HVERT  
Á LAND SEM ER

Intersport Húsgagnahöll sími 585 7220 • OPIÐ Í DAG 12 - 18 • Intersport Smáralind sími 585 7240 • OPIÐ Í DAG 13 - 18

DEBENHAMS

# vorútsala

í ellefu daga

**50%** afsláttur  
af völdum vörum

Sjóðheit tilboð:

**Leður-  
bakkar**  
Nú: 800 kr.  
~~1.990 kr.~~

**Barna-  
leður-  
jakkar**  
Nú: 4.900 kr.  
~~18.900 kr.~~

**Baðsalt**  
Nú: 200 kr.  
~~699 kr.~~

**Casual  
Club  
dömubolir**  
Nú: 500 kr.  
~~1.590 kr.~~

**Maine  
herrabolir**  
Nú: 600 kr.  
~~1.690 kr.~~

**Casual  
Club  
kvartbuxur**  
Nú: 1.000 kr.  
~~3.490 kr.~~

AUK ÞESS AÐEINS FRÁ FIMMTUDEGI TIL SUNNUDAGS:

**20%** afsláttur af  
ilmvötnum og  
baðhandklæðum



DEBENHAMS

SMÁRALIND



<p><b>FRUMSÝNING</b></p> <p><b>ÁLFABAKKA</b></p> <table border="1"> <tr><td>FAILURE TO LUNCH</td><td>KL. 3:50-6-8-10:10</td><td></td></tr> <tr><td>FAILURE TO LUNCH VIP</td><td>KL. 2-5-8-10:10</td><td></td></tr> <tr><td>FIREWALL</td><td>KL. 3-5:30-8-10:30</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>ÍSÖLD 2 <i>isl. tol</i></td><td>KL. 1-3-5-7</td><td></td></tr> <tr><td>V FOR VENDETTA</td><td>KL. 8:10-10:30</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>WOLF CREEK</td><td>KL. 9</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>BASIC INSTINCT 2</td><td>KL. 10:30</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>EIGHT BELOW</td><td>KL. 3-5:30-8</td><td></td></tr> <tr><td>LASSIE</td><td>KL. 1-3-5</td><td></td></tr> <tr><td>BAMBI 2 <i>isl. tol</i></td><td>KL. 2</td><td></td></tr> </table> <p>ÁLFABAKKI S: 587-8900</p>	FAILURE TO LUNCH	KL. 3:50-6-8-10:10		FAILURE TO LUNCH VIP	KL. 2-5-8-10:10		FIREWALL	KL. 3-5:30-8-10:30	B.I. 16	ÍSÖLD 2 <i>isl. tol</i>	KL. 1-3-5-7		V FOR VENDETTA	KL. 8:10-10:30	B.I. 16	WOLF CREEK	KL. 9	B.I. 16	BASIC INSTINCT 2	KL. 10:30	B.I. 16	EIGHT BELOW	KL. 3-5:30-8		LASSIE	KL. 1-3-5		BAMBI 2 <i>isl. tol</i>	KL. 2		<p><b>HARRISON FORD PAUL BETTANY</b></p> <p><b>KEFLAVÍK</b></p> <table border="1"> <tr><td>FAILURE TO LUNCH</td><td>KL. 8-10</td><td></td></tr> <tr><td>WHEN A STRANGER CALLS</td><td>KL. 8</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>WOLF CREEK</td><td>KL. 10</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>ICE AGE <i>isl. tol</i></td><td>KL. 4-6</td><td></td></tr> <tr><td>DATE MOVIE</td><td>KL. 6</td><td>B.I. 14</td></tr> <tr><td>PINK PANTHER</td><td>KL. 4</td><td></td></tr> </table> <p><b>AKUREYRI</b></p> <table border="1"> <tr><td>FAILURE TO LUNCH</td><td>KL. 6-8-10</td><td></td></tr> <tr><td>FIREWALL</td><td>KL. 8-10</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>EIGHT BELOW</td><td>KL. 5:50</td><td></td></tr> </table> <p>AKUREYRI S: 461-4666 • KEFLAVÍK S: 421-1170</p>	FAILURE TO LUNCH	KL. 8-10		WHEN A STRANGER CALLS	KL. 8	B.I. 16	WOLF CREEK	KL. 10	B.I. 16	ICE AGE <i>isl. tol</i>	KL. 4-6		DATE MOVIE	KL. 6	B.I. 14	PINK PANTHER	KL. 4		FAILURE TO LUNCH	KL. 6-8-10		FIREWALL	KL. 8-10	B.I. 16	EIGHT BELOW	KL. 5:50		<p><b>BEING HUMAN DR. SPENNER NÁNDI TRÉTTLEI</b></p> <p><b>KRINGLUNNI</b></p> <table border="1"> <tr><td>FAILURE TO LUNCH</td><td>KL. 6-8-15-10:20</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>FIREWALL</td><td>KL. 6-8-15-10:30</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>WOLF CREEK</td><td>KL. 8:15-10:30</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>EIGHT BELOW</td><td>KL. 6</td><td></td></tr> </table> <p>KRINGLAN S: 588-0800</p>	FAILURE TO LUNCH	KL. 6-8-15-10:20	B.I. 16	FIREWALL	KL. 6-8-15-10:30	B.I. 16	WOLF CREEK	KL. 8:15-10:30	B.I. 16	EIGHT BELOW	KL. 6		<p><b>HARRISON FORD PAUL BETTANY</b></p> <p><b>HÁSKÓLABÍÓ</b></p> <table border="1"> <tr><td>FIREWALL</td><td>KL. 5:45-8-10:15</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>V FOR VENDETTA</td><td>KL. 6-8-10</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>BASIC INSTINCT 2</td><td>KL. 10</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>THE MATADOR</td><td>KL. 6-8-10</td><td>B.I. 16</td></tr> <tr><td>BLÓÐBÖND</td><td>KL. 6-8</td><td></td></tr> <tr><td>LASSIE</td><td>KL. 6</td><td></td></tr> </table> <p>HÁSKÓLABÍÓ S: 530-1919</p>	FIREWALL	KL. 5:45-8-10:15	B.I. 16	V FOR VENDETTA	KL. 6-8-10	B.I. 16	BASIC INSTINCT 2	KL. 10	B.I. 16	THE MATADOR	KL. 6-8-10	B.I. 16	BLÓÐBÖND	KL. 6-8		LASSIE	KL. 6	
FAILURE TO LUNCH	KL. 3:50-6-8-10:10																																																																																									
FAILURE TO LUNCH VIP	KL. 2-5-8-10:10																																																																																									
FIREWALL	KL. 3-5:30-8-10:30	B.I. 16																																																																																								
ÍSÖLD 2 <i>isl. tol</i>	KL. 1-3-5-7																																																																																									
V FOR VENDETTA	KL. 8:10-10:30	B.I. 16																																																																																								
WOLF CREEK	KL. 9	B.I. 16																																																																																								
BASIC INSTINCT 2	KL. 10:30	B.I. 16																																																																																								
EIGHT BELOW	KL. 3-5:30-8																																																																																									
LASSIE	KL. 1-3-5																																																																																									
BAMBI 2 <i>isl. tol</i>	KL. 2																																																																																									
FAILURE TO LUNCH	KL. 8-10																																																																																									
WHEN A STRANGER CALLS	KL. 8	B.I. 16																																																																																								
WOLF CREEK	KL. 10	B.I. 16																																																																																								
ICE AGE <i>isl. tol</i>	KL. 4-6																																																																																									
DATE MOVIE	KL. 6	B.I. 14																																																																																								
PINK PANTHER	KL. 4																																																																																									
FAILURE TO LUNCH	KL. 6-8-10																																																																																									
FIREWALL	KL. 8-10	B.I. 16																																																																																								
EIGHT BELOW	KL. 5:50																																																																																									
FAILURE TO LUNCH	KL. 6-8-15-10:20	B.I. 16																																																																																								
FIREWALL	KL. 6-8-15-10:30	B.I. 16																																																																																								
WOLF CREEK	KL. 8:15-10:30	B.I. 16																																																																																								
EIGHT BELOW	KL. 6																																																																																									
FIREWALL	KL. 5:45-8-10:15	B.I. 16																																																																																								
V FOR VENDETTA	KL. 6-8-10	B.I. 16																																																																																								
BASIC INSTINCT 2	KL. 10	B.I. 16																																																																																								
THE MATADOR	KL. 6-8-10	B.I. 16																																																																																								
BLÓÐBÖND	KL. 6-8																																																																																									
LASSIE	KL. 6																																																																																									

## Pottpétt 40 kemur út

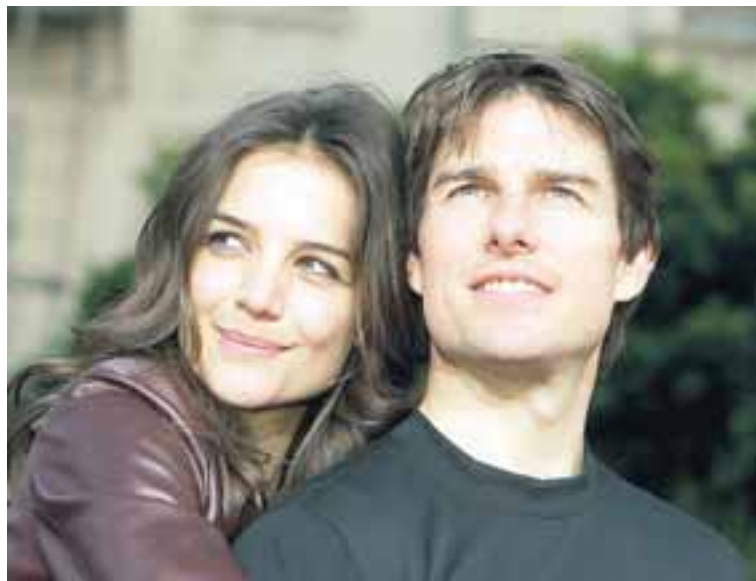
Nýjasta safnplatan í Pottpétt-röðinni vinsælu, Pottpétt 40, kemur út á þriðjudaginn. Á plötunni, sem er tvöföld, er að finna flest af vinsælustu lögnum, bæði innlendum sem erlendum.

Á meðal íslenskra laga eru „Allt sem ég á“ með Snorra Snorrasoni, sigurvegara Idolstjörnuleitar, „Til hamingju Ísland“ með Silvíu Nótt, „Ég á heima í Reykjavík“ með Studmönnum og Stefáni Karli, „Clown“ með Ampop, „Kokaloca“ með Dr. Mister & Mr. Handsome og „Full Circle“ með Jet Black Joe.

Þess má geta að Jet Black Joe áttu lag á fyrstu Pottpétt-plötunni „Pottpétt 1“ sem kom út árið 1995 en það var lagið „I Know“. Pottpétt 40 er 77. Pottpétt-platan í Pottpétt-útgáfuröðinni.



**POTTPEÐT 40** Pottpétt 40 er 77. Pottpétt-platan sem er gefin út hér á landi.



**TOMKAT** TomKat eins og þau Tom Cruise og Katie Holmes eru kölluð vestan hafs hafa eignast sitt fyrsta barn saman.

## Prinsessa í heiminn

Hollywood-parið skrítna, Tom Cruise og Katie Holmes, eignaðist dótturina Suri síðastliðinn þriðjudag í Los Angeles. Að sögn upplýsingafulltrúa Cruise var líðan mæðnanna góð.

Nafnið Suri er fengið úr hebresku og persísku. Á hebresku þýðir það prinsessa en á persísku þýðir það rauð rós. Suri er fyrsta barn hinnar 27 ára Holmes. Cruise, sem er 43 ára, á fyrir ættleiddu börnin Isabellu og Connor með fyrrverandi eiginkonu sinni Nicole Kidman.

Ekki er vitað nánar um fæðinguna en hún átti að fara fram á

hljóðlátan hátt undir merkjum Vísindakirkjunnar sem bæði Cruise og Holmes tilheyrja. Ekki er heldur vitað hvort Cruise hafi borðað fylgjuna og naflastrenginn eftir fæðinguna eins og hann hafði lýst yfir.

Suri fæddist sama dag og leikkonan Brooke Shields eignaðist dóttur sína, Grier Hammond Henchy. Shields og Cruise deildu hart á síðasta ári eftir að Cruise gagnrýndi leikkonuna fyrir að hafa notað þunglyndislyf eftir fæðingu fyrsta barnsins síns. Taldi hann betra fyrir hana að stunda líkamsrækt og taka inn vítamín.

## Hitman snýr aftur

Tölvuleikurinn Hitman: Blood Money verður gefinn út í Evrópu þann 26. maí á vegum Eidos Interactive fyrir allar helstu leikjatólvurnar.

Leikurinn er sá nýjasti í Hitman-seríunni sem fjallar um hinn alræmda leigumorðingja Agent 47 og þykir mun fullkomnari en fyrri leikirnir. Í leiknum ferðast Agent 47 til Bandaríkjanna þar sem hann undirbýr sig fyrir sitt stærsta verkefni til þessa. ■



**HITMAN** Leigumorðinginn ógurlegi er mættur aftur í Hitman: Blood Money.

**átta konur**

**Gleðilegt sumar!**

**ÞÓÐLEIKHÚSÍÐ**

**Í BÍÓ**

**matthew mcconaughey**

**sarah jessica parker**

**failure to launch**

Sumum mönnum þarf að ýta út úr hreidrinu.

**KOMIN Í BÍÓ!**

REYKJAVÍK • KEFLAVÍK • AKUREYRI



Enginn aðgangseyrir

Sýningin

# VORBOÐINN 2006

*Skipuleggjum  
framkvæmum  
upplifum*



Smáralind

20.-23. apríl

Sumardagurinn fyrsti kl. 13-18  
Föstudagurinn 21. apríl kl. 14-19  
Laugardagurinn 22. apríl kl. 11-18  
Sunnudagurinn 23. apríl kl. 12-18

GARÐHÚSGÖGN, GRÓÐUR, BLÓMAKER, SKRAUTMUNIR, SÓLPALLAR, HELLUR, GARÐHÚS, HEITIR POTTAR, BJÁLKAHÚS, SVÁLALOKANIR,  
LEIKTÆKI, GRILL, GIRÐINGAR, VIÐARVÖRN, KLÆÐNINGAR, MÁLNING, SLÁTTUVÉLAR, GESTAHÚS, HORNBAÐKÖR, REIÐHJÓL,  
SÓLSTOFUR, VERKTAKAR, GARÐARÁÐGJÖF, PALLASLÍPUN, GRANÍT, GARÐLJÓS, GOSBRUNNAR, GÓÐGÆTI Á GRILLIÐ .....

HÚSBÍLAR, HJÓLHÝSI, FELLIHÝSI .....





# OPIÐ HÚS

## SUMARDAGINN FYRSTA



### Dagskrá sumardaginn fyrsta í Mosfellsbæ

- 12:00 Skrúðganga frá Lágafellsskóla að Varmá, skátar leiða gönguna
- 12:45 Hugvekja í skátatjaldi að Varmá
- 13:00 Skólahljómsveit Mosfellsbæjar kemur okkur í sumarskap
- 13:30 Ratleikur í boði skátafélagsins Mosverja
- 14:00 Frambjóðendur keppa í fitness
- 14:30 Vítaspyrna, ungir Mosfellingar reyna með sér gegn meistaraflokksmarkmanni
- 15:00 Kept í reipitogi og pokahlaupi

Að Varmá verða hoppukastalar fyrir krakka og veitingasala. Hestamannafélagið Hörður hefur opið hús frá kl. 14.

## ÍPRÓTTAMIÐSTÖÐIN VIÐ LÆKJARHLÍÐ Í MOSFELLSBÆ

verður opin frá klukkan 14 til 17, í dag, sumardaginn fyrsta. Hægt verður að skoða þessa glæsilegu íþróttamiðstöð okkar Mosfellsbæinga sem opnuð verður á árinu.

Íþróttamiðstöðin verður 5.000 m<sup>2</sup> að flatarmáli með inni- og útisundlaug, heitum pottum, rennibraut, íþróttasal, gufubaði, nuddaðstöðu, veitingaaðstöðu o.fl.

Boðið verður upp á léttar veitingar og sumrinu fagnað.

**Gleðilegt sumar!**

**ÍSTAK**

  
MOSFELLSBÆR

  
NÝSIR



*Nytt!*

# *Tapini tapaskek*



*Gömsætt með tapas*



*...eða bara eitt og sér!*



**VIÐ MÆLUM MEÐ ...**

Frank Sinatra

Ríkissjónvarpið kl. 20.30

**Ástir og ævi Sinatra**

Frank Sinatra var án efa einn af mest áberandi einstaklingum 20. aldarinnar. Ekki nóg með að plötur hans seldust í massavís og leikferill hans blómstraði heldur var mikið fjallað um einkalíf Sinatra og pólitíska afstöðu hans og tengsl við mafíuna í heimspressunni. Myndin í kvöld er bresk heimildarmynd í tveimur hlutum og verður fyrri hlutinn sýndur í kvöld og sá seinni að viku liðinni. Í myndinni er rætt við marga samtímamenn Sinatra auk fjölskyldu hans til þess að reyna að gefa áhorfendum betri innsýn í skrautlegt lífshlaup Franks Sinatra.



**Sudoku dagsins**

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnátta er nauðsynleg þó leikið sé með tölum. Þrautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á [www.sudoku.com](http://www.sudoku.com). Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

3			9	2	
	5	3	1		
1	4		5		
7	3		6		1
4		9		3	8
		5		1	9
		2	3	7	
	8		6		2

**Lausn á gátu gærdagsins**

8	9	5	7	4	1	3	2	6
1	6	3	9	2	5	8	4	7
4	7	2	6	3	8	9	1	5
7	3	6	8	5	2	1	9	4
9	2	8	4	1	7	5	6	3
5	1	4	3	9	6	7	8	2
2	4	9	1	7	3	6	5	8
6	5	7	2	8	9	4	3	1
3	8	1	5	6	4	2	7	9



▶ 14.00  
dægurmál

MIKLABRAUT



7.00 Ísland í bítíð 9.00 Fréttavaktin fyrir hádegi

12.00 Hádegisfréttir/markaðurinn 13.00 Íþróttir/lífsstíll 13.10 Íþróttir – í umsjá Þorsteins Gunnarssonar. ▶ 14.00 Hrafnáþing/Miklabraut 15.00 Fréttavaktin eftir hádegi 18.00 Kvöldfréttir/Íslandi í dag/Íþróttir/veður

19.45 Brot úr dagskrá

20.00 Fréttir

20.10 Þetta fólk (Fréttalós) Nýr og óvenjulegur spjallþáttur í umsjá Höllu Gunnarsdóttur blaðakonu og heimshornafakkara.

21.00 Fréttir

21.10 60 Minutes Framúrskarandi fréttþáttur sem vitnað er í.

22.00 Fréttir Fréttir og veður

22.30 Hrafnáþing/Miklabraut Hrafnáþing er í umsjá Ingva Hrafn Jónssonar og Miklabraut í umsjá Sigurðar G. Tómassonar.

23.15 Kvöldfréttir/Íslandi í dag/Íþróttir 0.15 Fréttavaktin fyrir hádegi 3.15 Fréttavaktin eftir hádegi

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

8.05 Bæn 8.10 Bachsveitin í Skálholti 9.03 Lamentatio 10.15 Sagnaslóð 11.00 Guðsþjónusta

12.20 Fréttir 12.45 Veður 13.00 Er einhver frá Fairwood hérna inni? 14.00 Á vængjum strengsins 15.00 Fallegast á fóninn 16.08 Mozart á íslensku leiksviði 17.08 Fíðulokkonsert Beethovens

18.00 Fréttir 18.21 Stúlka með sóhlíf 18.50 Dánarf. og augl. 19.00 Kirkjulistahátíð 2005: Matteusarpassía eftir Trond Kverno 22.15 Orð kvöldins 22.22 Útvarpsleikhúsið

0.10 Útvarpað á samtengdum rásum til morguns.

**RÁS 2** FM 90,1/99,9

6.05 Morguntónar

12.03 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 14.00 1966

18.00 Kvöldfréttir 18.24 Auglýsingar 18.21 Tónlist að hætti hússins 19.00 Sjónvarpsfréttir 20.30 Konsert 22.10 Tónlist að hætti hússins

**BYLGJAN** FM 98,9



7.00 Ísland í bítíð 9.00 Ívar Guðmundsson

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Óskalahádegi 13.00 Rúnar Róberts 16.00 Reykjavík Síðdegis

18.30 Kvöldfréttir og Ísland í dag 19.30 Bjarni Ólafur / Ívar Halldórs 1.00 Ragnhildur Magnúsdóttir

**AÐRAR STÖÐVAR**

- FM 90,9 TALSTÖÐIN
- FM 99,4 ÚTVARP SAGA
- FM 95,7 Effemm / Zúber tónlistarstöðin
- FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp
- FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni
- FM 96,7 Létt / Tónlist og afþreying
- FM 105,5 Útvarp Boðum / Kristilegt efni
- FM 89,5 Kiss / Nýja bítíð í bænum
- FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni
- FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying
- FM 104,5 Radió Reykjavík / Tónlist og afþreying

# Betra verð.....

**Grænmetiskraftur 220g**  
**kr 98.-**

**Kjúklingakraftur 220g**  
**kr 98.-**

**Nautakraftur 220g**  
**kr 98.-**

**Rjómasósa 4 x 21g**  
**kr 98.-**

**Bearnaisesósa 4 x 26g**  
**kr 98.-**

**Brúnsósa 4 x 19g**  
**kr 98.-**

**Pastasósa m/ost og sveppum 3 x 30g**  
**kr 98.-**

**Sveppa bollasúpa 3 x 18g**  
**kr 59.-**

**Kjúklinga bollasúpa 3 x 11g**  
**kr 59.-**

**Rjómalöguð grænmetissúpa 3 x 77g**  
**kr 159.-**

**Sveppasúpa 3 x 73g**  
**kr 159.-**

**Tómat bollasúpa 3 x 17g**  
**kr 59.-**

**Asparssúpa 3 x 74g**  
**kr 159.-**

**BÓNUS**

býður betur

býður betur





**VETRARÁÆTLUN**  
Iceland Express

Gildir frá 16. sept. 2006.

Áfangastaðir:  
**London, Kaupmannahöfn**  
**Frankfurt Hahn, Berlín og**  
**Alicante**

Sala hefst föstudaginn 21. apríl kl. 12.00

# VETURINN ER KOMINN!

**Vetraráætlun Iceland Express fer í sölu á morgun.**

» Flugáætlun Iceland Express fyrir næsta vetur fer í sölu á hádegi á morgun á [www.icelandexpress.is](http://www.icelandexpress.is). Eðli málsins samkvæmt eru ódýrustu sætin seld fyrst og því ráðlegt að bóka strax. Tryggðu þér lægsta fargjald til London, Kaupmannahafnar, Frankfurt Hahn, Berlínar og Alicante næsta vetur.

» Fyrstir koma, fyrstir fá! Bókaðu á [www.icelandexpress.is](http://www.icelandexpress.is)

Verð frá: **7.995 kr.\***  
Barnaverð: **5.995 kr.\***

\*Aðra leið með sköttum. Gildir fyrir börn 12 ára og yngri í fylgd með fullorðnum





27.-30. apríl  
Á NASA við Austurvöll.  
www.riteofspring.is



**BAKPANKAR**

JÓNS GNARR

## Sumarlán

Nú hriktir í stöðum íslensks efnahagslífs. Á hverjum degi birtast nýjar greinar og fréttir í erlendum fjölmiðlum um það hvað við séum að fara rosalega mikið á hausinn. Stjórnvöld keppast við að segja okkur að allt sé í lagi og við getum óhrædd haldið áfram að versla og taka lán fyrir kostnaðinum. En er það svo?

**ÉG VEIT** ekki hvað er í gangi. En mér finnst þetta mjög hentugt tækifæri til að hætta óþarfa lántökum. Ég held ekki að þjóðarskútan sé að sökkva en ég er hræddur um að margir muni detta útbyrðis. Ég held að mikil fátækt sé framundan hér á landi hjá mörgu fólki. Ég held að mjög margir eigi eftir að fara mjög illa út úr lántökum síðustu ára.

**MARGIR** hafa nefnilega lifað í tónum misskilningi. Þeir hafa haldið að þeir væru aflakóngar og yfirmenn um borð en komast brátt að því að þeir eru bara ræðarar og hafa þegar tekið út laun sín og fæði fyrirfram. Ég hef áhyggjur af lángleði okkar. Fólki tekur lán eins og að drekka vatn. Lán eru eins og dóp. Verslanir eru hættaðar að auglýsa verð eins og eðlilegt væri heldur er stóra talan við hlut-in aðeins mánaðarleg afborgun.

**LÁN** eru rugl! Þú átt ekki að taka lán. Ekki kaupa það sem þú hefur ekki efni á nema þú þurfir þess nauðsynlega. Nauðsynjar eru hlutir eins og bílar, þvottavélar, húsnæði og slíkt. Ekki garðhúsgögn eða heitir pottar eða fjallajeypar eða fellihýsi eða gosbrunnar! Kaupu þér svoleiðis aðeins ef þú átt fyrir því. Staðgreiddu gosbrunn.

**ÞVÍ EKKI** að strengja sumarheit á sumardaginn fyrsta? Því ekki að sleppa því að kaupa það sem við höfum ekki efni á? Hvernig hljómar það? Hvað með að taka ekki lán fyrir tjaldvagni? Hvað með að kaupa ekki garðhúsgögn á raðgreiðslum? Hvað með algjörlega raðgreiðslulaust sumar?

**ÞVÍ EKKI** að reyna að eyða þessu sumri með fjölskyldu og vinum frekar en að vera fjarri þeim að vinna fyrir afborgunum á lánnum vegna tjaldvagna sem enginn hefur tíma til að nota og garðhúsgagna sem eru auð? Íslendingar eyða um það bil þrjátíu sekúndum á dag í uppbyggilegar samræður við börn sín. Því ekki að auka það aðeins? Það dýrmætasta sem við getum gefið börnum okkar er ekki dót heldur tími okkar.

**GLEÐILEGT** skuldaust sumar!

## Vodafone live!



## Góða skemmtun

- Vodafone live!

Náðu í svöluðu hringitónana hvar og hvenær sem er, með Vodafone live! símanum þínum.

Vodafone live! – endalaus skemmtun í símanum þínum.

## Heitustu hringitónarnir

- » Sívía Nótt
- » Hjálmar
- » Bubbi
- » Ampop
- » Black Eyed Peas
- » Í svörtum fötum
- » Eminem
- » Sálín
- » Beyonce
- » Madonna



Komdu í verslun **Og Vodafone**, hringdu í 1414 eða smelltu þér á [www.ogvodafone.is](http://www.ogvodafone.is) fyrir nánari upplýsingar.



Heyrumst!

**AF HVERJU AÐ BORGGA MEIRA?**

**AEK** PAKKINN  
– heimilistæki á sérstöku tilboðsverði þegar keypt er HTH-innrétting.

**NÝTT!**

**RADIO NAUST**  
FURUVÖLLUM · AKUREYRI  
HTH-deild · SÍMI 461-5003

**SETTU ÞAÐ SAMAN** **HTH**

Soft Lud/KH  
VERÐ FRÁ KR.:  
**199.900,-**

Komdu í **ORMSSON Smáralind!**



Opið í dag frá kl. 13–18!

**ORMSSON**

SMÁRALIND · SÍMI 530-2900